

# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: JAIME CAMPANY. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
DEPOSITO L.: 17-1958 — AYDA. GENERALISIMO, 142 — MADRID-16 — TELS. 215 06 40 y 215 22 40  
NUMERO 11.953 — II EPOCA — MADRID, DOMINGO 21 DE MARZO DE 1971 — 5 PESETAS

## MAÑANA INICIAN UN VIAJE DE CUATRO JORNADAS LOS PRINCIPIES A ANDALUCIA VISITARAN ZONAS EN DESARROLLO DE LAS PROVINCIAS DE SEVILLA Y CADIZ

### LOS MOTORES DEL «MIRAGE III» SE FABRICARAN EN ESPAÑA

Dentro del marco de la cooperación industrial y militar concertada entre España y Francia en febrero de 1970, ayer se firmó un acuerdo entre la Empresa francesa Snecma y la española ENMASA por el que España fabricará los motores del «Mirage III». La concesión tiene un carácter técnico y comercial. (Pág. 6.)

### LOPEZ DE LETONA LLEGO A EL CAIRO

EL CAIRO, 20. (Efe.) — En visita oficial de cuatro días de duración ha llegado hoy a esta capital, invitado por su colega egipcio, Aziz Sidki, el Ministro español de Industria, José María López de Letona.

Durante su estancia en la RAU el Ministro español tratará con los dirigentes egipcios sobre la forma de estrechar aún más la cooperación entre ambos países en el campo de la industria.

López de Letona visitará, asimismo, las instalaciones industriales de la RAU.

El Ministro se trasladó al mausoleo del Presidente Nasser, donde depositó una corona de flores. Le acompañaba el embajador de España.

### TERGIVERSACION DE UNA CIRCULAR PRIVADA

«Nos ha causado dolor y tristeza conocer que el bello ejemplo del Colegio de Médicos de Asturias haya sido tergiversado, calificando de denuncia una circular privada», ha manifestado en una nota sobre el asunto de las comisiones percibidas por algunos médicos asturianos el presidente del Consejo General de los Colegios Médicos de España, doctor De la Fuente Chao. (Página 6.)

### LA CRISIS ARGENTINA

Tras el último «cordobazo» y el relevo del brigadier Ezequiel Martínez, jefe del Estado Mayor general de las Fuerzas Armadas, estalló ayer en Argentina una «intensa e histérica» campaña de rumores que daban como segura la destitución del Jefe del Estado, general Levingston, por la Junta de comandantes en jefe del Ejército, capitaneados por el general Lanusse. Contra esta campaña ha reaccionado el Jefe del Estado, quien en una conferencia de Prensa, «inesperada y dramática», la primera desde su toma de posesión, ha afirmado que no existía ni existe el menor conflicto o desacuerdo entre él y los comandantes en jefe del Ejército, Marina y Aire. Sin embargo, desde ahora, las «actas institucionales del Gobierno» irán también firmadas por los jefes supremos de los tres Ejércitos. (Página 12.)

### EL VIRUS DE LA HEPATITIS

Tres médicos de la Segunda Clínica de Enfermedades Infecciosas de la Universidad de Roma han localizado una partícula que puede ser atribuida, con buen margen de probabilidades, al virus de la hepatitis de suero. Amplia información sobre este descubrimiento, primer paso para solucionar el problema que tantas vidas cuesta al año en numerosos países. (Pág. 16.)

### PREDICEN EL SEXO DE LOS NIÑOS ANTES DE NACER

Un equipo británico, experto en genética, utiliza una técnica relativamente nueva para saber el sexo de los niños antes de nacer. Después de hacer pruebas a mujeres embarazadas de tres meses, predijeron correctamente que catorce tendrían niñas, y cinco, niños. (Página 16.)

**A PROPIETARIOS FINCAS RUSTICAS  
MUY INTERESANTE  
COMPRO FINCAS RUSTICAS**  
O ASOCIARIAME PARA SU REVALORIZACION  
Y AUMENTO DE PRODUCCION. APORTANDO  
CAPITAL, CREDITOS, EQUIPO TECNICO,  
MAQUINARIA

Dirigirse con detalles a Sra. Núñez.  
c./Covarrubias, n.º 9 - 4.º izqda. MADRID-10.  
Teléfono 2 23 39 53.

## HOY SUPLEMENTO

Acompañando al número habitual de ARRIBA, el lector deberá recibir el suplemento del domingo. El periódico normal y el suplemento se venden juntos al precio único de CINCO pesetas

PIDA EL SUPLEMENTO

IRLANDA  
DEL  
NORTE

## Dimitir

## Chichester Clark

La misión Carrington-Baker no pudo impedirlo

HEATH APLAZA SU  
VISITA A ALEMANIA

Chichester Clark ha dimitido. La noticia, confirmada a última hora de ayer por medio de una declaración oficial, podía haber sido «congelada» tras la reunión sostenida en Belfast por lord Carrington, ministro británico de Defensa y el Jefe del Estado Mayor, sir Geoffrey Baker, con el propio Chichester. Pero no ha sido así. El ex premier ha dicho en su despedida que «el puesto es insostenible en las presentes circunstancias». Y es verdad.

De un lado, Londres anima y patrocina el programa reformista que Chichester — jefe de fila del ala moderada del partido Unionista — pretendía llevar a la práctica. De otro, los extremistas, circunscribiendo la crisis a un problema de orden público, piden sin tregua duras medidas de represión militar contra el IRA (Ejército Republicano Irlandés).

Londres ha querido salvar al «premier» en última instancia. Pero la misión Carrington-Baker ha fracasado y Edward Heath, primer ministro británico, ha aplazado su viaje a la República Federal Alemana, lo que indica la importancia que Downing Street concede a la situación en Irlanda. El Ulster tiene ahora una crisis doble: la crónica y la de gabinete. El nombre de Brian Faulkner suena como sucesor del mayor Chichester Clark. Otros sugieren la convocatoria de elecciones generales... que podrían dar el triunfo a los extremistas.

\* \* \* Amplia información en pag. 10

## EN JEREZ DE LA FRONTERA INAUGURARA EL POLIGONO DE VIVIENDAS DE SAN BENITO

Los Príncipes de España, Don Juan Carlos de Borbón y Doña Sofía, visitarán durante casi toda la semana próxima Sevilla, Sanlúcar de Barrameda, Cádiz, San Fernando y Jerez de la Frontera. En la capital hispalense asistirán el lunes al acto de constitución de la Mancomunidad de Aljarafe. Posteriormente, el Príncipe presidirá el Pleno de la Comisión de Servicios Técnicos y después de visitar en el polígono sur la construcción de tres mil viviendas en fase de terminación, recorrerá las obras del canal Sevilla-Bonanza. Asimismo, visitará la zona regable del Bajo Guadalquivir, el poblado de colonización de Maribañez, las obras de la autopista Sevilla-Cádiz y la empresa agrícola modelo El Torbiscal. En Cádiz realizará una visita a los terrenos de la futura Universidad y, por último, en Jerez de la Frontera inaugurará el viernes el polígono de viviendas «San Benito».

\* \* \* Información en PAG. 4.



## HOY, PRIMAVERA Y NIEVE

te sabe cómo ha sido. Cronológicamente, hoy, a las seis horas y treinta y nueve minutos de la mañana, con sol en Aries, la primavera ha entrado otra vez en los campos. Pero con el acompañamiento que para hoy anuncia el Servicio Meteorológico Nacional: chubascos de nieve. La fotografía de Cifra fue tomada ayer en el puerto de Navacerrada. Allí aún se puede caquar a gusto



# ¿Protección al cine español?

**A** CABA de aparecer en el "Boletín Oficial del Estado" la Orden ministerial que regulará, de ahora en adelante, la concesión de créditos cinematográficos. Para muy en breve se anuncia la publicación, también en el diario oficial, de unas normas para el desarrollo de la cinematografía nacional. Tras unos años de abulia, de parálisis, algo ha comenzado a moverse en el panorama directivo oficial del cine español.

Así, se sabe —por las declaraciones anticipatorias del Ministro Sánchez Bella— que los guiones cinematográficos no serán obligatoriamente sometidos al juicio de la censura, que se hará de modo voluntario, aunque —como puntualizó Sánchez Bella— el criterio de los censores seguirá normas similares, si no las mismas, a las seguidas hasta la fecha, salvaguardando "los valores morales de nuestra sociedad". Y se conocen también algunas de las normas que regirán en el ámbito económico, es decir, en el ámbito de la "protección oficial".

"A los productores de películas españolas de largo metraje se les concederá una subvención en metálico en proporción a los ingresos en taquilla producidos por la exhibición de cada película en España." "En las películas en que se acredite una inversión superior a quince millones de pesetas, el porcentaje definitivo (de protección) será doble." "A propuesta de la Comisión de Valoraciones y Créditos, la Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos podrá disponer se suspenda el derecho a percibir subvención en aquellas películas cuya nula calidad no justifique la ayuda económica oficial. La suspensión será levantada cuando la recaudación bruta de taquilla alcance seis millones de pesetas..."

El espinoso resulta suficientemente significativo. De él, y del contexto de las normas citadas, se desprende la preocupación del Ministerio por conceder fondos y subvenciones de acuerdo con los ingresos; el temor de que pueda volver a producirse otra crisis, como la que aún permanece en el bolsillo y en la memoria de algunos productores españoles, provocada —aparentemente, por supuesto— por unos 300 millones que el Ministerio adeudaba a varias empresas, ha obligado a dictar una serie de cláusulas que determinan la imposibilidad de concesión de más dinero del que entra en las arcas oficiales en concepto de impuestos. Así, el Ministerio no se cogerá los dedos, ya que, además, no concederá ninguna subvención hasta que la película en consideración no obtenga los seis millones de pesetas brutos de recaudación.

Existe un evidente paralelismo entre la política del Ministerio de Información y Turismo —como encargado y responsable de la cinematografía nacional— y la que domina buena parte del país a otros niveles más generales. Se pretende, ante todo, lograr un incremento de la industria cinematográfica, traducido en pesetas —seis millones se ha convertido en la cifra "mágica", como exponente de la mínima rentabilidad "tolerada" oficialmente, y como unidad a efectos de lograr la generosidad de las arcas ministeriales—; un posible auge comercial por encima de cualquier otra consideración. Es decir, se busca un desarrollo económico dejando a un lado el posible —y necesario— desarrollo artístico. En las normas citadas anteriormente sólo se menciona el concepto "calidad" para señalar las películas de "nula calidad", que, sin embargo, pueden ser rescatadas del infierno de la "no protección" si reúnen lo suficiente.

Entender el cine como negocio, como fabricación de productos de venta al público, sin mayor inquietud que la de satisfacer una cierta necesidad; entender el cine como espectáculo, y no como arte. El dilema resulta angustiante. El cine es espectáculo —¿quién lo duda!— e industria, pero también es arte, también es cultura; un fabuloso medio de comunicación entre los seres humanos, y una fuente de información sobre los avatares de la sociedad humana. Renunciar de antemano —aunque sea tácitamente— a estas facetas tan sustanciales, no puede producir más que tristeza. ¡Buen futuro le aguarda al cine español si se atiende preferentemente a su rentabilidad! Lloverán torrentes de películas tontas, facilonas, por la vía falsa de una comicidad de horizontes reducidos, por la más falsa aún de los "westerns" en coproducción, y por la ahora casi olvidada del falso folklore. Porque ahora el público de las salas cinematográficas está compuesto preferencialmente por una generación de españoles «de vuelta de casi todo», por espectadores de cuarenta a sesenta años, "que no quieren complicaciones", "que van al cine a distraerse". Pero las nuevas generaciones no van ya al cine, o van únicamente llamadas por las escasas películas de un cine distinto, que responde a otros planteamientos menos inmediatos, menos conformistas.

Quizá sea éste el modo de potenciar, momentáneamente, la industria del cine. Las medidas anunciadas, con todo, tienen aspecto de parche, puesto para contener provisionalmente una fuga, un escape para evitar el progresivo abandono de que el cine ha sido víctima a la producción y distribución cinematográficas... Y no vemos en ellas demasiadas posibilidades para alumbrar ese hipotético y deseado cine nacional, con capacidad para competir fuera de nuestras fronteras.

Pedro CRESPO

# ESO DE LOS ENEMIGOS

**M**E parece que muy pocos conceden a sus enemigos el interés y la atención que corresponden. Y es obvio que cualquiera, en mayor o menor número y de mejor o peor categoría los tiene, independientemente de que se comporte como un caballero o como un bellaco y tanto más cuanto más prominente o envidiable sea el puesto que ocupe en su profesión o en la vida.

La valía y la talla de un hombre creo que deben medirse más que por las alabanzas que le dedique el pequeño grupo de sus amigos, por los vituperios que le propine la legión de sus enemigos y por el número y la importancia de éstos. Resulta así mucho más útil tener un excelente equipo de enemigos bien conjuntados y entrenados que le ataquen a uno de forma injusta, despiadada y sistemática —un grupo de adversarios plenamente desidentificados de nosotros, capaces de todas las traiciones y no ya de cortarnos un brazo por ellos, sino de jugarse en un momento determinado nuestra vida por cualquier nimiedad que pueda convenirles—, que un coro de incondicionales amigos y aduladores practicantes del principio de los bombos mutuos, de dudísima eficacia ya, dedicados a airear a los cuatro vientos nuestros hechos y nuestros logros por mucha razón y mucha justicia que les asistan. El amigo más fiel podrá de improviso traicionar nuestra confianza y clavarnos un puñal por la espalda. El enemigo más rastreo y más implacable no hará nunca ni lo uno ni lo otro, porque ni goza de nuestra confianza ni jamás le presentamos la espalda para evitarle tentaciones.

De todo ello se infiere la absoluta necesidad de cuidar tan amorosamente a nuestros valiosos e indispensables enemigos, como a las niñas de los ojos. Hasta el punto de que si bien es cierto que sólo tenemos un par de ojos para toda la vida y en atención a esta circunstancia se ha montado —y me parece lógico y oportuno— una «cruzada de protección ocular», no lo es menos que resulta difícilísimo contar a lo largo de toda una existencia sólo con otro par de pertinaces y verdaderos enemigos, por lo que quizá fuera congruente organizar una semejante «cruzada de protección enemical», y dedicarle la publicidad adecuada sin regatear esfuerzos.

Sé de una personalidad conocidísima que, convencida de esto por propia experiencia, no se molesta ni se preocupa en absoluto de cuidar a sus amigos —que si lo son de verdad, realmente no necesitan especial atención—, y que llegadas, en cambio, las ocasiones tradicionales de felicitación, adulación y agasajo como Navidades, cumpleaños, santos y aniversarios, inunda de flores, puros, libros, turrónes, candelabros de plata y mazapanes de Toledo, a todo el que de forma velada u ostensible se interpone en su camino, le zancadillea o le escarnece. Sus adversarios entonces, lógicamente enardecidos, arrecian contra él con renovadas fuerzas y así consigue mantener encendido de modo permanente el sagrado fuego de la maleficencia, el rencor y el odio, tan imprescindible para su carrera de triunfos.

Claro que todo ello vale para el enemigo vivo, que es el útil. Al muerto ya no hace falta adularle, ni como es lógico, remitirle objetos de regalo, ni mucho menos comestibles, aunque cualquier persona educada y de principios debe por lo menos testimoniarle su agradecimiento enviándole flores en su aniversario, al lugar que corresponde.

Pero, por supuesto, si el cuidado y atención de nuestros verdaderos amigos —porque siempre son pocos y porque como hemos dicho no hace falta practicarlos— no requiere dedicación ni esfuerzo, el cultivo de nuestros enemigos, mucho más numerosos, exige una dedicación constante y supone una auténtica sangría de tiempo y de dinero. Por eso, pese a todo lo dicho, como mejor están los enemigos es bien muertos, con nuestra encendida gratitud y con nuestro perdón incondicional como cristianos.

Viene a cuento a este propósito —y por eso lo refiero— la ejemplar conducta de un conocido mío, que todas las noches, rodeado de su familia, tiene un conmovedor recuerdo para sus adversarios:

—Y ahora —dice— un padrenuestro a San José, para que le conceda una buena muerte a nuestros enemigos... lo antes posible.

Miguel PEREZ CALDERON

## LA PRENSA

### TODAVIA ESCLAVITUD

Raymond Cartier escribe en «Paris Match» sobre la esclavitud lo siguiente: «Las Naciones Unidas ignoran la esclavitud. Un acuerdo firmado en 1956 por 72 países puso legalmente fin a este problema. Ya no se interroga a los Gobiernos para no ofenderlos. El asunto no se invoca nunca, la palabra jamás se pronuncia en el Consejo económico y social. Son innumerables quienes creen que la esclavitud fue instituida por el colonialismo y que ha desaparecido con su abolición.»

«La "Anti Slavery Society" responde que la esclavitud, en su forma directa de «chattel slave», el hombre propiedad mobiliaria del hombre, subsiste al menos en los once países siguientes: Argelia, Libia, Mali, Marruecos, Mauritania, Níger, Omán, Pakistán, Filipinas y Senegal. En Arabia Saudita fueron emancipados en 1962, 250.000 esclavos por un decreto del Rey Faisal, pero se duda que la realidad esté conforme con la legislación. Bajo la forma limitada de servidumbre, matrimonio forzado, explotación de niños, servidumbre por deudas, la esclavitud se registra todavía en una treintena de países de Asia, África y América del Sur.»

### SOCIALISMO

Negrín comenta en «Pueblo», en la sección «La semana política fue así», la carta de Ruiz Gallardón publicada por «A B C» recientemente, sobre el tema del socialismo, y dice:

«Ayer Ruiz Gallardón tornó a la palestra de «A B C» y consumió un turno de duplica. Persiste en su idea: para él no hay más socialismo que el de la internacional socialista, y el empleo del vocablo socialista en sentido democrático sería equivocado. ¡Todo el socialismo de la Europa del Oeste emplea, con el diccionario español en la mano, eso sí, espúreamente el vocablo socialismo! o se le identifica con el marxismo-leninismo o es una «crystalización de deserciones y renuncias». La dogmática globalización de Ruiz Gallardón con respecto al socialismo democrático europeo nos recuerda dos anécdotas. Por los años cuarenta, cierto director de un periódico de provincias concluía un editorial en el que ponía como un trapo a Rusia: «y tome buena cuenta de ello el Kremlin». Y la de aquel profesor, comentarista de política internacional, que decía a sus alumnos: «Estoy tremendamente preocupado. Pienso la tremenda responsabilidad que pesa sobre mí al saber que en estos momentos mi comentario está sobre la mesa del Presidente de los Estados Unidos y que influirá en sus decisiones.»

### MEDICOS Y PRODUCTOS FARMACEUTICOS

«El Alcázar», con el título «El problema de los medicamentos», dedica su editorial al asunto, recientemente denunciado por el Colegio de Médicos de Oviedo, de los estímulos que algunos laboratorios ofrecían a los profesionales de la medicina para que recetaran productos de dichos laboratorios. Entre otras cosas dice:

«Para que existan unos médicos interesados en favorecer la ven-

ta de los productos de unos laboratorios concretos, ha sido preciso que tales laboratorios hayan puesto antes en marcha un sistema de estímulos. Fórmula, después de todo, «más avanzada» de la «presión» que sobre la clase médica ejercen muchos fabricantes a base de una propaganda cuyas características son desconocidas en otras actividades, y cuyo coste, tan elevado como innecesario desde el punto de vista médico, repercute forzosamente en el precio de los medicamentos y, por tanto, en el de conservación de la salud, lo pague la Seguridad Social o el ciudadano privado.

El Colegio de Médicos de Oviedo resolverá con justicia el problema ético que ha descubierto y denunciado. Pero su denuncia debe tener mucho mayor alcance, y mover a la Administración a tomar, de una vez, las medidas que problema tan grave requiere, y en el que están afectados la salud de los españoles, la economía de muchas familias y el desarrollo de la Seguridad Social.»

### MAYOR SEGURIDAD

«Nuevo Diario» publica un editorial sobre los accidentes de tráfico, que en el pasado año registraron la cifra de más de 4.000 muertos y de 85.000 heridos, y dice:

«Recordando las cifras de no hace muchos años nos asombramos al saber que a finales de 1970 había en España más de cuatro millones y medio de conductores, de los que un millón, aproximadamente, pueden considerarse nuevos.

En 1970 se formularon 2.298.639 denuncias, un 26 por 100 más que en el año anterior. Las sanciones aumentaron; las precauciones, también. Señalizaciones, ayuda en carretera, etc., etc., todo fue en aumento. Pero el ritmo de crecimiento del parque de vehículos superó violentamente las previsiones. La muerte en la carretera se ha convertido en el suceso más normal de nuestro tiempo. Las campañas de toda índole no han podido influir de manera decisiva en los conductores.

Es doloroso tener que reconocer que en nuestros días las medidas de excepción deban ser consideradas como correcciones normales; pero el más crudo realismo y las impresionantes cifras de víctimas no dejan lugar a otra reflexión que no se centre en acabar o reducir lo más posible la tragedia.»

### SEMINARISTAS A PRUEBA

«A B C» publica una crónica de su corresponsal en Oviedo sobre la decisión tomada por el Seminario Metropolitano de la ciudad, que obligará a los seminaristas a vivir varios meses como diáconos antes de su ordenación sacerdotal.

«Por primera vez en su historia el Seminario Metropolitano de Oviedo prescindirá este año de la ordenación de nuevos sacerdotes, para dar entrada a una experiencia absolutamente inédita, cuyo objetivo es garantizar la calidad y continuidad de los futuros ministros de la Iglesia en sus funciones.»

«Se trata de ordenar de diáconos a los dieciocho alumnos que este año terminan sus estudios eclesiológicos y que permanecerán un año como tales, ejerciendo misiones apostólicas adscritas a equipos parroquiales de la región, bajo la dependencia directa de los párrocos respectivos, que serán los directamente responsables en sus acciones como tales diáconos.»



## ALZANDO VELAS

# EL DELITO ECONOMICO

**H**E leído en un periódico de Barcelona que ciertos fabricantes de piezas de maquinaria comenzaron un buen día a darse cuenta de que sus clientes ya no les hacían los pedidos con la frecuencia y la cuantía de antaño. Investigaron, como es lógico, el mercado y se encontraron con la sorpresa de que a la disposición de los interesados se encontraban cuantas piezas quisieran de las que ellos fabricaban, u otras muy similares, pero a precios mucho más baratos. Tan baratos que amenazaban dar al traste con el primitivo negocio. Aunque la noticia no profundiza en este aspecto, cabe deducir que los fabricantes originarios hacían su agosto, o al menos un agosto bastante curioso, antes de que aparecieran sus competidores.

**C**OMO por el hilo se saca el ovillo, por las nuevas piezas pudo sacarse el taller donde se fabricaban y las personas que lo dirigían y en él trabajaban, las cuales resultaron ser antiguos obreros de la primera fábrica. El periódico añade que de las investigaciones realizadas se deduce que los tres responsables del nuevo negocio, pues de un trío se trata, durante bastante tiempo y de manera intermitente, aprovechándose de sus puestos de trabajo, fueron hurtando planos industriales, materiales, efectos y herramientas, es decir, cuanto necesitaban para instalar su pequeño taller e independizarse.

**L**OS tribunales, en su día, decidirán si de verdad hubo hurto y cómo han de ser castigados, si se lo merecen, los tres obreros que hasta ahora han sido detenidos a instancia de los aparentemente honrados industriales. Pero nosotros, que no hemos de juzgar nada, podemos ganar tiempo extrayendo desde ahora algunas conclusiones en torno a suceso tan pintoresco.

**L**A primera se produce al considerar que lo hurtado, en caso de que lo fuera, tenía un valor total de 700.000 pesetas. Quiere decirse que no es preciso reunir mucho capital para montar un taller capaz de producir algún trastorno en un sector industrial propicio a buenos rendimientos. Y quiere decirse, lo que nos parece más lamentable, que esa cantidad, aun siendo poco importante, no es fácil de reunir por unos obreros si éstos sólo tienen como garantía su inteligencia y su capacidad de trabajo.

**E**N segundo término, creemos que vale la pena pensar en el distinto trato que la sociedad, nuestra sociedad, concede a las dos partes que intervienen en este asunto. Por un lado se denuncia, detiene y procesa a los obreros; lo cual está bien si, efectivamente estos han hurtado cualquier cosa de sus antiguos patronos. Pero echamos de menos una análoga actitud de denuncia, detención y procesamiento para los industriales que desde hace tiempo, no sabemos cuánto, venden unos productos a precios tan altos como para no poder soportar la competencia de quienes sólo disponían de un taller para andar por casa. Ya sabemos que los competidores no tenían que amortizar capital, o, al menos, no tenían que hacerlo en cantidades apreciables, y estamos dispuestos a admitir cualquier otro descargo que puedan argüir los industriales defraudados, pero nadie puede librarnos de pensar que en este asunto, como en otros muchos, el fraude alcanza proporciones mayores de las inicialmente denunciadas.

**P**ORQUE, y esta es la última conclusión, existen muchos delitos que no se encuentran tipificados en el Código Penal y que los tribunales no enjuician. Por ejemplo, todos los delitos económicos. Aquellos que, al amparo de la filosofía capitalista, se protagonizan por quienes buscan el máximo lucro en el mínimo tiempo, despreciando el legítimo interés de sus clientes o consumidores.

INTERIN

# Nuestras contradicciones

**E**STRENADA hace un mes en Francia, "Mourir d'aimer", la última película de André Cayatte, el mejor cineasta francés de su generación, según Ingmar Bergman, pone de nuevo de actualidad el llamado "affaire Russier". Aunque ya conocido, el drama puede volver a contarse en sus líneas básicas antes de seguir adelante.

Gabrielle Russier, una muchacha morena de treinta y un años, divorciada y con hijos pequeños, es profesora en el liceo Nord, de Marsella, cuando conoce, como alumno, a un chico de dieciséis años, con barba y muy tímido, llamado Christian Rossi. La amistad que pronto nace entre la maestra y el discípulo se convierte en seguida en un amor franco y profundo.

Va a producirse en Francia el fenómeno del mayo revolucionario de 1968, que entre otras cosas exterioriza la explosión, sobre todo en los medios juveniles, y más concretamente estudiantiles, de una serie de libertades personales cohibidas o frustradas con arreglo a las viejas normas o hábitos de vida.

El momento es propicio para que Christian y Gabrielle, a la vez que actúan políticamente identificados en comités estudiantiles, descubran plenamente la capacidad de libertad, y por lo tanto de amor, en que pueden vivir, a pesar de su diferencia de edades, a pesar de otras diferencias que los convencionalismos sociales y familiares no suelen pasar por alto. Cabe pensar en principio, en este sentido, que tampoco va a haber problemas con los padres del muchacho, ambos profesores de Universidad, ex militantes del partido comunista francés y metidos ellos mismos de lleno en la lucha revolucionaria de mayo; tanto, que muchas de aquellas noches ninguno de los miembros de la familia Rossi, salvo los hijos pequeños, duerme en casa.

Pero pasa mayo, y cuando estos padres descubren todo lo que hay de serio en las relaciones entre el joven alumno y la madura maestra, intervienen con rigor para tratar de separarlos. Primero alejan al muchacho hacia Alemania, Italia..., a donde Gabrielle acude a verle cuando Christian le escribe pidiéndoselo; luego echan mano de otras armas, las duras leyes de los códigos burgueses y reaccionarios que ellos mismos tratan de borrar en sus lejanas luchas de mayo: según estas leyes, su hijo, menor de edad, permanecerá bajo su estricta tutela o será confinado en un internado de Argel, o, finalmente, sometido a tratamiento en una clínica psiquiátrica "hasta que le pase esta locura", y cada vez que se escape de su encierro, la Policía, con la ley en la mano, detendrá a su amante; la detendrá en diversas ocasiones; luego será juzgada y, después de un famoso proceso, será condenada a un año de cárcel y a una multa de 500 francos por "perversión de menores".

Encerrada entre prostitutas y ladrones, demasiado humillada, Gabrielle Russier se suicida con gas después de haber tomado una buena dosis de barbitúricos.

La historia se parece a algunas otras, y, aunque trágica, no tendría mayor significación si acabara ahí y no fuera preciso ahondar algo más.

El periodista Jean Cau entrevistaba a los padres de Rossi hace pocos días en una conocida revista francesa, para no sa-

car de ellos más que su insistencia en la dura condena de aquellos amores. Por su parte, otro periodista, Pierre Benichou, se enfrentaba también muy recientemente con Christian, completamente desgajado ya de la vida familiar.

—Sus padres son gente liberal, ¿no es así?

—¡Eso es lo que dicen y no se cansan nunca de repetirlo! —responde el muchacho—. Pero la verdad es que son liberales cuando se trata de algo que no les concierne directamente.

Las contradicciones reveladas en este dramático caso por esos padres franceses, destructores intelectuales de las viejas estructuras opresoras en los días de mayo y detentadores prácticos y hasta sus últimas consecuencias de los resortes que esas mismas estructuras ponen a su alcance en los días siguientes, cuando en el campo de las generalidades se abrió paso el compromiso personal, son, lamentablemente, contradicciones muy comunes. Y pocas personas honradas serían capaces de afirmar de modo terminante y de antemano que sus acciones irán siempre de acuerdo con sus convicciones, por firmes que éstas sean, llegado el caso crucial, del mismo modo que serán aún menos las que deberían negarse a aceptar el planteamiento de esta grave cuestión como un ejercicio moral de fortalecimiento o preparación personal.

Pocas veces nos vemos abocados las personas corrientes a enfrentarnos con disyuntivas en las que se juega lo más profundo y lo más verdadero de nosotros, pero esto ocurre al menos una vez en la vida, incluso en el caso de las gentes más simples. Siempre hay un día en que hemos de enfrentarnos cara a cara con nosotros mismos para revelarnos de una vez por todas lo que de verdad somos, y para ese día todo el mundo debería estar preparado y saber, además, que la traición de los demás, por muy mayoritaria que sea, nunca nos absuelve a nosotros.

El espíritu racista revelado hoy día, por ejemplo, por grandes sectores de la sociedad norteamericana o la inglesa está mucho más extendido de lo que acaso se piensa en esos y otros muchos países, y sus límites serán siempre imprecisos hasta que cada cual responda con verdad, digamos también por ejemplo, a esa pregunta tan estúpida y tan cruel que mucha gente pretendidamente liberal lanza a la cara de su vecino cada vez que se plantea el tema: "¿Y tú que harías si tu hija quisiera casarse con un negro?"

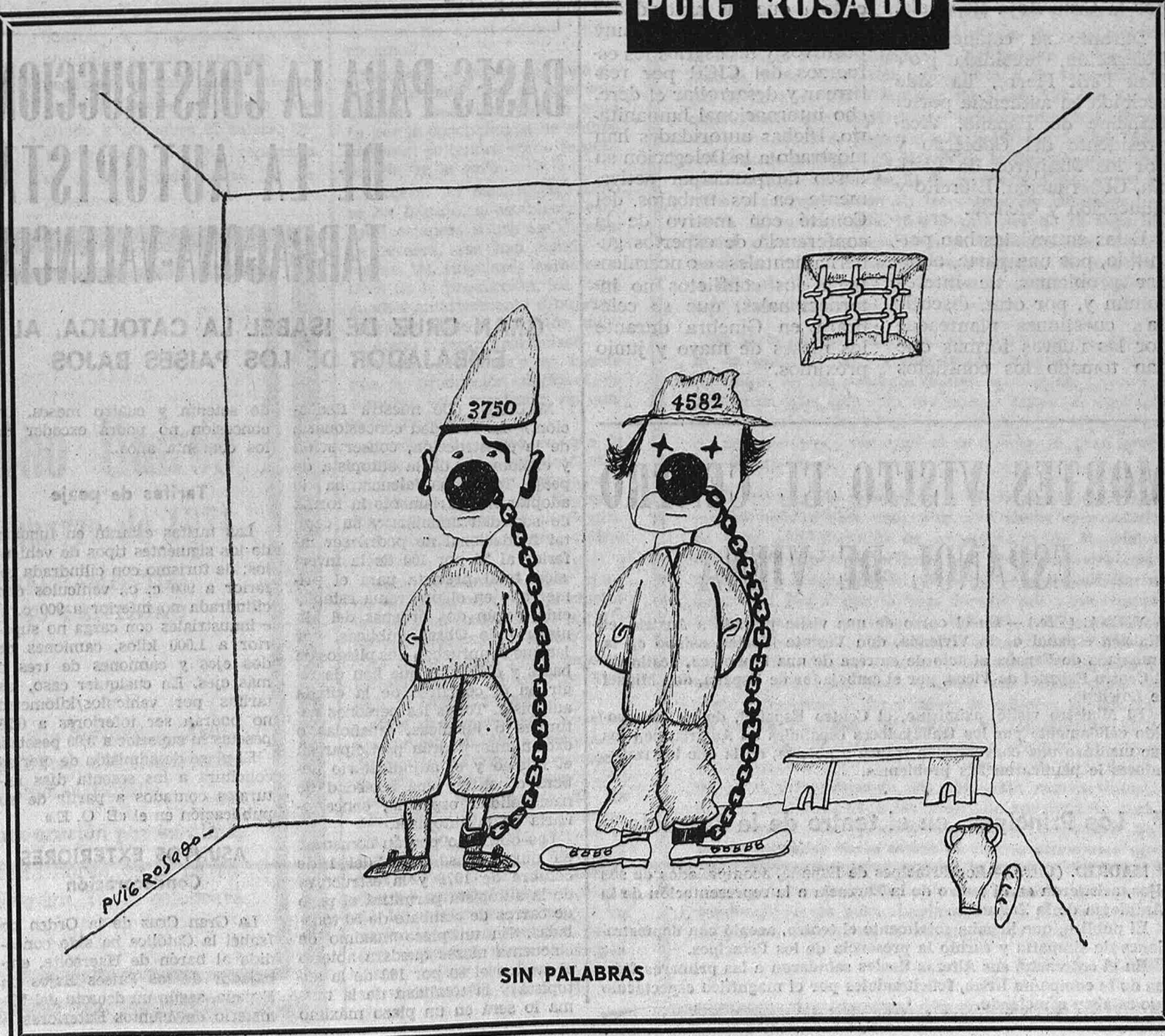
Y lo mismo que pasa con el espíritu racista ocurre con el espíritu autoritario, con el espíritu dominador, con el espíritu opresor, con el espíritu explotador del esfuerzo ajeno..., contra los que muchas mentes liberales se pronuncian a veces de un modo sólo general y gratuito, teórico, por costumbre.

La prueba de fuego es precisa a veces para revelar nuestras miserias. O nuestras grandezas, en el caso de que vivan ocultas en algún rincón de nuestro quehacer cotidiano.

—Cuando a uno le pasa una cosa así —dice hoy Christian Rossi, el tímido solitario de la barba ya casi madura—, es grande la tentación de contestar: "No, yo no haría eso." Pero en mi caso particular es la verdad: yo siempre he pensado que no lo haría.

Daniel SUEIRO

## PUIG ROSADO



Arriba 3



★ A PARTIR DE MAÑANA  
Y HASTA EL VIERNES

# LOS PRINCIPES VISITARAN ANDALUCIA

★ Sevilla, Sanlúcar de Barrameda, Cádiz,  
San Fernando y Jerez de la Frontera,  
etapas de un viaje de cinco días

MADRID. (Cifra).—Los Príncipes de España, Don Juan Carlos de Borbón y Doña Sofía, visitarán durante casi toda la semana entrante, Sevilla, Sanlúcar de Barrameda, Cádiz, San Fernando y Jerez de la Frontera.

El viaje a Sevilla lo realizarán los Príncipes por vía aérea el lunes, día 22. En la capital hispalense asistirán, el mismo día, al acto de constitución de la Mancomunidad de los municipios de Aljarafe. El Príncipe presidirá el martes el Pleno de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, y después de visitar en el polígono sur tres mil viviendas en fase de terminación, recorrerá las obras del canal Sevilla-Bonanza.

El martes, Don Juan Carlos iniciará la jornada con una audiencia militar en el Salón del Trono de Capitanía, y, a media tarde, visitará la zona regable del bajo Guadalquivir, el pobla-

do de colonización de Maribañez, las obras de la autopista de peaje Sevilla-Cádiz y la empresa agrícola modelo El Torbiscal.

Dicho día pernoctarán los Príncipes en Sanlúcar de Barrameda y el jueves, entre otros actos, está programada una visita al Polígono Bahía Gaditana y los terrenos donde quedará emplazada la futura Universidad de Cádiz. Visitará después, en coche, la barriada de La Paz, para terminar en la factoría de Astilleros Españoles, en Cádiz.

El viernes, día 26, Sus Altezas Reales emprenderán desde Rota el regreso a Madrid, también en avión, pero antes asistirán a un acto conmemorativo del centenario de la Escuela Profesional de Comercio y a las inauguraciones de 3.000 viviendas en el Polígono San Benito y del Grupo Escolar de Enseñanza Primaria «Princesa Sofía».

## DELEGACION DE LA CRUZ ROJA INTERNACIONAL, EN MADRID

● Visitó al Príncipe de España y a  
diversos miembros del Gobierno

● Dialogó sobre las nuevas formas  
de los conflictos armados

MADRID. (Cifra).—Una Delegación del Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) ha efectuado una visita de cuatro días de duración a Madrid, invitada por la Cruz Roja Española.

Durante su estancia, la Delegación, presidida por Max Petit Pierre, ha sido recibida en audiencia por el Príncipe de España, Vicepresidente del Gobierno y por los Ministros de Justicia, Gobernación, Ejército y Educación y Ciencia.

Estas entrevistas han permitido, por una parte, abordar problemas de interés común y, por otra, discutir las cuestiones planteadas por las nuevas formas que han tomado los conflictos

armados, como por ejemplo, la guerrilla, y de una manera general las actividades de los movimientos revolucionarios y de liberación.

La Delegación del CICR estima que las autoridades españolas consideran muy positivos y necesarios los esfuerzos del CICR por reafirmar y desarrollar el derecho internacional humanitario. Dichas autoridades han mostrado a la Delegación su deseo de participar activamente en los trabajos del Comité con motivo de la conferencia de expertos gubernamentales concernientes a los conflictos no internacionales, que se celebrará en Ginebra durante los meses de mayo y junio próximos.

## MORTES VISITO EL CENTRO ESPAÑOL DE VIENA

VIENA. (Efe).—En el curso de una visita privada a Austria, el Ministro español de la Vivienda, don Vicente Mortes, asistió en la Embajada de España al acto de entrega de una biblioteca, destinada al Centro Español de Viena, por el embajador de España, don Miguel de Lojendio.

El Ministro visitó, asimismo, el Centro Español, donde fue acogido cálidamente por los trabajadores españoles en Austria, con los que mantuvo una conversación franca y abierta, en la que los trabajadores le plantearon sus problemas.

★ Los Príncipes, en el teatro de la Zarzuela

MADRID. (Cifra).—Los Príncipes de España, acompañados de sus hijos, asistieron en el teatro de la Zarzuela a la representación de la «Antología de la Zarzuela».

El público, que llenaba totalmente el teatro, acogió con demostraciones de simpatía y cariño la presencia de los Príncipes. En el entreacto, sus Altezas Reales saludaron a las primeras figuras de la compañía lírica, felicitándoles por el magnífico espectáculo que estaban ofreciendo.

● MADRID: SE RENUEVAN LA  
MITAD DE LOS MIEMBROS

## PROCLAMADOS LOS CANDIDATOS A DIPUTADOS PROVINCIALES

● Las elecciones se celebrarán  
el próximo domingo día 28

MADRID. (Pyresa).—En virtud del decreto 307/1971, el próximo domingo día 28 del actual se celebrarán elecciones para la renovación por mitad de los miembros de las Diputaciones Provinciales.

En la mañana de ayer fueron proclamados candidatos para ocupar el puesto de Diputado provincial que se ha de elegir en Madrid: en representación de la Organización Sindical, don Nicasio Morillo Alonso, técnico del Sindicato Provincial de Hostelería y Actividades Turísticas, vocal provincial, presidente de la Sección Social Central, y Procurador en Cortes por la categoría de técnicos de representación sindical; don José Bañanles Novella, obrero, del Sindicato Provincial del Metal, vocal y presidente de la Sección Social, presidente del sector siderometalúrgico del Sindicato Nacional del Metal, Procurador en Cortes por el tercio de representación sindical, y don Antonio Carabaña González, obrero, del Sindicato Provincial de Actividades Diversas, enlace, vocal provincial y nacional de la Sección Social, vicepresidente de la Sección Social Provincial y presidente del Subgrupo Social Nacional de gestiones administrativas.

Hoy domingo, entre las diez y las trece horas, serán elegidos los compromisarios que, en representación de las entidades sindicales provinciales, participarán en la elección del próximo día 28.

★ Tenerife: Elecciones a Consejeros del Movimiento

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (Pyresa).—Para cubrir 16

vacantes en el Consejo Provincial del Movimiento de Santa Cruz de Tenerife han sido proclamados 19 candidatos por el apartado de Hermandades y Organizaciones y por el de Asociaciones y Federaciones.

El domingo 28 del actual, a las once de la mañana, se celebrarán las correspondientes elecciones en la Jefatura Provincial del Movimiento.

★ Consejo Sindical de Galicia

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Pyresa).—Se ha reunido el Consejo Económico Sindical de Galicia, bajo la presidencia de su titular, don José Luis Taboada García, y del delegado general del Servicio de Mutualidades Laborales del Ministerio de Trabajo, don Eduardo Urgorri, y con asistencia de Delegados Provinciales de la Organización Sindical, presidentes y secretarios de los Consejos Provinciales de Trabajadores, delegados y directores provinciales del Instituto Nacional de Previsión y otras representaciones.

Los reunidos mantuvieron un cambio de impresiones y estudiaron la problemática de tipo social de Galicia, en orden a la elaboración de los trabajos precisos para el análisis de la situación de la asistencia y Seguridad Social en la región, y planteamiento de las soluciones que se precisaran, adecuando todo al desarrollo actual y futuro.

Se han constituido diversos grupos de trabajo de ámbito interprovincial, con el fin de realizar las programaciones propuestas y elevarlas, en su día, a los organismos correspondientes, con vistas a su discusión en el III Plan de Desarrollo.

«BOE»

## BASES PARA LA CONSTRUCCION DE LA AUTOPISTA TARRAGONA-VALENCIA

GRAN CRUZ DE ISABEL LA CATOLICA, AL  
EMBAJADOR DE LOS PAISES BAJOS

MADRID. (De nuestra Redacción).—La sociedad concesionaria de la construcción, conservación y explotación de la autopista de peaje Tarragona-Valencia ha de adoptar necesariamente la forma de sociedad anónima y su capital fundacional no podrá ser inferior al 25 por 100 de la inversión total prevista para el primer año en el programa establecido, según dos órdenes del Ministerio de Obras Públicas, por las que se aprueban los pliegos de bases y cláusulas que han de regir en el concurso de la citada autopista. Todas las personas naturales o jurídicas, españolas o extranjeras, podrán participar en el mismo y el adjudicatario deberá constituir una sociedad de nacionalidad española, concesionaria de la autopista.

Las obras no podrán comenzar en ningún caso antes del 1 de octubre de 1971 y la estructura de la autopista permitirá el paso de carros de combate de 50 toneladas. En un plazo máximo de cincuenta meses quedará abierto al tráfico el 60 por 100 de la autopista y la totalidad de la misma lo será en un plazo máximo

de setenta y cuatro meses. La concesión no podrá exceder de los cuarenta años.

Tarifas de peaje

Las tarifas estarán en función de los siguientes tipos de vehículos: de turismo con cilindrada inferior a 900 c. c., vehículos con cilindrada no inferior a 900 c. c. e industriales con carga no superior a 1.000 kilos, camiones de dos ejes y camiones de tres o más ejes. En cualquier caso, las tarifas por vehículos/kilómetro no podrán ser inferiores a 0,25 pesetas ni superior a 3,00 pesetas.

El plazo de admisión de ofertas concluirá a los sesenta días naturales contados a partir de su publicación en el «B. O. E.»

ASUNTOS EXTERIORES  
Condecoración

La Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica ha sido concedida al barón de Haersolte, embajador de los Países Bajos en España, según un decreto del Ministerio de Asuntos Exteriores,

## ★ CRONICA POLITICA INFORMES, REGLAMENTO Y CARTAS

(De nuestro informador político, Alberto Delgado).—La semana política que termina ha estado presidida por el signo de la actividad. La celebración del Consejo de Ministros, con la fijación del nuevo salario mínimo, y una serie de importantes actos —el de Villagarcía de Arosa, con el discurso de don José Miguel Ortí Bordás, la imposición de las Medallas de Oro Sindicales, las declaraciones de Ministros, etc.—, han centrado la actualidad y el interés.

INFORME EN ESTUDIO

Para la próxima semana ya hay anunciados actos y reuniones: en la mañana del lunes se reunirá la Comisión Permanente de las Cortes; como en la anterior reunión de la Permanente se designó una Ponencia para estudiar sobre la petición de unuplicatorio para el procesamiento de un Procurador, es lógico pensar que éste sea uno de los temas a tratar. Por la tarde, el Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, comparecerá ante la Comisión de su competencia para contestar un torrente de preguntas ya planteadas por los Procuradores. Al día siguiente, Comisión de Presupuestos, con un breve orden del día.

El martes hay también reunión de la Comisión Permanente del Consejo Nacional, y el miércoles de la Ponencia encargada de elaborar un informe sobre la juventud. El pasado lunes, el profesor don Salustiano del Campo, que asesora a la Ponencia, entregó un texto a los ponentes, y ahora, según nuestras noticias, está pendiente de informe de la Delegación Nacional de la Juventud, que lo emitirá el miércoles. A partir de entonces, la Ponencia intensificará sus trabajos para finalizar su labor.

EL REGLAMENTO Y LOS VOTOS

Mientras se hacen cálculas sobre si se incluirá en el orden del día del Pleno de las Cortes la interpellación del Procurador don Rafael Díaz-Llanos al Ministro de Asuntos Exteriores, se confirma, con el Reglamento de las Cortes en la mano, que la enmienda de don Salvador Serrats al proyecto de ley del puerto en la ría de Arosa no alcanzó número de votos suficientes como para poder ser defendida en el hemiciclo.

El señor Serrats obtuvo diez votos: según indica el artículo 65 del Reglamento, el número de votos necesarios debe ser superior a la quinta parte de los Procuradores integrantes de la Comisión. La Comisión se componía de cerca de cincuenta Procuradores, y había varias adscripciones. Pero es que, además, entre los votantes a favor de la enmienda del señor Serrats estaba el señor Valero Bermejo, que no era miembro de la Comisión de Obras Públicas, sino de la Permanente, y el apartado tercero del artículo 25 del Reglamento señala que «los miembros de la Comisión Permanente podrán asistir con voz y voto a cualquiera de las Comisiones legislativas, pero sin que sus votos sean tenidos en cuenta a efectos de lo dispuesto en los artículos 20 (quórum), 53 (tramitación de proposiciones de ley) y 65 (defensa de enmiendas o votos particulares en el Pleno). En suma, que al señor Serrats le faltaron solamente un par de votos para mantener su postura en relación con el puerto de la ría de Arosa en el hemiciclo.

Ahora bien, el señor Serrats obtuvo diez votos de un total de 29 votantes, es decir, más del 33 por 100. ¿No sería quizá conveniente que el Reglamento contemplase también la posibilidad de defensa de enmiendas en el Pleno cuando se lograra un alto porcentaje, no sólo de los miembros de la Comisión, sino de los presentes? Esto es un tema que corresponde al nuevo Reglamento que se espera pueda estar en vigor en la próxima legislatura.

EN ACTIVO

Como se recordará, hace algunas semanas que el Consejero Nacional del Movimiento, por Alcañete, don Agatángelo Soler, presentó la dimisión de su cargo. Pero posteriormente desistió de su propósito a instancias de quien por autoridad y prestigio, podía pedirle sin que él se negase. Y que sigue en «la brecha» da idea una carta reciente que ha dirigido al Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, sobre el Opus Dei y la política, carta que ha sido circulada a todos los Consejeros Nacionales.





## FUTURISMO NAUTICO

Este curioso ejemplar de los mares, con sus dos gemelas esferas, ha llamado poderosamente la atención en el puerto de Las Palmas. El buque («Kosmonaut Vladimir Komarov») es de nacionalidad soviética y se encuentra estos días de arribada en el puerto español procedente de Montevideo. Su extraña estructura externa, con las dos enormes bolas de plástico que cubren sus radares, ha servido para que los isleños hayan apodado el barco llamándole el de «las bolas». —(Foto Cifra.)



## REVUELTO Y FRIO

MADRID (Pyresa).—Esta semana ha estado sometida la Península a un temporal de Poniente que ha dejado lluvias del orden de 77 litros de promedio regional en Galicia, 28 en el centro, Cataluña y Andalucía atlántica, 21 en el Cantábrico y Extremadura, 14 en el Duero, La Mancha, Ebro y Baleares, 7 en el Mediterráneo andaluz, 3 en Levante y Segura y 1 tan sólo en Canarias.

Para hoy se espera que se mantenga la situación Norte, reforzándose inclusive. A ello contribuye la presencia de una borrasca en el golfo de Génova y un anticiclón en Azores, que frente a la costa portuguesa se extiende hacia el norte, obligando a los vientos a soplar de septentrión y desde latitudes notablemente altas. Con esta situación el tiempo deberá ser hoy revuelto y frío, con nubosidad abundante, especialmente en la mitad norte de la Península, aunque las nubes saltarán la cordillera central y alcanzarán prácticamente, aunque en menor cantidad, a la totalidad de la Península. Las precipitaciones más abundantes en el Cantábrico, nordeste y Baleares, serán de nieve en los sistemas montañosos de la mitad norte de la Península, así como en puntos de la cuenca del Duero y comarcas altas del Ebro. Soplarán vientos fuertes del noroeste en la mayor parte de España, con cierto duro en Aragón. En Canarias, cielo nuboso.

## REUNION DE LAS MUTUALIDADES SEVILLANAS

SEVILLA (Pyresa).—Prosiguen las sesiones de trabajo de las Comisiones Provinciales de las distintas Mutualidades, reunidas con carácter extraordinario para estudiar las cuestiones de interés general que han de constituir las ponencias a elevar por la Delegación sevillana, al Congreso Nacional de Mutualidades que se celebrará próximamente en Madrid.

Los mutualistas han solicitado la elevación de las pensiones, de forma que permitan al trabajador jubilado llevar una vida digna, de acuerdo con el nivel de vida nacional. También se han pronunciado porque la jubilación se anticipe a los sesenta años, en vez de a los sesenta y cinco, que actualmente rige. Asimismo, piden se anticipe aún más la edad de jubilación para los productores que normalmente han venido realizando trabajos penosos, nocivos, tóxicos, peligrosos o generalmente de gran morbilidad.

La generalidad de los mutualistas sevillanos que intervienen en las sesiones, solicitan se haga constar en la ponencia correspondiente que la cotización a la Seguridad Social debe hacerse sobre el salario realmente percibido y no sobre el salario tarifado, para que así repercuta en la proyectada nueva ley de pensiones.

## SEGURIDAD SOCIAL AGRARIA

## LAS NUEVAS CUOTAS PERJUDICARAN A LA GANADERIA GALLEGA

LUGO. (Cifra).—El Procurador en Cortes por la provincia de Lugo, Antonio Rosón Pérez, ha presentado ante la Presidencia de las Cortes un ruego para que, si procede, se tenga en cuenta en la reunión de trabajo convocada para el día 22 de los corrientes. Rosón Pérez, entre otras cosas, dice:

«El decreto 345/1971, que desarrolla el artículo séptimo de la ley 41/1970, de 29 de diciembre pasado, por la que se modificó la financiación del Régimen Especial Agrario de la Seguridad Social, en su artículo séptimo, autoriza al Gobierno para establecer perfecciones sobre productos importados o nacionales derivados del campo.»

Entre los productos seleccionados en el artículo primero del decreto se incluyen, bajo el inciso «h», los canales de ternera, enteras y troceadas, que, tal como dispone el artículo segundo, van a ser gravadas en razón de cinco pesetas por kilo en canal.

«El establecimiento de esa perfección y gravamen —dice el señor Rosón en su ruego— constituye un grave asunto, que, como, en definitiva, pesará sobre las economías agrarias, principalmente las de signo familiar, acelerará la demolición de la sociedad campesina gallega.»

«Conviene aclarar que la ternera gallega no se produce en las grandes explotaciones de la agricultura y la ganadería, industrializadas, sino en las débiles, llevadas en Galicia por más de 200.000 familias, que, además de distinguirse por su tenacidad, sobriedad y arraigo, pertenecen al sector aludido en el decreto de menor nivel de renta.»

### Preguntas a la Comisión de Trabajo

El señor Rosón Pérez hace a la Comisión de Trabajo de las Cortes las siguientes preguntas:

Primera. ¿Podría darse a conocer el sistema y el procedimiento que se ha seguido para llegar a la selección de esos productos derivados del campo que habrán de soportar, en adelante, conforme a las prescripciones del decreto, las «perfecciones» establecidas?

Segunda. A efecto del pago de tales «perfecciones» se pregunta también hasta qué peso o edad (o por la concurrencia de ambos factores) se tendrá como ternera la cría de la vaca.

Tercera. Si para llegar, como se ha llegado, a establecer esas «perfecciones» sobre los canales de ternera, ¿se han tenido en cuenta las singulares características de la producción, tal como quedan anteriormente dibujadas, referidas tanto a la región gallega como a otras provincias?

Cuarta. ¿Se tuvo en cuenta que la producción nacional de terneras está localizada en contadas provincias?

Quinta. ¿Se pensó en que la medida supone, prácticamente, para los llamados trabajadores por cuenta propia del Régimen Especial Agrario de la Seguridad Social una nueva cotización?

Sexta. Finalmente, ¿por qué no se gravaron otros productos tan idóneos como, citado por vía de ejemplo, será el tabaco?

El señor Rosón Pérez termina formulando al Ministro de Trabajo el siguiente ruego:

«Que se digné revisar y reconsiderar el problema planteado, aplazando, en cuanto al producto de que se trata, la vigencia del decreto o la exigencia de las perfecciones, para, en consecuencia con lo expuesto, excluir la ternera de entre los productos gravados o, en otro caso, atendidas las características especiales de la producción, para que las perfecciones no recaigan sobre ésta, adoptando las medidas precisas incluso de control, de la comercialización, que así lo asegure.»

## Crónicas de mar a mar

## LA PESETA QUE VALE MIL MILLONES

La festividad de San José, en un viernes que nos ha ahorrado la vigilia cuaresmal, adelantó también el Consejo de Ministros. Casi todos los Ministros son padres de familia y tienen el mismo derecho que los ciudadanos de a pie a celebrar en familia «el día del padre» y a mentir piadosamente diciendo que es preciosa y «muy entonada» la horrible corbata que les acaban de regalar. Este «puente» del sábado, casi britanizado, entre dos fiestas de guardar ha amortiguado la resonancia del acuerdo de subida del salario mínimo. Resonancia que no ha de ser necesariamente jubilosa. Tengo la impresión de que al Consejo Nacional de Trabajadores la subida de 16 pesetas no le ha colmado de felicidad.

Pero habrá que escuchar también las razones que frenan los deseos de todos. Y en ese «todos» estoy seguro de que se incluyen el Ministro de Trabajo y el Comisario del Plan de Desarrollo. La nota oficial fue ponderada y escueta: 136 pesetas diarias o 4.080 pesetas mensuales, para mayores de dieciocho años, sin discriminación de sexo. La subida es de un 13,3 por 100, superior —dice el Gobierno— al incremento del coste de la vida. Fecha del incremento, el primero de abril.

Se ha recordado desde el jueves que el salario mínimo interprofesional de 120 pesetas diarias, todavía vigente en estos días que anuncian la primavera, afecta a un escaso porcentaje de la población laboral española. Dicen las estadísticas que cerca de 13 millones de españoles trabajan todos los días y que los 20 millones restantes contemplamos, con respeto y admiración, su esfuerzo. Entre estos 20 millones están los españoles llegados al mundo desde la Estabilización del 57, el millón largo de estudiantes de más de catorce años, los ocho millones de señoras de su hogar que ponen en el carnet de identidad «sus labores» con una modestia ejemplar y los dos millones de jubilados, a los que se une una cifra incógnita de gentes que nacieron ya cansadas.

Pues bien: aseguran los que saben de estas cosas que el salario mínimo afecta directamente a no más de 800.000 personas de los 13 millones que componen la población activa. Los demás, por reglamentaciones y convenios, están por encima. No se habla, naturalmente, de la extenuante enfermedad del pluriempleo, que es un regalo casi universal de la deliciosa «sociedad de consumo». Si esto es así, el aumento de jornal mínimo, al cabo del año, representa algo menos de 6.000 millones de pesetas, cifra no demasiado grave dentro del conjunto de la economía del país. El problema —citamos al Consejo Nacional de Empresarios, ya que más arriba hemos aludido al de Trabajadores— empieza en las repercusiones que el nuevo salario mínimo tiene en las otras categorías laborales por encima del paño no cualificado. Pero acaba —y con ciertos tintes de gravedad— en el renglón de las cotizaciones a la Seguridad Social.

Ya es sabido —tristemente sabido— que a la Seguridad Social no se cotiza por el salario real. Las bases de cotización obligatoria operan sobre mínimos legales. Hace ya tiempo que se precisó que por cada subida de una peseta en el salario mínimo, el dinero de más que sale de las cajas de las Empresas y del bolsillo de los trabajadores como aportación obligatoria a la Seguridad Social se cifra en 1.000 millones de pesetas al año. Lo que quiere decir que, a partir del primero de abril, Empresas y trabajadores pagarán a la Seguridad Social 16.000 millones de pesetas más al año de lo que pagan en estos días lluviosos de marzo. Si la subida real del jornal mínimo y su repercusión en las categorías laborales superiores se suman estos 16.000 millones de la Seguridad Social, el total que resulta es ya impresionante. Hay que reconocer que la capacidad reproductora de cada peseta del salario mínimo es inmune al asalto corrosivo de toda clase de pildoras «anti-baby».

No sería objetiva esta crónica si escamotease, «por falta de espacio», una consecuencia obligada. La aborda lealmente, en sus palabras finales, la nota del Consejo de Ministros: «Se aplicarán las nuevas bases de cotización de la Seguridad Social que han de permitir la mejora de las prestaciones.» He aquí el problema, el gran problema de esta hora.

Me ha visitado esta tarde la viuda de un viejo amigo que ha muerto hace unos días. Era, desde hace veinticinco años, administrador de un periódico de Madrid. Ganaba 30.000 pesetas al mes —lo que demuestra que su Empresa era enemiga del derroche—; pero cotizaba a la Seguridad Social por la base de seis mil y pico pesetas. Consecuencia: a la viuda —y a la hija, de quince años— les corresponde una pensión de algo más de 3.000 pesetas. Sé de sobra que en otros tiempos ni siquiera esto existía. ¿Pero podremos aceptar este logro como meta justa y humana? Miles y miles de millones suman las reservas de la Seguridad Social. Su rentabilidad es más bien escasa; su destino —a repetir afirmaciones de ayer y anteayer de Licio de la Fuente y de Ortí Bordás— no es el más adecuado. He ahí —sin negras tintas, sin demagogias demasiado fáciles— una apasionante obra revolucionaria. Las prestaciones de la Seguridad Social —multiplicadas hasta donde el cuerpo económico aguante— deben ser, con el salario, la productividad y el impuesto, la vara de fuego de una batalla decisiva y sin sangre. Si sirven para el primer asalto, ¡benditas sean las 16 parvas pesetas de la víspera de San José!

Licio del ALAMO



## Don Luis García-Muñoz Quirós

Falleció en Madrid el día 19 de marzo de 1971

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

### R. I. P.

Su esposa, doña Carmen Cebrián Carabias; sus hermanos, Asunción, Antonio, Angel y Rosario; su madre política, doña Mercedes Carabias; sus hermanos políticos, sobrinos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma.

El próximo lunes, día 22, a las doce y treinta horas, en la parroquia del Inmaculado Corazón de María, Ferraz núm. 74, se celebrará un funeral por su eterno descanso.



## ESPAÑA FABRICARA LOS MOTORES DEL MIRAGE III

### EL ACUERDO TIENE UN CARACTER TECNICO Y COMERCIAL

PARIS. (Efe.)—La fabricación de los motores del «Mirage III» en España es uno de los principales puntos del acuerdo establecido por la empresa aeronáutica francesa SNECMA y la española Empresa Nacional de Motores de Aviación, se indica en un comunicado hecho público ayer en París.

El acuerdo se sitúa en el marco de la cooperación industrial y militar prevista en febrero de 1970 y tiene un carácter técnico y comercial.

Los principales puntos de este acuerdo permiten a la Empresa Nacional de Motores de Aviación la puesta a punto y el perfeccionamiento de los turborreactores de la SNECMA, el estudio de nuevos proyectos, la fabricación y montaje de estos reactores, la venta, los servicios de asistencia, la reparación y mantenimiento de los motores y de las piezas de recambio.

## LOS MEDICOS ASTURIANOS, A DEBATE

# TERGIVERSACION DE UNA CIRCULAR PRIVADA

## NOTA DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE COLEGIOS MEDICOS, DOCTOR LAFUENTE CHAOS

MADRID. (Pyresa.)—«Nos ha causado dolor y tristeza conocer que el bello ejemplo del Colegio de Médicos de Asturias haya sido tergiversado, calificando de denuncia una circular privada digna de ser alabada, porque no es frecuente encontrar en nuestra sociedad deseos similares de

autodepuración», dice el presidente del Consejo General de Colegios Médicos de España, don Alfonso Lafuente Chaos, en una nota facilitada a un redactor de Pyresa sobre el asunto de las comisiones recibidas por algunos médicos asturianos de varios laboratorios en razón de que re-

cetaran determinados medicamentos. La citada nota fue remitida también con fecha de ayer a los presidentes de los Colegios Médicos de toda España para su difusión en las distintas provincias, en evitación de que «la carencia de una información fide-

ligna (según el propio texto de la nota) pueda desviar el tema hacia una polémica infanzada. Por otra parte, la nota se extiende en consideraciones de carácter general, «dado que sería grave error —dice— especificar sobre algo cuya comprobación, límites y localización se están estudiando».

### Circunstancias de los hechos

En opinión del presidente del Consejo General de Colegios Médicos hay que tener en cuenta todas las circunstancias que concurren en los hechos, «cuya única gravedad es el perjuicio en la moral del médico, sin la que su ejercicio profesional es imposible».

«Tenemos clara conciencia —añade— de que esta falta, inferior a las que presenciamos a diario en tantos actos profesionales, es el resultado de una sociedad que ha perdido el sentido cristiano de la existencia y que ha olvidado o no conoce los sacrificios de los años cuarenta, considera que la mejor situación económica actual es propicia a la asociación de cualquier inmoralidad competitiva».

El doctor Lafuente Chaos destaca también el gran ejemplo social de la corporación médica «que juzgará y sancionará a quienes hayan infringido las normas éticas de la carta médica, con la esperanza de que nos ayuden a tal fin los medios informativos para evitar que determinadas personas y servicios médicos practiquen su propaganda enmascarada en una pretendida caridad».

### El médico no pidió las ayudas

Finalmente, el pensamiento del presidente del Consejo General de Colegios Médicos sobre el problema se concreta en los siguientes puntos:

1. El médico no solicitó la ayuda económica de las industrias químicas; fueron ellas quienes se la ofrecieron a los médicos como arma nueva en la lucha competitiva con las Empresas. Corresponde a la Dirección General de Sanidad tomar decisiones rápidas y energéticas para evitar la réplica aumentada de las Empresas que se consideran perjudicadas. Corresponde a la Seguridad Social evitar cualquier competencia ilícita que pueda perjudicar el recto cauce de las farmacias. Corresponde a la industria química no empañar la noble actuación de los más por la poca moralidad de los menos. Si quieren compensar a los médicos, patrocinen sus obras sociales.

2. El médico, como el juez, necesita mantener su ejercicio profesional libre de cualquier impedimento que interfiera los mandatos de su conciencia. La lucha permanente entre la ética profesional y la insuficiencia de medios, para mantener dignamente la vida familiar, tiene un límite no difícil de rebasar. La carencia de honorarios dignos es el camino más propicio para las faltas éticas.

3. Si la Medicina la hacen los médicos, y éstos deben ejercer sometidos a un código de honor, es obligado que la corporación médica se responsabilice, participando con carácter legal en la gestión, promoción y legislación de orden médico. Cualquier otra fórmula paliativa es equivocada y nociva, como lo es favorecer la actuación de cualquier grupo médico fuera de la disciplina colegial.

La Seguridad Social y el Ministerio de Trabajo (termina la nota) saben de los esfuerzos y la gran satisfacción de la corporación médica al colaborar en su extraordinaria labor social. Una ayuda similar encontrará siempre la Dirección General de Sanidad en su misión.

# EL BANCO HISPANO AMERICANO

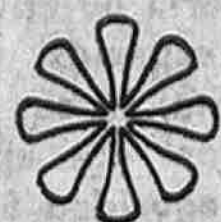
ofrece, en las nuevas instalaciones de su OFICINA URBANA, con accesos independientes por las calles de SERRANO, n.º 47 y MARQUES DE VILLAMAGNA, número 3, un conjunto de cuidados servicios:

**AUTOBANCO:** Sin descender del automóvil puede efectuarse el cobro de talones y el ingreso de fondos.

**AMPLIO APARCAMIENTO,** con entrada por el Paseo de la Castellana, esquina a la calle de José Ortega y Gasset. El público puede estacionar sus coches, mientras despacha en la Oficina Urbana, a la que tiene acceso directo.

**DEPARTAMENTO DE VALORES,** instalaciones independientes, atendidas por personal especializado.

**CAJA AUTOMATICA** de pagos e ingresos, con servicio permanente de 24 horas durante todos los días del año.

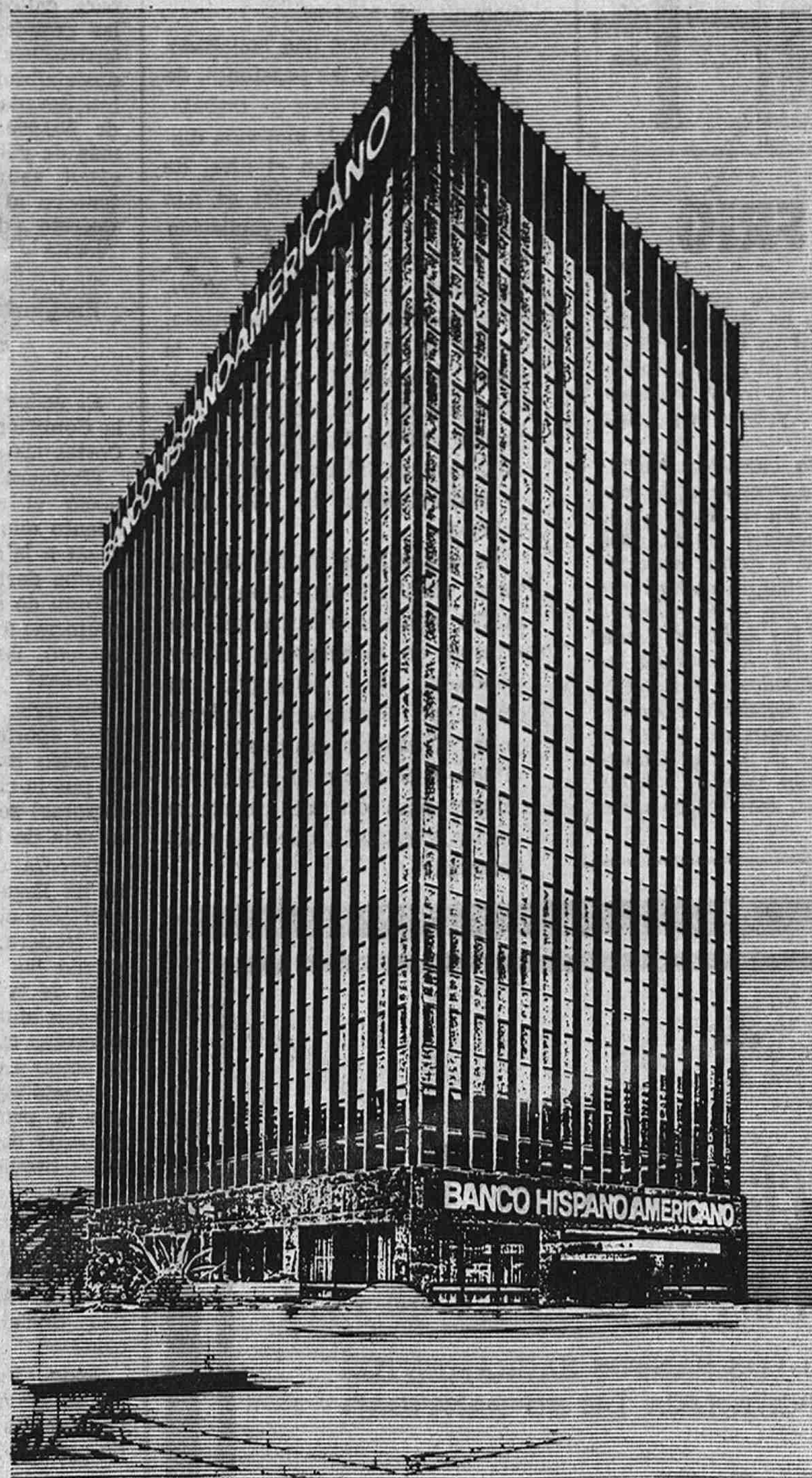


Al mismo edificio ha sido trasladado el  
**CENTRO DE PROCESO DE DATOS**

y en fecha próxima quedarán instalados en él los Departamentos de

**RELACIONES EXTERIORES  
Y  
EXTRANJERO**

que, aparte de sus actividades específicas, ofrecerán a través de la Oficina Urbana una particular atención a la clientela extranjera.



Aprobado por el Banco de España



# LAS PROVINCIAS

## BADAJOS: FUNCIONA EL MOTOR DE AGUA

Tres mil personas comprobaron el éxito de la prueba a cargo de Arturo Estévez

BADAJOS. (Cifra).—Nuevas exhibiciones, con éxito, ha realizado en su motor de agua Arturo Estévez Varela.

Ayer hizo una prueba, en un garaje de esta capital, en presencia de numeroso público, a plena satisfacción de los asistentes, y, otra, también con éxito, en su pueblo natal de Valle de la Serena. La plaza pública donde la verificó se hallaba ocupada por unas tres mil personas, que felicitaron al inventor por el feliz resultado de la experiencia.

Antes de realizarla dio a probar el agua que iba a emplear a varios de los espectadores, a fin de que comprobaran que no contenía ningún ingrediente. Luego echó el agua en el motor y logró la producción de hidrógeno por medio de una batería. Una vez el motor en marcha, alimentó el generador con la misma corriente originada por el motor, al que, además del agua, vertió un producto cuya naturaleza no ha revelado, pero del que ha afirmado que la tierra lo da en gran abundancia.

# VALENCIA: SI EXISTE RESPONSABILIDAD SERA EXIGIDA

● Declaraciones del Alcalde sobre el accidente de las carcasas

VALENCIA. (Cifra).—«Nuestra obligación va a consistir en afinar al máximo —y con el máximo rigor— las medidas de precaución que han venido tomándose hasta ahora», manifestó ayer el Alcalde de Valencia, don Vicente López Rosat, a un enviado especial de la agencia Cifra, a propósito del accidente que costó la vida a dos personas y que ha sumado más de un centenar de heridos.

Preguntado el señor López Rosat sobre las medidas de auxilio a los heridos, señaló como casi milagroso el hecho de que en sólo quince minutos pudieran ser retirados aquellos de la plaza —donde se apiñaban unas doscientas mil personas— y llevados a diversos centros asistenciales. En ese lapso de tiempo fue posible organizar la llegada de varias ambulancias, «jeeps» de la Policía Municipal y algunos coches particulares. Inmediatamen-

te fue abierto un «pasillo» en una de las calles laterales de la plaza del Caudillo, para lo que fue necesario que la gente que desde allí presenciaba la «cremá» de la falla se subiera en masa a los techos de los coches estacionados en dicha calle, provocando numerosas abolladuras en los mismos.

Por otra parte, —añade el Alcalde—, el movimiento de pánico que empezó a registrarse se resolvió en parte al darse la orden de abrir las grandes puertas del Ayuntamiento, que hasta entonces permanecían cerradas y descongestionarse inmediata mente la zona cercana al mismo.

El propio Alcalde, médico de profesión y que minutos antes había ordenado interrumpir el castillo de fuegos artificiales, fue de los primeros en auxiliar a los heridos. «Ha sido un accidente imprevisible y fortuito. De todos modos —agregó el señor López

Rosat—, acabo de celebrar una reunión con los miembros de la Junta Central Fallera, que es quien contrata los fuegos artificiales con acreditados industriales del ramo, y si existe alguna responsabilidad por negligencia, ésta será exigida a los posibles autores.»

Traslado de las víctimas

VALENCIA. (Cifra).—El cadáver de la joven estudiante donostiarra María Luisa Fernández será trasladado hoy, a las diez de la mañana, por carretera, hacia San Sebastián, donde, probablemente, será inhumado el lunes.

Asimismo, los restos mortales de Antonio Fernández Moreno, de veintinueve años, serán inhumados el lunes en el pueblo valenciano de Chirivella.

(Más información, en páginas de sucesos.)

## Feria Mundial de Pesca, en Vigo

VIGO. (Cifra).—La Feria Mundial de la Pesca se montará en esta ciudad en el mes de septiembre de 1973, según la autorización que el Ministerio de Comercio ha comunicado a la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vigo.

El montaje de dicha Feria corre a cargo de un grupo económico inglés, que se mostró muy interesado en organizar el certamen en Vigo en el indicado año de 1973.

La Feria Mundial de la Pesca del año actual será inaugurada en los próximos días, en Dublín.

## Viviendas sociales

PAMPLONA. (Resumen de Cifra).—Un grupo constituido por 30 viviendas ha sido entregado a sus beneficiarios, juntamente con sus llaves y títulos de propiedad correspondientes. La promotora es la Cooperativa «Santa Teresa de Jesús», que ha levantado en la zona de la Magdalena-La Chantrea, y que propone edificar otras doscientas más.

Esta Cooperativa está constituida por miembros del Sindicato del Metal, y a ella se han agrupado posteriormente elementos de otras actividades.

## Estadística sobre construcción

VITORIA. (Cifra).—Diecisiete mil ochocientas noventa y tres viviendas fueron construidas en los seis últimos años en la provincia de Álava, 14.493 de ellas en la capital (el 35,5 por 100, de carácter social). Por años, las construcciones fueron las siguientes: 2.890 en 1965, 2.200 en 1966, 2.733 en 1967, 2.233 en 1968, 3.590 en 1969 y 3.247 en 1970.

Además, en 31 de diciembre de 1970 se hallaban en construcción 1.700 viviendas incluidas en el total superior 4.405.

## Una Delegación municipal de Cádiz (Ohio) visitará Cádiz (España)

CADIZ. 20. (Cifra).—Acompañado por el presidente de la Asociación de la Prensa gaditana, don Emilio de la Cruz, el diputado norteamericano Anthony ha visitado al Alcalde, don Jerónimo Almagro y Montes de Oca, para informarle de la próxima visita a esta ciudad de una delegación del Ayuntamiento de la ciudad norteamericana de Cádiz (Ohio).

Dicha delegación será portadora de una serie de obsequios que pondrán de manifiesto el sentido de hermandad de ambas ciudades. Por el municipio gaditano se preparan diversos actos en honor de los visitantes.

Igualmente, a finales de este mes de marzo unos setenta intelectuales mejicanos, en viaje patrocinado por el Instituto de Cultura Hispano-Mejicana de aquel país, visitará Cádiz, sus museos y principales monumentos y lugares de interés de la provincia.

## Accesos a Murcia

MURCIA. (Cifra).—En el año próximo estarán terminados los cuatro accesos a Murcia, aprobados en el último Consejo de Ministros por importe de 86 millones de pesetas. Estos accesos se construirán

por Alcantarilla, Espinardo, Montegudo y El Palmar para el tráfico de Andalucía, Madrid, Alicante y Cartagena, respectivamente. Cada uno será ampliado en 12 metros, con espacios reservados a las paradas de los autobuses.

En cuanto al proyecto de la ronda Oeste de la capital, de singular importancia, su realización será incluida en el III Plan de Desarrollo, y el presupuesto total es de 500 millones de pesetas.

## Nuevo Palacio de Justicia

Por otra parte, más de 60 millones de pesetas importa la construcción del Palacio de Justicia, cuyas obras han comenzado y estarán concluidas dentro de unos dos años.

En el edificio, de seis plantas, se instalarán todos los servicios de la Audiencia, Juzgados, Registro y la Junta de Protección de Menores.

El inmueble ocupará 4.000 metros cuadrados y se levanta en la ronda de Garay.

## Congreso de zoológicos

BARCELONA, 20. (Cifra).—El II Congreso de la Unión Ibérica de Zoológicos celebrará sus sesiones en Barcelona en los días 24, 25 y 26 de mayo próximo.

Entre los temas a estudiar por dicha reunión figuran la adhesión de la Unión a la Federación Iberoamericana de Parques Zoológicos, la conveniencia de la creación de una «cuarentena nacional» y la necesidad de establecer un «banco de animales», del que podrían beneficiarse todos los miembros de la citada Unión Ibérica de Parques Zoológicos.

## Un concejal gana el recurso

BARCELONA. (Cifra).—Un concejal electo por el tercio familiar, para el Ayuntamiento de Gélida, ha visto fallar en su favor, por el Tribunal Contencioso-Administrativo, el pleito interpuesto por el Alcalde de dicha población impugnando la elección.

El citado Alcalde, el 8 de febrero suspendió el acuerdo municipal de nombramiento, negándose a dar posesión del cargo para el que había sido elegido, a José María Rosell Riera, interponiendo el propio Alcalde recurso ante el Tribunal Contencioso-Administrativo.

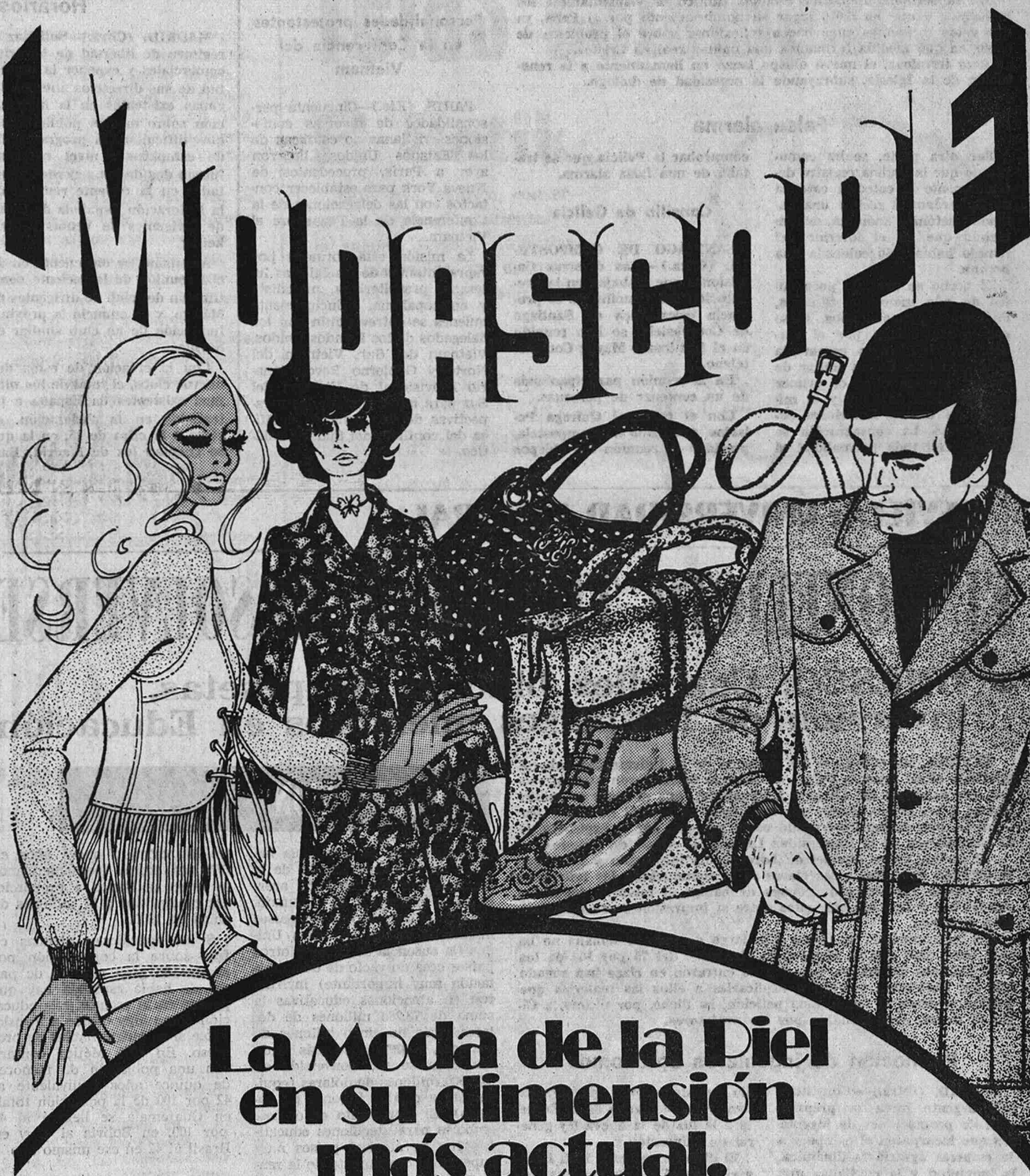
En la sentencia dictada se da orden al Alcalde de dar posesión al citado concejal, ya que no se ha comprobado la invalidez de la elección.

## Conmemoración de la batalla de Lepanto

BARCELONA. (Cifra).—Ha quedado constituida la Comisión barcelonesa de la Junta Ejecutiva del IV Centenario de la Batalla de Lepanto, que, bajo la presidencia de José María de Muller y Abadal, Presidente de la Diputación Provincial, organizan los actos conmemorativos en Cataluña.

Forman parte de dicha Comisión representantes de las primeras autoridades, entidades culturales y económicas y expertos en cuestiones históricas y marítimas.

La Junta ha quedado dividida en cinco Comisiones de trabajo que cuidarán de la organización.



## La Moda de la Piel en su dimensión más actual.

Creaciones que tienen la noble prestancia de lo auténtico.

Las nuevas pieles, a base de antes lisos y manchados, napas y cueros, dan una juvenil seguridad a los conjuntos de Short y chalecos cortos, a los abrigo primaverales, a las chaquetas de corte deportivo... En nuestra Boutique encontrará además toda clase de complementos, cinturones, zapatos, artículos de viaje...

Todo, con la confortable distinción de la Piel.

El Corte Inglés

Preciados, 3 - Goya, 76 - Generalísimo  
Aparcamiento fácil y cómodo

Domingo 21 marzo de 1971

Arriba 7



## ● Como obispo de Rotterdam

# EL CARDENAL ALFRINK CONSAGRO A MONSEÑOR SIMONIS

## ● La Policía buscó una bomba en la Catedral, después de recibir una llamada anónima

ROTTERDAM (Holanda). (Efe.)—Unas 3.000 personas abarrotaron completamente la catedral de Rotterdam para asistir a la consagración del nuevo obispo de Rotterdam, monseñor Adrianus Simonis.

La celebración estuvo presidida por el arzobispo de Utrecht y primado de la Iglesia Católica en Holanda, cardenal Bernard Alfrink, y tomó parte en ella todo el episcopado de la Iglesia Católica en Holanda, excepto el obispo saliente de Rotterdam, monseñor Jansen, que guarda cama.

El nombramiento de monseñor Simonis como nuevo obispo de la diócesis de Rotterdam por el Papa ha dado lugar a críticas, y descontento por parte de grupos católicos llamados «progresistas», ya que al nuevo obispo se le atribuyen ideas más bien tradicionales.

Refiriéndose precisamente a estas protestas, el cardenal Alfrink dijo, dirigiéndose al nuevo obispo, en su alocución: «Estamos conscientes de la postura difícil en la que se le ha colocado; pero espero que estará usted convencido de nuestra determinación de aportarle la ayuda que necesite».

Los obispos están dispuestos a aceptar su contribución para cumplir nuestra tarea común, que es la de preservar la unidad y la universalidad de nuestra Madre la Iglesia», añadió Alfrink.

En su sermón, monseñor Simonis calificó de «lamentables» los incidentes a que ha dado lugar su nombramiento por el Papa, ya que estos incidentes «nos hacen reflexionar sobre el problema de saber en qué medida formamos una unidad real en Cristo».

Para terminar, el nuevo obispo lanzó un llamamiento a la renovación de la Iglesia, subrayando la necesidad de diálogo.

### Falsa alarma

Por otra parte, se ha comunicado que la Policía registró detenidamente la catedral católica de Rotterdam al recibir una llamada telefónica anónima, denunciando que en el interior del templo había sido colocada una bomba.

El hecho se produjo poco antes de que monseñor Simonis, de treinta y nueve años, fuese consagrado obispo por el cardenal Alfrink. A la ceremonia asistieron más de un millar de invitados entre ellos el primer ministro Piet de Jong y el ministro de Asuntos Exteriores, Joseph Luns. La consagración se celebró con toda normalidad al

comprobar la Policía que se trataba de una falsa alarma.

### Concilio de Galicia

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Cifra.)—Las diversas Comisiones que trabajan en la preparación del Concilio de la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela, se han reunido en el Seminario Mayor Compostelano.

En la reunión participan más de un centenar de personas.

Con el cardenal Quiroga Palacios, arzobispo de Compostela, presiden la reunión los obispos

## LA IGLESIA

de Lugo, Tuy-Vigo, Mondoñedo, El Ferrol, auxiliar de Santiago de Compostela, superiores de los Institutos Religiosos de Galicia y otras jerarquías eclesiásticas de la región.

Las Comisiones que redactarán los temas que serán objeto de estudio en el Concilio Pastoral de Galicia, son las siguientes:

«Ministerio de la palabra», «Acción litúrgica», «Caridad y promoción social», «Sacerdotes y religiosos» y «Apostolado seglar».

### Personalidades protestantes en la Conferencia del Vietnam

PARIS. (Efe.)—Cincuenta personalidades de diversas confesiones cristianas no católicas de los Estados Unidos, llegaron ayer a París, procedentes de Nueva York para establecer contactos con las delegaciones de la Conferencia de la Paz sobre el Vietnam.

La misión está formada por representantes de las Iglesias luterana, presbiteriana, metodista y episcopalista, principalmente quienes se entrevistarán con los delegados de los Estados Unidos, Vietnam del Sur, Vietnam del Norte y Gobierno Revolucionario Provisional de Vietnam del Sur para informarse de las perspectivas de una solución pacífica del conflicto del Sudeste asiático.

## Formación Profesional

# 414 CURSOS EN FEBRERO

## ● 7.056 personas obtuvieron sus títulos

## ● NEGOCIACIONES HISPANO-PORTUGUESAS DE SEGURIDAD SOCIAL

MADRID. (Pyresa.)—Siete mil cincuenta y seis personas han concluido cursos del Plan Nacional de Formación Profesional de Trabajadores Adultos durante el mes de febrero. De ellas, cinco mil setecientos treinta y cuatro son varones. Dichos cursos fueron impartidos por el Patronato de Promoción Obrera y por el Patronato de Promoción de Trabajadores.

Las provincias que han proporcionado mayor número de alumnos son: Zaragoza (477), Castellón (357), Vizcaya (335), Lugo (334), La Coruña (317) y Madrid (298). En total se celebraron cuatrocientos catorce cursos, 171 organizados por el PPO y 243 por el PPT.

El 28 de febrero pasado se encontraban en activo mil cuatrocientos setenta y seis monitores y doscientos ochenta y siete instructores. El total de acciones de colaboración y concierto pactadas con el PPO asciende a 826. De ellas, 112 son con organismos oficiales, 625 con Empresas, 71 con centros de formación profesional y 19 con asociaciones y fundaciones.

### Horarios comerciales

MADRID. (Cifra.)—Solicitar el régimen de libertad de horarios comerciales y exponer la inquietud de sus directivos ante las lagunas existentes en la información sobre medios publicitarios, que dificultan la programación de campañas a nivel nacional, fueron dos de los acuerdos adoptados en la reciente reunión de la Federación Española de Clubs de Dirigentes de Ventas y Marketing.

Asimismo, se dio cuenta en dicha reunión de la reciente constitución del club de dirigentes de Málaga, y se anunció la próxima fundación de un club similar en Sevilla.

Con la creación de estos dos nuevos clubs, el total de los mismos existentes en España e integrados en la Federación, se eleva a la cifra de 15, en la que se cuentan los de Madrid, Bar-

celona, Tarragona, Lérida, Baleares, Zaragoza, Guipúzcoa, Valencia, Vizcaya, Oviedo, Gijón, Vitoria y Alicante.

### Negociaciones hispano-portuguesas de Seguridad Social

MADRID. (Cifra.)—Durante la presente semana han tenido lugar, en esta capital, negociaciones sobre Seguridad Social entre una Delegación española y una Delegación portuguesa presididas, respectivamente, por don Antonio García Lahiguera, director general de Asuntos Consulares, y don José Joaquín Mena de Mendoza, ministro consejero para Asuntos Económicos de la Embajada de Portugal en Madrid.

Se acordó en ellas la extensión del campo de aplicación del Convenio de Seguridad Social hispano-portugués a nuevos grupos de trabajadores por cuenta ajena y autónomos incluidos en determinados regímenes especiales.

Igualmente se ha convenido en la preparación de un acuerdo administrativo que determine las modalidades de aplicación del convenio a los trabajadores fronterizos y extienda los beneficios de la asistencia sanitaria a los titulares de una pensión o renta a cargo de uno de los dos países que trasladen su residencia

## EL TRABAJO

al otro país, así como a los familiares que les acompañen.

### Horario de las enfermeras

MADRID. (Pyresa.)—Está redactado un proyecto de orden ministerial, pendiente de aprobación, sobre los horarios de las enfermeras, han informado a Pyresa en fuentes allegadas al Instituto Nacional de Previsión.

Al parecer, el citado proyecto guardará relación con las peticiones hechas por las enfermeras de la Seguridad Social y especialmente por las que prestan servicios en la Residencia Sanitaria de la Paz, en relación con el cumplimiento de la ley de jornada máxima, extensión de la jornada nocturna, remuneración de las horas extraordinarias, descanso semanal y mínimo de doce horas entre dos jornadas de trabajo.

### Convenio

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Se aprobó el Convenio Colectivo Sindical Interprovincial para las industrias de Feculas, Almidones y Glucosas, y sus trabajadores. Sus disposiciones rigen en todo el territorio de soberanía nacional, excepto en las provincias de Cuenca y Lugo y alcanza a los trabajadores y empresas encuadrados en el grupo de Hidratos de Carbono (grupo de féculas, almidones y glucosas), en el Sindicato Nacional de Industrias Químicas, y que rigen por la Reglamentación Nacional de Trabajo de Industrias Químicas, de 26 de febrero de 1946.

El Convenio, aprobado por resolución publicada ayer en el «Boletín Oficial del Estado», consta de 32 artículos y establece una tabla de salarios cuyas cifras oscilan entre las 13.000 pesetas mensuales del director y las 2.500 del aspirante de once o quince años, o entre las 10 diarias del oficial de primer y las 78 del pinche de catorce o dieciséis años.

## SEVILLA: UNIVERSIDAD LABORAL

# EL CONFLICTO TIENDE A RESOLVERSE

## ● UNESCO: Casi diez billones de pesetas, inversión de los países miembros en Educación

SEVILLA, 20. (Cifra.)—Los alumnos de la Universidad Laboral sevillana «José Antonio Primo de Rivera» prometieron ayer al rector, por conducto del Consejo Intercolegial, que el lunes se reintegrarán a las clases, dando por terminada su actitud de «paro académico», que venían observando como protesta por la expulsión de 78 compañeros de la Universidad Laboral de Alcalá de Henares.

El rector, padre Manuel de Lorenzo, ha informado a Cifra que la decisión de volver a las clases se la comunicaron los miembros del Consejo Intercolegial después de hablar el rector a todos los muchachos y tras cambiar ellos entre sí impresiones sobre la decisión a tomar.

La inasistencia a las clases a lo largo de toda la semana no ha sido total, sino que la observaron alrededor del 75 por 100 de los 1.307 alumnos del centro. Los que no entraron en clase han rogado que los profesores vuelvan a explicarles a ellos las materias que perdieron desde el lunes. Esta petición, ha dicho, por último, a Cifra el rector, será atendida por los profesores.

### Promoción de ingenieros agrónomos

MADRID. (Cifra.)—«Constituye una urgente tarea la preparación de promociones de ingenieros que incorporen al campo y a la empresa agraria la dinámica, la inquietud y la confianza que el mundo en general y nuestro país en particular depositan en los recursos agrarios», ha dicho el director de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Agrónomos en el acto de entrega de títulos a la 110 promoción integrada por 167 alumnos.

En el mismo acto, que se celebró en los locales de la Escuela, fueron otorgados los premios «Díaz Muñoz» y «Juan Marcella» a los alumnos más destacados por los trabajos que habían sido presentados.

Fue presidido el acto por el director general de Universidades e Investigación, Juan Echevarría. Intervino en primer lugar el profesor de la Escuela y secretario general técnico del Ministerio de Agricultura, Arturo Camilleri, quien desarrolló la última lección sobre el tema «La agricultura en la década actual».

El director de la Escuela, Efra-

dio Aranda, expuso las perspectivas y problemática de la Escuela a la luz de la nueva ley general de Educación.

El director general, Juan Echevarría, cerró el acto con unas palabras alusivas al papel que corresponde a la Escuela y a su adecuación general dentro de la ley de Educación.

La promoción de ingenieros agrónomos que hoy ha recibido sus títulos es la más numerosa de las que hasta ahora han salido de la Ciudad Universitaria madrileña.

### La UNESCO y la educación en el mundo

PARIS. (Pyresa.)—El director general de la UNESCO, señor René Maheu, y el ex primer ministro francés, señor Edgar Faure, en su calidad de presidente de la Comisión Internacional para el Desarrollo de la Educación, han celebrado una conferencia de Prensa que ha versado sobre los problemas más importantes de la educación en el mundo.

En esta reunión se han ofreci-

## LA EDUCACION

do unas cifras de referencia basadas en el último trabajo de la Organización Internacional acerca de la Educación en el mundo. En 1960 el conjunto de los países miembros de las Naciones Unidas (la ausencia de China y otros países crea un vacío de documentación muy importante) invirtieron en atenciones educativas la suma de 73.260 millones de dólares (más de cinco billones de pesetas), y siete años más tarde esa cifra se vio convertida en 135.900 millones de dólares (equivalente a casi 10 billones de pesetas). El incremento en el desembolso para atenciones educativas fue en algunos países muy superior al crecimiento de la renta nacional.

### Se necesita mucho más

Este sacrificio económico permitió multiplicar las cifras de escuelas y de maestros, de establecimientos dedicados a la enseñanza media y de Universidades.

En los países de habla española y portuguesa ese desarrollo educativo fue en su conjunto superior al 6 por 100 anual, correspondiendo al nivel medio el índice más alto (más del 11,5 por 100) y a las Universidades una proporción situada alrededor del 10 por 100. Muy pronto los países iberoamericanos llegarán a los dos millones de estudiantes universitarios y a matriculas de alumnos tan elevadas que los responsables de la educación las encaran con cierto miedo. Entre los datos que se han facilitado figura el siguiente, que no puede ser más revelador: de 39 millones de niños de edades comprendidas en-

tre los cinco y nueve años en 1970 los países iberoamericanos se verán obligados a proporcionar escolaridad a 51 millones de niños en 1980.

Si se consideran algunas cifras sobre la composición por edades de gran número de países de habla española hay que pensar en la escuela y la educación como algo básico e insoslayable si se quiere hablar de progreso. En 1975 Méjico contará con una población de menores de quince años equivalente al 42 por 100 de la población total; en Guatemala se llegará al 46 por 100, en Bolivia al 43 y en Brasil al 42 en ese mismo año.

### Una inversión a largo plazo

El mayor problema con que se enfrentan los Gobiernos iberoamericanos reside en tener que atender a dos frentes al mismo tiempo. De una parte se precisa el mejoramiento de la enseñanza, pues no hay duda de que los fenómenos educativos no están aislados del contexto económico y social. De otra, la educación es una inversión de rentabilidad a largo plazo que puede triplicar el valor del trabajo nacional, pero al cabo de veinticinco años.

El informe de esta Comisión deberá estar terminado en diciembre de este año. De este informe dependerá una vasta reforma y una profunda transformación de los métodos de enseñanza, de las estructuras académicas y de la formación del profesorado en los 125 países miembros de la UNESCO.

## El conflicto del Clínico de Barcelona, en vías de solución

BARCELONA. (Cifra.)—El problema planteado a través de una situación de paro de los facultativos del Hospital Clínico parece entrar en una fase de solución, según una nota que acaba de ser difundida por una representación de dichos médicos.

La nota dice lo siguiente: «Después de las gestiones realizadas por las autoridades académicas y profesionales del Hospital Clínico y Provincial y estando en vías de solución los problemas planteados en el mismo, los representantes del Cuerpo facultativo proponen restablecer la situación de normalidad en el mismo».

Por otra parte, se sabe que siguen en curso los recursos presentados por los médicos sancionados gubernativamente, encargados de la tramitación un solo abogado, que atiende todos los casos, y que tiene en su poder hasta el momento 135 recursos.

Se sabe con carácter no oficial que los problemas que el hospital tenía planteados en orden asistencial pueden quedar resueltos gracias a un convenio con la Seguridad Social, cuya firma pudiera realizarse en el plazo de breves semanas. Entre las reclamaciones formuladas por el Cuerpo facultativo figuran el aumento de la dotación de médicos del hospital hasta 250 en jornada completa, una plantilla total de 1.500 empleados, jornada laboral fija, aplicación de Seguridad Social y la presencia de una representación médica en el comité de contratación.

La aportación de la Seguridad Social en el indicado contrato de utilización del hospital, con un total de ochocientas camas a disposición de sus enfermos, que se había solicitado fuera de 1.500 pesetas por cama y día, podría quedar algo reducida.

Las cifras que los médicos solicitan con referencia a personal son las fijadas por la Organización Mundial de la Salud en sus normas para hospitales docentes. Asimismo la OMS señala un presupuesto anual de seiscientos millones de pesetas para centros de un centenar de camas, que no cuenta más que con doscientos millones. El convenio con la Seguridad Social y otras aportaciones oficiales pudieran significar cubrir esos cuatrocientos millones de pesetas para hacer frente a las necesidades del citado centro médico.

### Productores sancionados

SANTANDER. (Cifra.)—Tres peritos industriales de la factoría Nueva Montaña Quijano, de los Corrales de Buelna—Carmelo Sainz Pérez, Roberto del Vall Nieto y Claudio Mendiguchía

García—han sido suspendidos de empleo y sueldo por un período de dos meses, al haber participado en los paros laborales que tuvieron lugar durante el pasado mes de febrero.

Por otra parte, ayer, en la misma localidad de los Corrales de

Buelna, han aparecido diversos carteles.

Pese a este ambiente, un ataque enardecido, se respira una atmósfera de normalidad en la producción de normalidad en la industria, a pesar de que durante estos días se han rumoreado amenazas de conflicto, en representación por la sanción impuesta a los peritos.

No obstante, ayer se ha reportado rendimiento normal en el interior de la fábrica, aunque se espera un posible paro en la jornada del lunes.



Hoy, en Francia

# segunda vuelta de las elecciones municipales

El miércoles se conocerán los resultados de la proclamación de alcaldes

PARIS, 20. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde.) — La campaña electoral terminó anoche, y en estas veinticuatro horas de reflexión, antes de ir a las urnas para la segunda vuelta de las elecciones municipales, todo se limita a recordar a los ciudadanos que el sufragio universal es un deber, un derecho y, sobre todo, un elemento de opinión y de decisión que no puede ni debe ignorarse en toda democracia que se precie.

En la primera vuelta, las abstenciones alcanzaron un 24,8 por 100 (en París, más del 43 por 100). Pero en la «sociedad de consumo» los votos están relacionados con la meteorología más que con la inquietud política, y bastan unos rayos de sol y un cielo más o menos azul para que los ciudadanos abandonen las urnas. Quizá por ello, el Centro de Educación Cívica no cesa de recordar la importancia del sufragio universal y los boletines meteorológicos no dejan de llenar el mapa de negros nubarrones y malos augurios.

## El juego de las coaliciones

De las 465.000 concejalias puestas en juego el pasado domingo, en un total de 37.632 municipalidades, fueron elegidos 388.187 candidatos, en 10.000 localidades, de ellas 123 de más de 30.000 habitantes. Quedan en liza 76.813 candidatos para 10.832 municipios, de ellos los 70 de más de 30.000 habitantes, donde la batalla queda reducida a una limitación de decisiones: duelos en 43 municipios, luchas triangulares en 23 y entre cuatro candidaturas en el resto. París es un caso aparte.

En París hay que contar con diez duelos entre la izquierda y la mayoría y cuatro elecciones

triangulares donde todo se juega entre gaullistas, Unión de la Izquierda y centristas. Nadie pone en duda que, a pesar de los esfuerzos de la izquierda para cortar el paso a la mayoría, el Consejo de París tendrá un color perfectamente definido: el de la UDR.

Las coaliciones, las combinaciones, han tenido a veces un carácter paradójico. «Yo, sabe usted, me inclino por el extremo centro».

## \* Coalición de izquierda

El Gobierno sigue representado, en esta segunda vuelta, por doce ministros o secretarios de Estado, que no lograron doblar el cabo de la primera. El pasado domingo, 22 miembros del Gobierno fueron elegidos (sobre un total de 36). Uno sólo quedó derrotado, el secretario de Estado para la Vivienda, y de otra parte, el portavoz del Gobierno, Leo Hamon, ha decidido abandonar.

Por lo que se refiere al partido comunista, en el que algunos quieren ver unos signos teóricos de «liberalización», ha sabido maniobrar con la suficiente habilidad como para encabezar las listas de la izquierda, unida para esta ocasión, y arrastrar los votos de unos aliados de circunstancias para obtener un triunfo personal.

En fin, lo importante será conocer los resultados de lo que el ministro del Interior ha llamado «la tercera vuelta», es decir, la elección de alcaldes. En muchas de las localidades donde el pasado domingo no hubo «ballottage» ya han sido designados, pero hasta el próximo miércoles no se conocerán los resultados de esa «tercera vuelta», que definirán, en cierto modo, la evolución política del cuerpo electoral hacia el plan nacional.

FABRICACION DE CAMIONES

## NO HAY ACUERDO ENTRE MOSCÚ Y BONN

BONN, 20. (Pyresa.)—Alexander Tarasov, presidente del Sindicato Automovilístico soviético, ha manifestado en Moscú que los dirigentes de la Daimler-Benz alemana han pedido un precio demasiado alto por su colaboración en la construcción de una gran planta de fabricación de camiones en la Unión Soviética.

El señor Tarasov insistió en que las autoridades de la URSS continúan interesadas en que sea la Daimler-Benz la que se encargue de poner en funcionamiento la planta que estará emplazada a unos 800 kilómetros al este de Moscú.

## Tito, a Italia

BELGRADO, 20. (Efe.)—El Presidente de la República Federal de Yugoslavia, José Broz «Tito», realizará una visita oficial a Italia a partir del próximo 25 de marzo, respondiendo a la invitación del Presidente de la República Italiana.

Esta visita estaba ya proyectada para el año pasado, pero Tito la suspendió ante unas manifestaciones del ministro italiano de Asuntos Exteriores, Aldo Moro, respecto a la línea fronteriza de Trieste, que Yugoslavia no reconoce.

# Moda de Primavera Telas estampadas

## El Batik

Agil, vivo, exótico, conserva su inspiración oriental y la misma técnica auténtica de estampación que usan los nativos de Java desde hace siglos.

Su brillante policromía, y sus originalísimos diseños exclusivos de «Galerías»

son ideales para interpretar la moda actual, caprichosa y voluble. Sirve lo mismo para confeccionar importantes trajes de vestir, que sencillos camiseros.



Galerías Preciados

Plaza del Callao • Arapiles, 10 y 12 • Lista, 56

# HEINEMANN Y SCHEEL A SUDAMERICA

## EL RECONOCIMIENTO DE PANKOW, UNA DE LAS PREOCUPACIONES DEL VIAJE

BONN, 20. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alberto Crespo.) — El Presidente de la República Federal, doctor Gustav Heinemann, inicia hoy un viaje de diez días a Sudamérica, que le llevará a Venezuela, Colombia y Ecuador. Se trata de un viaje de los llamados de «buena voluntad», es decir, sin intenciones políticas concretas. Pero, como la República Federal tiene ahora interés en tomar contacto político con los gobernantes sudamericanos, cosa que la Constitución le prohíbe al Presidente, esta tarea quedará en manos del ministro de Asuntos Exteriores, Walter Scheel. Es más: el ministro Scheel no sólo celebrará conversaciones en las capitales visitadas por el doctor Heinemann, sino que extenderá su acción a La Paz y Lima.

Políticamente el ministro alemán de Asuntos Exteriores se propone dos objetivos, el primero de los cuales consiste en explicar a los dirigentes de los países hispanoamericanos la posición de Bonn respecto a sus relaciones con Pankow.

## Progreso de Pankow

Tras la llegada al Poder, en Chile, del Presidente Salvador Allende, el Gobierno federal ha multiplicado sus contactos con el nuevo régimen chileno, a fin de impedir el reconocimiento oficial de la Alemania comunista. En definitiva, Bonn le ha pedido al Presidente Allende que aplaque el establecimiento de relaciones diplomáticas con Pankow hasta después de que los dos Estados alemanes hayan llegado a un acuerdo preciso de coexistencia. Sin embargo, la reciente visita del secretario de Estado chileno, señor Teal Osorio, al Berlín oriental, parece indicar que el intercambio de embajadores entre la República Democrática y Chile no se hará esperar.

Por lo tanto, el propósito político de las conversaciones del ministro Scheel en Sudamérica está claro: impedir que una iniciativa de Chile provoque un reconocimiento en cadena de Pankow por otros países hispanoamericanos. Evidentemente, una cascada de reconocimientos revalorizaría el régimen de Ulbricht y aumentaría las dificultades de la negociación Bonn-Pankow.

## \* Sudamérica-Mercado Común

Segundo objetivo: mejorar, en la medida de lo posible, las relaciones entre Sudamérica y el Mercado Común. Los países de habla española han criticado y critican severamente la política comercial y el sistema preferencial de la Comunidad Económica Europea, porque entorpecen los intercambios comerciales con la América meridional. El ministro Scheel, que es un convencido de que el desarrollo sudamericano depende en parte considerable de sus relaciones con Europa, tratará de disipar estas prevenciones, sin por ello dar la impresión de que el aumento de la cooperación entre Hispanoamérica y la Comunidad Europea signifique un gesto hostil hacia los Estados Unidos. Así, las conversaciones de Scheel en Caracas, Bogotá, Quito, La Paz y Lima tendrán una fachada política clara y un trasfondo económico no menos claro.

Luego está, como interés exclusivamente alemán, el asunto del petróleo y las minas de hierro de Venezuela. La incertidumbre sobre el aprovisionamiento de petróleo por los países árabes ha puesto la mirada de Bonn en el venezolano. El ministro Scheel tanteará el terreno para abrir negociaciones con la sociedad estatal de petróleos de Venezuela, tanto para el suministro de petróleo como para adquirir derechos de prospección. Y lo mismo que del petróleo puede decirse de las riquezas mineras, no sólo venezolanas, sino las de todos los países visitados.

Domingo 24 marzo de 1971



## ★ IRLANDA DEL NORTE

# Dimitió Chichester Clark

★ «MI PUESTO DE PREMIER ES INSOSTENIBLE EN LAS PRESENTES CIRCUNSTANCIAS»

★ EDWARD HEATH APLAZA SU VISITA A BONN

● EL JEFE DEL GOBIERNO BRITANICO RECHAZO LA MAYOR PARTE DE LAS MEDIDAS PROPUESTAS POR EL POLITICO IRLANDES



La dimisión de Chichester Clark se produce, finalmente, en un ambiente que algunos observadores no han vacilado en definir como un caso político y social de Irlanda del Norte. En efecto, el problema del orden público en las calles está irresuelto y los proyectos reformistas del ala moderada del partido unionista —que Londres entendía como la mejor solución para la crisis— parecen francamente comprometidos. El primer ministro había sido desbordado por los acontecimientos y su reunión de Downing Street con los más altos responsables de la política y el Ejército británicos fue una suerte de "última oportunidad", perdida al rechazar Heath la mayoría de las medidas propuestas por Chichester, sometido, además, a una brutal presión de los ultras del Ulster.

### Confirmación oficial

BELFAST (Irlanda del Norte), 20. (Efe.)—La dimisión de James Chichester Clark, primer ministro de Irlanda del Norte, ha sido confirmada oficialmente por una declaración hecha en el castillo de Stormont.

El sucesor más probable de Chichester Clark, parece ser Brian Faulkner, actual ministro de Desarrollo.

### Declaración

La declaración en la que el mayor James Chichester Clark ha anunciado oficialmente su dimisión dice lo siguiente:

«He decidido dimitir porque no veo otro camino para traer a la conciencia de los ciudadanos del Ulster la gran preocupación de todos por las realidades que presenta la actual situación en sus aspectos constitucional, político y de seguridad.

El pasado jueves indiqué al Parlamento el resultado de mis gestiones con el Gobierno británico. Entonces, y ahora también, recibí, personalmente bien, las indicaciones de los ministros británicos, particularmente en lo

concerniente al refuerzo de las tropas británicas en Ulster.

La situación, sin embargo, es simplemente ésta: parece que tanto la opinión pública como el Parlamento de Irlanda del Norte esperan del Gobierno del Ulster otras medidas que puedan acabar con la actual campaña terrorista del IRA.

He expresado a los ministros británicos lo necesario de esta cooperación y he presionado de acuerdo con las circunstancias. Continúo convencido de que todo lo hecho hasta ahora, en terrenos político, económico y de seguridad, ha sido acertado y de acuerdo con la situación. Pero veo que

mi puesto de primer ministro es insostenible en las presentes condiciones.»

Dimitió también como líder del

partido unionista y ha indicado al jefe de disciplina «whip» que haga las gestiones necesarias para elegir un nuevo líder.

### Heath no irá a Alemania Federal

LONDRES, 20.—El primer ministro de Gran Bretaña, Edward Heath, ha aplazado su visita oficial de cuatro días a Alemania Federal que habría de comenzar mañana.

La decisión de Heath está motivada por la dimisión del primer ministro de Irlanda del Norte, James Chichester Clark, que crea un serio problema al Gobierno británico.

### Entrevista con Carrington

El futuro del primer ministro de Irlanda del Norte, mayor James Chichester Clark, y el papel de las fuerzas británicas en la turbulenta provincia han sido decididos durante una crucial reunión que tuvo lugar al mediodía de hoy, en Belfast.

El primer ministro se reunió a las once (hora del meridiano) de hoy con el ministro de Defensa del Gobierno británico, Lord Carrington, y el jefe del Estado Mayor del Ejército, Sir Geoffrey Baker.

Estos dos altos funcionarios del Gobierno británico viajan a Belfast después de que Chichester Clark anunciara en privado a diversos miembros de su Gobierno que había decidido dimitir. Enterado Londres de la dramática decisión, el primer ministro, Edward Heath, telefoneó a Chichester Clark para solicitarle un aplazamiento del anuncio de su dimisión, originalmente planeado para las 21.30 de ayer noche.

El pasado martes, Chichester Clark realizó un inesperado viaje a Londres para solicitar más soldados. El visto bueno en la puesta en vigor de la cláusula

de la ley de poderes especiales que le permite el encarcelamiento de sospechosos sin juicio y la formación de una fuerza paramilitar que pudiera estar bajo control del gobierno de la provincia.

Sólo una mínima parte de su primera petición le fue concedida y, así, el «premier» anunció ante el «Stormont» (Parlamento del Ulster) el pasado jueves que 1.300 soldados británicos se unirían próximamente a los 8.300 que se encuentran ya en Irlanda del Norte.

El futuro de la provincia podría verse en peligro a causa de la crisis política que se abre con la dimisión de quien ha gobernado a Irlanda del Norte durante 689 días. La mayoría de los habitantes de Irlanda del Norte creen que son muy escasas las posibilidades de que Londres decida implantar el Gobierno directo de la provincia desde el Parlamento británico.

El Consejo Unionista del Ulster, máximo organismo rector del partido en el Poder, deberá elegir a un sustituto de Chichester Clark que, a su vez, deberá ser confirmado por el Gobierno británico.

## ★ ITALIA

# EL PRINCIPE BORGHESE, BUSCADO POR LA POLICIA

● Las autoridades estaban al tanto de sus actividades desde diciembre

ROMA. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) — Han transcurrido ya tres días a partir de las primeras noticias acerca del descubrimiento de un «golpe de Estado» organizado por grupos de extrema derecha. Los resultados concretos son únicamente los siguientes:

1) El ministro del Interior, el democristiano Restivo, confirmó que los registros de la Policía fueron en total 32 y no 700 como informó la Prensa comunista el primer día. 2) Los 11 kilos de dinamita hallados en una casa de campesinos en las cercanías de Roma, indicada como «depósito de explosivos» del golpe de Estado, se comprobó que estaban allí con el permiso de los carabinieri de dicha localidad para abrir una carretera. 3) En los registros efectuados en las casas y fincas de los sospechosos no se han encontrado depósitos de armas, como se dijo en un primer momento, sino alguna que otra pistola, tratándose por lo general de militares retirados. 4) La Policía sigue sin dar a conocer el texto de las «proclamas» que habían de leer los conjurados ante los micrófonos de la radio y de la televisión, y las autoridades no han desmentido lo que afirman varios diarios, o sea que se trata de los pasquines que ya difundió el Frente Nacional. 5) El magistrado que instruye el caso no acaba de tomar una decisión y no se ha vuelto a hablar, de momento, de los quince mandatos de encarcelamiento que anunció la Prensa el primer día. 6) Las personas arrestadas hasta ahora son sólo cinco: una de ellas, el guardián de la casa de campesinos, fue puesto en libertad esta mañana. Los otros tres son ex paracaidistas y un capitán retirado que pertenece al Frente Nacional de Borghese. 7) La Policía busca al príncipe Valerio Borghese para detenerle, y parece ser que se han tomado contactos con la Interpol, en el caso de que se confirme que haya conseguido salir del país. 8) Por declaraciones del jefe de la minoría social-demócrata, Orlando, resulta que la Policía y las autoridades sabían desde la misma noche del 7 al 8 de diciembre pasado que Borghese y sus amigos habían realizado en aquellas horas, con seiscientos hombres, una prueba general de concentración para un caso de emergencia. La operación táctica terminó a las tres de la madrugada. —A. P.

## ● EN CASI OCHO MESES

# PRIMER INCIDENTE EN EL CANAL DE SUEZ

● RUMOR: SADAT VISITO WASHINGTON

EL CAIRO, 20. (Efe, Reuter, Upi.)—El Presidente Anwar Sadat se ha reunido hoy con sus principales ministros, en el palacio de Kuben, para examinar la situación militar y política.

A la reunión, de dos horas de duración, asistieron el primer ministro, Mahmoud Fawzi, y el ministro de la Guerra, Mhammed Fawzi, siendo ésta la segunda de una serie de reuniones encaminadas a preparar al país ante la eventualidad de que se produzca otra ruptura de hostilidades con Israel.

La reunión fue precedida por el incidente que se produjo ayer en el canal de Suez, primero en casi ocho meses, cuando la aviación aérea egipcia disparó contra dos aviones israelíes, tipo «Phantom», que sobrevolaron las posiciones egipcias situadas en Port Fuad, en el extremo norte del canal de Suez.

Se espera que el Presidente egipcio se reúna también con los comandantes de las Fuerzas Armadas.

### \* Ni desmentido ni confirmado

BEIRUT, 20. (Efe-Upi.)—El Presidente egipcio, Anwar Sadat, efectuó una visita secreta a Washington, de dos días de duración, a mediados del mes de marzo, en un intento de superar el punto muerto en que ha entrado la crisis del Oriente Medio, comenta hoy el diario «Al Kifah», de esta capital.

El diario, que refleja la opinión oficial del régimen iraquí, cita como fuente de información al corresponsal en El Cairo de la agencia libanesa Al-Yawazah Al-Arabiah, y afirma que Anwar Sadat fue a Washington acompañado por tres altos jefes del Ejército egipcio.

Añade que en el aeropuerto de El Cairo se adoptaron extremas medidas de seguridad para la salida del avión en que marchó Sadat a la capital norteamericana el 15 de marzo. Por el momento, no ha habido confirmación o mentis oficial por parte de El Cairo.

De confirmarse dicho rumor ésta habría sido la tercera salida secreta de Sadat durante este mes. En El Cairo se anunció oficialmente que Sadat visitó Moscú el 1 de marzo y Tripoli el viernes pasado.

## ★ CHECOSLOVAQUIA

# CONCLUYO EL PROCESO CONTRA 17 JOVENES «ANTISOCIALISTAS»

● Los acusados, según el veredicto, son culpables de «subversión de la República»

● Cuatro años de prisión, pena máxima

PRAGA (Checoslovaquia), 20.—(Crónica de Afp-Efe, por Claudine Canetti.)—El proceso de los diecisiete jóvenes acusados de haber pertenecido a una organización clandestina ilegal, concluyó ayer tarde, después de once largas jornadas de debates, con la condena del principal acusado, Petr Uhl, a cuatro años de prisión. La declaración de inocencia de su ex esposa, Matyła Brozovska, y la condena de otros quince acusados a penas que van de uno a dos años y medio de cárcel (dos de ellos con el beneficio de remitir la pena en libertad, en un plazo de tres años). Se pierde este beneficio por la comisión de nuevo delito dentro del plazo de remisión.

Los más severamente condenados, después de Petr Uhl fueron la alemana occidental Sybilla Plogstedt y Jaroslav Basta (dos años y medio de prisión, más la expulsión de Checoslovaquia para la joven alemana). Después, Jean Frolik, Petruska Sustrova, Ivan Dejmal (que se había negado a dejarse interrogar) y Jaroslav Suk (dos años de cárcel a cada uno), Pavel Lukacovic y Pavel Šmer (veinte meses de prisión), Radan Base (dieciocho meses), Vavrinec Korcis y Karel Cambula (quince meses), Thomas Sigmund (que hizo su autocrítica) y Jan Dostal (catorce meses).

Cambula y Dostal, que habían sido liberados a principios de enero, después de haber cumplido respectivamente doce y once meses de cárcel, regresarán a la prisión por tres meses si se confirma la sentencia.

Un cambio, Egon Cierny, condenado a quince meses de prisión con el beneficio de remitir la pena en libertad, en un plazo de tres años, será puesto en libertad inmediatamente. A otro acusado, Philip Serrano, puesto en libertad al principio de año, también se le concedió el beneficio de remitir la pena en libertad.

### Defensa

Los abogados, en el curso de sus alegatos de defensa, habían insistido en cuatro puntos principales: la juventud de los acusados; la larga sentencia que ya habían sufrido; la ausencia total de hostilidades al régimen socialista; (contrariamente a lo que afirmaba el acta de acusación), y las suposiciones de provocación que despertaba la conducta del principal testigo de la acusación, Josef Cechal, que denunció al grupo.

Pidieron que sus clientes fueran puestos en libertad o que no fueran juzgados según el artículo 98 (subversión), sino según el artículo 102 (ultraje a dirigentes de la República) del Código Penal checoslovaco. La pena prevista por este artículo es menor (máximo de tres años de prisión).

El fiscal, por su parte, había iniciado su exposición con un vivo ataque contra la Prensa occidental, que, dijo, aprovechó tal proceso para orquestar una gran campaña antichecoslovaca.

Casi todos los acusados sub-

rayaron en sus declaraciones finales que sus actividades sólo las había inspirado el interés del socialismo. No obstante, Ivan Dejmal, estudiante de la escuela superior de Agricultura, que se negó durante todo el proceso a dejarse interrogar si se basaban en una acusación de hostilidad al régimen socialista, utilizó su tiempo para hablar sobre la autonomía de la agricultura. Matyła Brozovska, por su lado, achaca la responsabilidad de su presencia en el banquillo de los acusados a... la penuria de viviendas en Praga, que la había obligado a continuar habitando en el apartamento de su ex esposo, Petr Uhl.

### Incidente

Los últimos momentos del proceso fueron señalados por un vivo incidente: la Policía hizo evacuar los pasillos del Tribunal donde se hallaban los periodistas y amigos de los estudiantes reunidos para escuchar el veredicto, después de haber comprobado la identidad de todos los presentes.

Uno de los estudiantes, que se echó a reír cuando un policía de paisano se refirió a «proceso público», fue conducido inmediatamente a la comisaría de Policía. Otro policía de paisano se apoderó de un bloc de notas de uno de los bolsillos del corresponsal de la agencia Kyodo, Nobuyuki Sato, y arrancó las páginas.

La agencia CTK, anunció dos horas después el veredicto (sin citar nombre de los acusados, excepto el de Petr Uhl, ni dar detalles de las penas), precisando, sin embargo, que no había entrado en vigor.

El comunicado del ministerio de la Justicia, difundido por la agencia, subraya que los acusados, movidos por hostilidad al régimen socialista, se hicieron culpables de «subversión de la República», que han redactado, impreso en ciclostil y distribuido octavillas cuyo contenido tenía por finalidad perturbar los esfuerzos de los organismos del Estado para la consolidación de la situación política y económica del país y realizado una «programada y hostil amenaza para los fundamentos políticos de la República».

## MINISTERIO DE TRABAJO

# INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

DELEGACION PROVINCIAL

ALICANTE

## CONCURSO PUBLICO

Se convoca Concurso para la adquisición de diverso material con destino a la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, en Alicante, compuesto de:

Lote R/6 «Enseres-Efectos Sanitarios».

Lote R/7 «Enseres-Efectos Diversos».

Lote R/8 «Enseres-Ropas».

Los Pliegos de Condiciones Generales y Especiales, podrán examinarse en la Delegación Provincial del INP, calle de Geronima, número 26, de Alicante, hasta las diez horas del día 10 de abril de 1971, finalizando el plazo de presentación de Pliegos, a las doce horas de este último día.

Oportunamente se fijará en el tablón de anuncios la hora, día y lugar en que se efectuará la apertura de Pliegos.

Alicante, 17 de marzo de 1971.—EL DIRECTOR PROVINCIAL, Antonio Matoses Solves.



# PROSIGUE LA EVACUACION SURVIETNAMITA EN LAOS

OTRA BASE MILITAR ABANDONADA  
LAS FUERZAS COMUNISTAS INCREMENTAN SUS ATAQUES

Otra base survietnamita en Laos ha quedado controlada por los norvietnamitas. Todo hace prever un próximo fin de las operaciones en el país, y no únicamente debido a la proximidad de la estación de las lluvias: la Presencia norteamericana no escatima el uso del término "derrota".

El corresponsal de la agencia France Presse en la capital de Vietnam del Sur, Paul Leandri, hace un examen final de la operación Lam Son 719, iniciada en los primeros días de febrero: "La fase 'ofensiva' parece haber concluido —dice—. Y el balance no parece corresponder exactamente a las esperanzas previstas. No se

ha conseguido el primer objetivo, que consistía en cortar las pistas de Ho Chi Minh: ha habido cortes parciales y locales, únicamente. El segundo objetivo era la destrucción de las reservas enemigas. Sin ser negativo el resultado de este propósito, no podrá impedir que el adversario prosiga la guerra. Tampoco las pérdidas infligidas al adversario serán capaces de detener de forma definitiva sus actividades."

La retirada "anticipada" de Laos es un hecho —varias veces, desmentido, después parcialmente aceptado—. Y puede haberlo aconsejado las lluvias y la tenacidad de norvietnamitas, Vietcong y Pathet Lao.

Saigon, 20. (Efe-Ap-Reuter).—Las tropas survietnamitas han emprendido hoy la evacuación de sus efectivos en territorio laosiano. En frentes militares de esta capital se dice que en los últimos días han cruzado la frontera unos 5.000 soldados, con lo que el total de fuerzas survietnamitas en Laos queda establecido en unos 15.000 hombres.

El número más elevado de soldados de Saigón en Laos llegó a ser de 21.000 hombres.

Mientras prosigue la evacuación, que parece ser el preludio de la intervención en Laos, los norvietnamitas han incrementado sus ataques sobre puntos próximos a la frontera y el sector survietnamita cercano a la demarcación fronteriza entre bases y posiciones estadounidenses.

## Otra base

Las tropas survietnamitas han abandonado hoy la base de Lam Son, tras haber evacuado la base de "Brown" y, la semana pasada, la de "Lolo", informa el mando militar de Vietnam del Sur. En su retirada, apenas encontraron resistencia por parte de las fuerzas norvietnamitas. La base constituía un centro de unidades blindadas y había sido establecida en los primeros días del ataque survietnamita a la ruta de Ho Chi Minh.

## Combates

En la evacuación de la base de Lam Son participaron diez helicópteros norteamericanos, cinco de los cuales, como mínimo, fueron abatidos por los norvietnamitas.

Durante los combates sostenidos anoche en los alrededores de la base murieron 367 soldados survietnamitas y 20 de Vietnam del Sur. El número de soldados survietnamitas heridos fue de 1.000.

Desde el abandono de la aldea de Tchepone, el día 10 de este mes, el Ejército de Saigón se ha retirado sucesivamente de las bases «Sofia», «Lolo», «Brown» y «Loui», quedando todavía en su poder la importante base de apoyo de Dong Da, situada a doce kilómetros al oeste de la frontera, aunque el mando de Saigón afirma que su posición más avanzada en Laos se encuentra a 21 kilómetros en el interior de este país.

La base se encontraba a sólo tres kilómetros de distancia de la gran base norteamericana de aprovisionamiento de Je Sanh, en la que ayer cayeron 40 cohetes y 30 bombas norvietnamitas.

Hoy han explotado en esta base seis bombas, una de ellas cerca del fortín del general Sang Lam, comandante en jefe de las tropas survietnamitas, que desde hace 41 días luchan en Laos.

por el control de la ruta Ho Chi Minh.

Los mandos militares de Saigón admitieron ayer, por primera vez, que en las últimas cuarenta y ocho horas han retirado de Laos entre 2.000 y 3.000 soldados, sin que de momento se proyecte reemplazarlos por otros, cosa que, sin embargo, se hará en caso necesario.

## Recrudescimiento

Se ha producido un recrudecimiento en la lucha al norte de la carretera 9, en Laos, entre tropas norvietnamitas y del régimen de Saigón.

El mando militar survietnamita en Saigón ha informado que efectivos norvietnamitas habían atacado una fuerza gubernamental situada a 14 kilómetros al noroeste de la frontera. Dieciocho survietnamitas resultaron muertos y 57 heridos en el combate.

La lucha en la zona ha sido relativamente ligera durante los últimos días. La mayor parte de los combates se registraron en el flanco sur de la carretera que discurre junto a la base artillera «Lolo» y la zona de aterrizaje «Brown».

## Camboya

PHNOM PENH, 20.—El Vietcong ha lanzado esta madrugada un ataque de dos horas contra un estratégico puente situado en las proximidades de la frontera de Vietnam del Sur, informa el Alto Mando camboyano.

Hirieron a nueve soldados

camboyanos en el puente de Svay Tayean, que se encuentra a 18 kilómetros al este de la capital provincial de Svey Rieng, antes de retirarse, ante la llegada de la aviación.

El ataque se produjo veinticuatro horas después de que una fuerza de más de un centenar de «vietcongs» ocupasen un puente no vigilado cerca de Sala Lek Pram y cortasen la vital autopista número cinco, que une Phnom Penh con el noroeste de Camboya.

La autopista es utilizada para trasladar suministros a la capital desde la rica provincia arrocer de Battambang.

## Mejoría de Lon Nol

WASHINGTON, 20. — El «primer» de Camboya, Lon Nol, podrá volver a su país dentro de tres semanas, han declarado en Honolulu (Hawái), los oficiales de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos.

El alto funcionario camboyano no descansa en la base «Hickam» mientras continúa con un tratamiento en el Tripler Army Hospital, donde fue internado de urgencia el mes pasado, tras un ataque al corazón que lo dejó parcialmente paralizado.

Lon Nol puede ya caminar, aunque usando un bastón, y mover los dedos de su mano izquierda, según los médicos que le atienden.

El dirigente sudasiático gobierna Camboya desde que fue derrocado, el año pasado, el Príncipe Norodom Sihanuk, actualmente en Pekín.

EN OTROS MERIDIANOS

## TENSIONES SECESIONISTAS EN EL PAKISTAN

Dacca, capital del Pakistán Oriental, se alza en las orillas de un brazo del Brahmaputra. Allí ha acudido el Presidente Yahya Khan a dialogar con el jeque Mujibur Rahman —llamado «el tigre de Bengala»— en un esfuerzo dramático para conservar la unidad nacional. En urdu, una de las dos lenguas nacionales, Pakistán significa «tierra de los puros» y es un país dividido en dos territorios desiguales separados entre sí por 1.600 kilómetros de soberanía india. La parte mayor es la occidental, que tiene mucho menos población que la otra. Las conversaciones se desarrollan en clima de muy alta tensión, porque el Pakistán Oriental ha extremado su actitud y quiere gobernarse por sí mismo, o sea, alcanzar la independencia. De hecho, el partido Awami, triunfador en las elecciones de diciembre, domina ya todos los asuntos y negocios, públicos y privados, y desafía al régimen centralista, que ha impuesto la ley marcial para evitar la secesión.

Rahman tiene cuarenta y ocho años de edad y se ve respaldado por los 75 millones de habitantes que viven aglomerados sobre un territorio de poco más de 87.000 kilómetros cuadrados. Las elecciones recibieron la trágica influencia del cataclismo que causó en las islas del golfo de Bengala una de las catástrofes más mortíferas de todos los tiempos. Se acusó de desidia al Gobierno central por no haber construido diques que resistieran los embates del mar ni haber estudiado los medios de abortar los ciclones tropicales. Pero se trataba de muertos «subdesarrollados» y la emoción en el mundo no guardó una escala proporcionada con la magnitud del desastre.

A la triste situación presente se ha llegado porque antes de las elecciones no lograron ponerse de acuerdo Rahman y Zulfikar Ali Bhutto, jefes respectivos de la Liga Awami y del partido popular, que salieron vencedores de las urnas, el primero en el Pakistán Este y el otro en el Oeste. Sólo les unía su oposición al régimen militar; discrepaban hondamente, como ahora se demuestra, en la política interior. Bhutto (cuarenta y tres años de edad) quiere un Poder fuerte y centralizado, mientras su antagonista reclamaba para la provincia oriental amplia autonomía económica y administrativa, emisión de moneda propia y creación de fuerzas territoriales y paramilitares. Los Asuntos Exteriores y los problemas de Defensa serían atribuciones del Gobierno central.

Sin embargo, la Liga Awami no se consideraba separatista, y su jefe repetía que los bengalíes aspiraban tan sólo a un reparto más justo de los recursos nacionales entre los dos Pakistanes. A Rawalpindi, no obstante, llegaban ecos de las corrientes autonomistas de Bengala, pero ha tardado en enterarse. Los propietarios agrícolas habían perdido su antigua influencia y el campesinado se dolía del malestar económico y social que los viejos partidos no fueron capaces de resolver. Las elecciones evidenciaron el abismo que, como en otros países del Tercer Mundo, separa a los ricos y cultivados de los campesinos pobres y analfabetos.

Bhutto, ex ministro de Asuntos Exteriores, es contrario a la India y partidario de implantar en el país un «socialismo islámico»; Rahman propicia la aproximación a Nueva Delhi y exige la autonomía de Bengala, iniciada con la propia gestión de sus finanzas y la organización de su comercio exterior.

En sus entrevistas con Yahya Khan ha mostrado Mujibur una terquedad que parece invencible y que puede llegar, según los observadores directos, al extremo límite de la ruptura. Algo ha suavizado la tensión la promesa presidencial de investigar unos sucesos que causaron numerosas víctimas, exigencia planteada en términos absolutos por el jefe de la Liga Awami.

Yahya Khan ordenó el aplazamiento de la reunión de la Asamblea, lo que originó manifestaciones de protesta que disolvió el Ejército, no sin disparar. Mujibur quiere que se averigüe quiénes fueron los autores de esos disparos y que se les castigue.

El régimen militar que ocupa el Poder acogió con preocupación el resultado de las elecciones y su Presidente condicionó la «democratización» del sistema, reservándose el derecho de no convalidar la Constitución que la Asamblea Nacional se proponía votar en el plazo máximo de ciento veinte días, si estimara amenazada la unidad y la integridad de la nación. Interesa, pues, a Bhutto y a Rahman no crear problemas agudos de imprevisibles consecuencias.

El jefe bengalí no parece ceder sus posiciones y ha calificado públicamente de «provocación» la orden del Gobierno central para que se reintegren a su tarea los millares de obreros que trabajan para las Fuerzas Armadas orden que se apoya en la ley marcial implantada.

La crisis del Pakistán se encuentra en su período álgido y compromete la unidad del país.

Vicente GALLEGO

## PAKISTAN

# 30 PERSONAS MUERTAS POR EL EJERCITO JUNTO A Dacca

## LA POBLACION BENGALI BOICOTEA LA PRESENCIA DE TROPAS GUBERNAMENTALES

Las conversaciones entre el Presidente Yahya Jan y el jeque Mujibur, «tigre de Bengala», que tratan de evitar la secesión de la parte oriental de Pakistán, han dejado lugar hoy a las manifestaciones de protesta del jeque tras el sangriento incidente que ha tenido lugar cerca de Dacca, donde resultaron muertas una treintena de personas por el fuego de las tropas gubernamentales.

### Tiroteo y toque de queda

Dacca, 20. (Efe, Afp, Reuter).—La tensión se ha recrudecido durante la última noche, en Dacca, cuando el jeque Mujibur Rahman ha disparado a la Armada de haber disparado el viernes contra personal civil cerca de Jozdepur, a doce kilómetros al nordeste de Dacca. El jeque ha declarado que 30 personas no armadas habían sido muertas y otras heridas. Se ha declarado el toque de queda en la región.

El jeque Mujibur ha comentado el hecho con las siguientes palabras: «Ya ha pasado la época en la que el pueblo bengalí podía ser pisoteado por una fuerza brutal, como la del presente caso. Setenta y cinco mil

hombres de bengalíes han aprendido a derramar su sangre y no repararán en sacrificio ninguno para lograr su objetivo».

### Versiones

Según Radio Dacca, un jefe militar pakistaní, al regresar de una gira de inspección, se encontró con un paso a nivel interceptado por un tren. La población se negó a retirar el convoy cuando se lo requirió el jefe militar, razón por la que iniciaron la operación los soldados. Entonces la población incendió el tren, a lo que los militares respondieron disparando contra los presentes.

Varios campesinos, declara la agencia de Prensa Oriental, fueron muertos cuando trataban de impedir el aprovisionamiento a un convoy militar. El aprovisionamiento se está convirtiendo en un problema para el Ejército.

### Compromiso

El equipo de socorro enviado por el jeque Mujibur Rahman para transportar a los heridos, indicó la noche pasada que la Armada lo había detenido a 30 kilómetros cerca de Dacca y les había prohibido seguir adelante. «Soldados armados con fusiles y metralletas nos amenazaron con disparar si avanzábamos un paso más».

Fuentes próximas al jeque Mujibur declaran que la Liga Awami estaba dispuesta a aceptar un compromiso respecto al traspaso de poderes de la Armada a las autoridades civiles, lo que permitiría a los generales quedar en postura airosa, pero que en ningún caso participaría en la asamblea nacional convocada

por el Presidente Yahya Jan para el día 25 de marzo, si la ley marcial no se levanta y si todos los soldados que se encuentran en el Pakistán oriental vuelven a sus cuarteles.

El Presidente de Pakistán, Yahya Jan, y el dirigente del Pakistán oriental, jeque Mujibur Rahman, han comenzado hoy su cuarta serie de conversaciones en Dacca, según la emisora de esta ciudad, sintonizada en Calcuta.

### Detenciones en Ceilán

COLOMBO, 20. — Más de 250 personas fueron detenidas, a partir de la tarde del jueves, pertenecientes a Asociaciones izquierdistas, señalándose al grupo «Che Guevara», después de la proclamación del estado de urgencia en Ceilán.

Varios fusiles, bombas de gasolina, así como materias explosivas fueron apresados en una vasta operación de policía, que tuvo lugar en la tarde del jueves por todo el sur del país.

## Ayuntamiento de San Adrián de Besós

BARCELONA

ANUNCIO

El día 5 de abril de 1971, a las doce horas se celebrará en esta Casa Consistorial subasta pública para adjudicar la ejecución del proyecto de urbanización de la calle Balmes, bajo presupuesto total de pesetas 5.823.130.

El «Boletín Oficial del Estado» número 59, del día 10 de marzo de 1971, publica el anuncio correspondiente.

El expediente queda de manifiesto en el Negociado de Fomento de la Secretaría General. La presentación de ofertas termina a las trece horas del día 3 de abril de 1971.

San Adrián de Besós, 12 de marzo de 1971.—El Alcalde, Francisco Roqueta Prats.



★ SEGUN EL PRESIDENTE LEVINGSTON:

# Identidad entre el Jefe del Estado y el Ejército argentino

★ LAS FUTURAS ACTAS INSTITUCIONALES LLEVARAN TAMBIEN LAS FIRMAS DE LOS COMANDANTES EN JEFE

★ EL RELEVO DEL BRIGADIER MARTINEZ SE DEBIO A «UN GRAVE ACTO DE INDISCIPLINA»

A la «intensa e histérica» campaña de rumores que daban como segura la destitución del Jefe del Estado argentino, general Levingston, por la Junta de comandantes en jefe de los Ejércitos, ha seguido una «prolongada y dramática» conferencia de Prensa del general Levingston, la primera desde su acceso al Poder, en la cual ha afirmado que «no existía ni existe el menor conflicto o desacuerdo» entre él y los mandantes en jefe del Ejército, Marina y Aire. Mientras tanto, la calma es absoluta en Córdoba.

## ● CONFERENCIA DE PRENSA

BUENOS AIRES, 20. (Efe-Afp.)—En una prolongada y dramática conferencia de Prensa, cuando muy pocos creían que pudiera llevarse a cabo porque cundió la versión alarmista de que sería prohibida por el propio comandante en jefe del Ejército, teniente general Alejandro Lanusse, el Presidente Levingston puso fin a una intensa e histérica jornada de rumores, declarando rotundamente que no existía ni existe el menor conflicto o desacuerdo, entre el Jefe del Estado y los comandantes en jefe del Ejército, Marina y Aviación.

Pero dejó sentado que le preocupaba hondamente una intensa e intencionada campaña de rumores que, perfeccionada a través del tiempo, se ha convertido en una temible arma psicológica para suscitar condiciones propicias para una subversión.

Su desmentido cobró mayor fuerza al revelar que en las futuras actas institucionales del Gobierno estarán también las firmas de los comandantes en jefe en todos aquellos problemas trascendentales que coadyuvan al mejor desarrollo de la política nacional. Con ello corroboraba la solidaridad entre el primer magistrado y los altos mandos.

No obstante, en otra parte de la conferencia dio a entender que habría algunas divergencias en el seno del Gobierno Militar por

cuanto confirmó muy claramente el relevo del brigadier Ezequiel Martínez, jefe del Estado Mayor conjunto, a raíz de los que él calificó como acto de indisciplina grave, a poco de iniciada la conferencia de Prensa en la Casa de Gobierno.

En otro momento esencial de la rueda de Prensa, el Presidente ratificó que los salarios no podrán aumentarse más allá de un 19 por 100 durante el transcurso de 1971, con la única excepción de los salarios de las empresas muy rentables que podrían superar ese tope mediante convenios colectivos que actualmente se negocian en la Secretaría de Trabajo.

Respecto al plazo que se ha impuesto el Gobierno Militar para llevar a cabo su propósito de reintegrar al país el régimen constitucional, democrático y representativo, señaló que este Gobierno se propone en su nueva etapa ir progresivamente hacia la instauración del régimen constitucional. Pero —destacó— el planteamiento económico encaminado hacia la recuperación económica del país y la obtención de un mayor nivel productivo tendrá una duración de cinco años. Sin embargo, este plazo de cinco años no significa de modo alguno que mucho antes se lleve a cabo la apertura política hacia un sistema democrático.

## ● RUMORES DE DESTITUCION DE LEVINGSTON

La destitución del general Martínez, jefe del Estado Mayor, general de las Fuerzas Armadas y ex representante argentino en el seno de la Junta Interamericana de Defensa en Washington, ha sorprendido a los observadores de Buenos Aires.

El general Martínez pasaba por ser un hombre de confianza del Presidente Levingston y su nombre había sido sugerido hace unos días con motivo del reemplazo del comandante en jefe de la Aviación, general Carlos Rey.

De fuente generalmente bien informada se indica que el general Alejandro Lanusse, comandante en jefe del Ejército, no aprobaba la destitución del general Martínez. Ayer tarde reunió en la sede de la Junta Militar al almirante Pedro Gnavi, comandante en jefe de la Marina, y al general Sixto Fernández, que asegura en el interin la jefatura de la Aviación. El general Rey se encuentra de visita oficial en Chile.

No se publicó ningún comunicado después de tal entrevista, pero en los medios de la oposición se afirma que los tres militares habían previsto la destitución del Presidente Levingston y su reemplazo por un general de división o un civil, acaso por Francisco Manrique, ex ministro de Previsión Social.

Hasta el momento no se ha adoptado ninguna medida especial de seguridad. En Buenos Aires reina la calma.



## ● CALMA EN CORDOBA

CORDOBA (Argentina).—Continúan los departamentos capital Santa María y Colón en estado de excepción y bajo la jurisdicción del comandante del tercer cuerpo de Ejército, general Alcides López Aufranc. La ciudad amaneció hoy en completa calma.

Las actividades son las habituales de los sábados, considerando que no desempeñan tareas la Administración Pública, Bancos ni seguros. Tampoco se desarrollan las actividades en los grandes centros fabriles, trabajando sólo el personal de mantenimiento.

El comercio céntrico y las industrias medianas y pequeñas trabajan hoy con normalidad.

El comando de la zona de

excepción ha reiterado algunos bandos y comunicados por las emisoras y canales de televisión durante la madrugada de hoy. Según ha trascendido, se han realizado diversos procedimientos, concretándose algunas detenciones.

Sobre este punto existe absoluto hermetismo. Tres gremios que mantenían conflictos, los empleados públicos, los del poder judicial y los no docentes, han levantado las medidas de fuerza. Los dos primeros retornarán a sus tareas el lunes, mientras que los no docentes retornarán hoy a las cero horas.

El interventor de la provincia, contraalmirante Herlvio Gouzen, tomará posesión el lunes a mediodía.

## ● FIDEL CASTRO, A CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 20. (Efe.)—En círculos diplomáticos y periodísticos de Santiago se asegura que el anunciado viaje de Fidel Castro a Chile se efectuará durante el próximo mes de mayo.

Extraoficialmente se informó que el primer ministro cubano visitará, además de Santiago, las ciudades de Concepción, Valparaíso y Antofagasta.

El diario «Las Últimas Noticias» aseguró ayer que ya se encuentran en Chile los funcionarios de la Cancillería cubana encargados de preparar el programa de la visita de Fidel Castro, junto con las autoridades del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile, y «un alto jefe de la seguridad cubana», que tendrá a su cargo los aspectos policiales y de protección del importante huésped. Según la misma versión, la Policía chilena está examinando e identificando minuciosamente a todos los extranjeros llegados a Chile en los últimos meses, desde que el Presidente de la República, Salvador Allende, anunció que invitaría a Fidel Castro.

## ● ULTIMA HORA

## LOPEZ BRAVO INICIA SU VIAJE A IBEROAMERICA

MADRID. (Cifra).—El Ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, ha salido a primera hora de hoy domingo por vía aérea con destino a Buenos Aires, donde iniciará una gira de quince días por cinco países iberoamericanos.

Acompañan al Ministro en su viaje el Subsecretario de Relaciones Nómicas Bilaterales, Carlos Robles Piquer, y el director de su Gabinete Técnico, Santiago Martínez Caro.

Durante su recorrido, el señor López Bravo será recibido por los dirigentes de Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay, con quienes tendrá ocasión de conversar sobre el robustecimiento de la presencia española en aquel área.

### HUESPED OFICIAL

BUENOS AIRES. (Efe.)—El Poder Ejecutivo Nacional declaró ayer «huéspedes oficiales» del Gobierno argentino, mientras dure su permanencia en el país, al Ministro de Asuntos Exteriores de España, señor López Bravo, y a los miembros que componen su comitiva.

## ● LONDRES DEPLORA LA DIMISION DE CHICHESTER

LONDRES. (Efe.)—Una declaración oficial hecha pública en Londres por el primer ministro, Edward Heath, dice lo siguiente:

«El Gobierno de Su Majestad deplora la decisión del mayor James Chichester Clark de dimitir su cargo de primer ministro de Irlanda del Norte, y hace tributo de su perseverancia que ha permitido el desempeño de sus funciones.

El Gobierno británico comparte con el mayor Chichester Clark sus convicciones de que la línea política y de su seguridad que se ha seguido hasta ahora en Irlanda del Norte ha sido adecuada a las circunstancias, y el ministro británico de Defensa, lord Carrington, así como el jefe del Estado Mayor, general, sir Geoffrey Kahn, han ratificado la decisión del Gobierno británico de apoyar a Irlanda del Norte en el deseo de solventar de la mejor manera posible sus actuales dificultades.»

## ● ITALIA: SEPULTADAS POR UN ALUD

EMPERIA (Génova-Italia). (Efe.)—Dos muchachas de diecisiete años, Alida Alberti y Patrizia Martini, son las dos víctimas, hasta el momento, de un alud que se ha abatido ayer sobre una zona de montaña cercana a Imperia, en la provincia de Génova.

El alud, cuyo frente, según un informe de la Policía, tenía más de 500 metros de longitud, ha sepultado varios automóviles, pero por ahora, no se ha podido establecer cuántas personas se hallaban en los vehículos. Las operaciones de socorro, en las que participan policías, carabineros y numerosos voluntarios, han dado sus primeros resultados con el descubrimiento de los cadáveres de las dos muchachas.

Sin embargo, continúa la busca, pues se cree que bajo la masa se pueden encontrar nuevas víctimas. Los equipos de auxilio no encuentran grandes dificultades para llevar a cabo su acción al no poder usar medios mecánicos. Las vibraciones de éstos podrían causar un nuevo alud.

## ● CORDOBA (ARGENTINA): JOVEN ASESINADO

CORDOBA (Argentina). (Efe.)—Un joven murió anoche a consecuencia de un balazo en la cabeza, recibido en las proximidades de la Delegación local de la Policía Federal, según se supo ayer en esta capital.

Ernesto Gerardo Gentile, de veinte años, transitaba por el lugar señalado cuando le alcanzó una bala. Inmediatamente condujo aún con vida al Sanatorio Allende, dejó de existir poco después.

Con la muerte de Gentile son tres las víctimas registradas en los últimos días en esta ciudad. Los otros dos fueron los obreros Adolfo Angel Cepeda y Pablo Javier Basualdo, quienes cayeron durante los disturbios producidos durante los últimos días.

## ● MANSFIELD APOYA A LOS PERIODISTAS

WASHINGTON. (Efe.)—El líder demócrata en el Senado, Mike Mansfield, pidió ayer a los periodistas norteamericanos que no se dejen intimidar por las críticas del vicepresidente Spiro Agnew y sigan cumpliendo con sus tareas informativas.

Mansfield elogió la manera con que ha tratado la televisión la guerra del Vietnam durante las últimas semanas, mostrando su desacuerdo a las críticas hechas a la televisión por personalidades del partido republicano.

Mansfield dijo que los periodistas tenían derecho a informar de cualesquiera hechos disponibles en su tarea profesional sin intimidación de ningún género.

## ● UN INCENDIO DESTRUYO EL HOSPITAL

BRAGADO (Argentina). (Efe.)—Alrededor de 100 millones de pesos viejos son las pérdidas ocasionadas por un incendio que destruyó ayer gran parte de las instalaciones del Hospital Municipal «San Luis» de esta ciudad, en la provincia de Buenos Aires.

Los internados, 35 en total, fueron rápidamente evacuados y trasladados a otros centros de la zona, sin que, afortunadamente, hubiera que lamentar víctimas personales.

## ● LOS PALESTINOS ACUSAN A LAS FUERZAS JORDANAS

BEIRUT. (Efe-Reuter).—El movimiento de resistencia palestina ha acusado ayer noche a las Fuerzas Jordanas de haber tenido ayer una emboscada contra una unidad de comandos que regresaba de territorio ocupado por Israel.

Cuatro hombres resultaron muertos y otros dos heridos, ha declarado un portavoz.

## ● EMIGRANTES A ISRAEL

TEL AVIV. (Efe-Reuter).—Israel espera recibir unos cincuenta mil emigrantes más este año, según ha dicho en Tel Aviv Uri Narkiss, jefe del departamento de Emigración de la Agencia Judía.

Narkiss ha declarado también que se siente optimista respecto a un aumento del número de judíos de la Unión Soviética que han emigrado a Israel.

Añadió que de los cincuenta mil emigrantes esperados, alrededor de diez mil procederán de los Estados Unidos.

Israel podría encontrar dificultades para facilitar trabajo y alojamiento adecuados al gran número de emigrantes esperados, nos que se tomen las medidas necesarias.



# LOS DEPORTES

## AUNQUE NO ESTABA GARATE EN EL ATAQUE

# 3-0

# EL ATLETICO SIGUE GOLEADOR

### EL GRANADA SOLO SE DEFENDIO

Partido correspondiente a la jornada 26 del Campeonato Nacional de Liga, Primera División, disputado entre el Atlético de Madrid y el Granada, en el Estadio Manzanares. El Granada vistió de blanco con vueltas rojas, y el Atlético marcó tres goles (uno en la primera parte y dos en la segunda). Marcel Domingo, a pesar de sus dudas, formó así a sus jugadores: Rodri, Capón, Jaén, Calleja, Adelardo, Iglesias, Urtiaga, Luis, Orozco, Irureta y Alberto. Los de Joseito fueron: Blas, De la Cruz, Barrenechea, Lorenzo, Santos, Fernández, Laín, José, Barrios, Pontela y Vicente. En el segundo tiempo, Ovejero ocupó el puesto de Iglesias, y Salcedo, el de Alberto. Por el bando contrario, cambiaron Jaén en lugar de José, y, más adelante, Porta entró por Barrios. Los goles fueron de Irureta, el primero y el último, y de Orozco, el segundo. El navarro José Luis Orrantia tuvo una actuación discreta y no cometió errores destacables, exceptuando que a veces no concedió la ley de la ventaja y fue benévolo en algunas entradas mutuas de los jugadores.



## CAPON FUE EL ANIMADOR DE LA NOCHE

### QUERER Y PODER

Frió el ambiente, y con poca gente en las gradas, el Atlético no supo, al principio, entonar el encuentro, que debía ser, en teoría, fácil para ellos y, de camino, una posibilidad para sacarse la espina que se le clavó, allí en Granada, cuando la famosa historia de los dos goles anulados. La gente estaba con Capón, y Capón quiso demostrar que el banquillo no es lo suficientemente terrible como para anquilosar a un jugador que sabe, quiere y puede jugar al fútbol, y jugar bien. Para empezar, el muchacho se pegó unas cuantas carreras por la banda y bajó hasta donde no había nadie para apoyar a su equipo, con lo que sus deseos quedaron claros: la primera piedra sobre la que debía construirse el ataque del Atlético estaba puesta por Capón. Quince minutos costó el primer gol. Gracias a que la defensa granadina falló, Irureta pudo meterse y salvar la salida desesperada del portero, que estuvo valiente, pero no pudo evitar el uno-cero. Después vino la apatía y el Atlético se quedó "parado" hasta completar los treinta minutos que restaban del primer tiempo, que no fue, exactamente, una lección de fútbol. El Granada quiso, pero no pudo, y el Atlético pudo, porque quisieron algunos de sus más jóvenes jugadores poner toda la carne en el asador y empujar con ganas, mientras la sombra de Garate, el oportunista e ingeniero Garate, se paseaba por el campo señalando los fallos ofensivos y las oportunidades perdidas. Ya en la segunda parte cambiaron algo las cosas, aunque el juego no superó mucho su tónica de pases lentos

y sin profundidad hasta bien avanzado el tiempo oficial concedido a cada período. Bien es verdad que los ataques proliferaron por parte del Atlético y el bloque se hizo más compacto, hasta culminar en el segundo gol, que sirvió Capón tras una galopada de las muchas con que recreó al respetable, y remató Orozco de cabeza. Veinte minutos se llevaban entonces de la segunda parte y la presión se había hecho más intensa, a pesar de que Luis, ya desde el principio, no se había esforzado excesivamente y Ufarte había oído las mismas pitadas que pueden dársele a Curro Romero en las Ventas cuando se echa afuera y no quiere ni ver a un toro difícil. Pero en este caso, el toro no era tan difícil, ni el Granada tan fiero como para que el Atlético tuviera apuros al conseguir esos tres goles que le dieron una ventaja suficiente y los puntos, que a estas alturas no pueden perderse.

Pero jugando así no hay muchas esperanzas de cara a la ciudad de la nieve, al partido que el miércoles deben disputar frente al Legia de Varsovia, porque los extremos brillaron anoche por su ausencia en el Manzanares, a pesar de los esfuerzos señalados de Capón y los de Calleja, aún por resaltar, y que hicieron que el ambiente se caldeara en la medida de sus posibilidades.

Y no hay que olvidarse del Granada, que parece que se vistió de blanco para imponer, porque con su uniforme, idéntico al del Sevilla y con similitud al del Real Madrid y el Valencia, se defendió como gato panza arriba y alguna que otra vez puso en peligro a Rodri, en especial cuando Lasa se colaba por la derecha y Barrios, luego, no acertaba a rematar o lo hacía sin eficacia hasta dar pie al contraataque atlético, que en una ocasión tuvo el concurso de Ovejero, quien hizo sus pinitos como rematador y dejó temblando la portería defendida por Blas con un chupinazo desde fuera del área que estalló en el poste.

El tercer gol, a pocos minutos del final, vino como consecuencia del último esfuerzo. Ya, hasta Ufarte había corrido la banda, aunque sin suerte, pero un córner que sacó él mismo, llegó hasta Luis, y llegó a Irureta, quien lo mandó hasta donde está dicho que es gol.

Puede afirmarse, sin temor a la equivocación, que el Atlético ha mandado, ha podido con su adversario, flojo y sin ataque, pero el juego de los titulares del Manzanares ha dejado mucho que desear por su escasez de recursos, por su falta de velocidad en la mayor parte del encuentro y, sobre todo, porque no ha sido como para pensar en las semifinales de la Copa de Europa.

Hay, por último, que volver sobre la labor desarrollada por Capón durante los noventa minutos. Todo lo que hizo le salió bien y, para rematar su acierto, supo dar un pase largo y bien medido para que Orozco pusiera la primera nota de buen gusto, peinando la pelota hasta las mallas.

Francisco CAPARROS

domingo 21 marzo de 1971

Arriba 13



AL LLEGAR A VIGO, MIGUEL MUÑOZ HA DICHO

# "El Madrid se juega la Liga"

## EL CELTA, PREPARADO PARA DAR LA BATALLA

VIGO.—«El Madrid se juega la Liga en Balaidos. No cabe duda», manifestó Miguel Muñoz, entrenador del Real Madrid.

La expedición madridista realizó el viaje en el expés, a excepción de Miguel Pérez, que es esperado en avión, procedente de Francia, donde se alineó con la «Sub-23».

—¿Decidida la alineación, Muñoz?

—Sí. En primer lugar saldrán: Borja; Zunuzegui, Benito, Sánchez; Grande, Zoco; Amancio, Pirri, Grosso, Velázquez y Marañón.

—En principio... ¿Y después?

—Para algún posible cambio en el transcurso del encuentro dispongo de José Luis, De Felipe, Fleitas, Miguel Pérez, y de Junquera, el meta suplente.

—¿Cuál será el resultado?

—Es muy difícil decirlo ahora. El encuentro es sumamente comprometido, pero espero que ganaremos.

—¿Qué es lo que más le preocupa del Celta?

—Hoy, sobre todo, el excelente momento por que atraviesa, lo mismo moral que deportivo.

Será un difícil adversario para nosotros, no cabe duda.

### ALINEACION CELTICA

El entrenador Juan Arza manifestó que la alineación que opondrá al Real Madrid será: Gost; Isabelo, Rivas, Hidalgo; Costas, Manolo; Lezcano, Almagro, Doblas, Rivera y Jiménez.

Como suplentes figuran Payno, Pedrito, Villar y Castro.

El «mister» céltico señaló que es posible que Castor debute en el Celta en la segunda parte. Todo ello depende del resultado del encuentro.

Se espera en el avión de Madrid al medio volante Manolo, que alineó con los «Sub-23» en Francia.

Las entradas para el encuentro están todas vendidas. Balaidos registrará el mayor lleno de su historia, con el taquilla más alto.

De todas partes de Galicia se organizan excursiones, así como de otros puntos de la geografía española. Se sabe, también, que numerosos portugueses se desplazarán desde el país vecino a Vigo para ver evolucionar al Celta y al Real Madrid.

Existe, entre todos los jugado-

res de la plantilla del Celta, optimismo en cuanto a un resultado favorable.

El entrenador céltico manifestó que tiene fe en la victoria, y Pedrito, defensa céltico, asegura que apuesta cinco mil pesetas a

que gana su equipo. Y un dato muy significativo: Pedrito no jugará contra el Madrid.

La aspiración común se llama Copa de Ferias, y si el resultado es contrario, adiós a tal aspiración.

## PANORAMA

### EL BOXEO

#### EL CAMPEONATO EUROPEO DE LOS LIGEROS, SUSPENDIDO

Fue suspendida la velada de boxeo que había anunciada para anoche en la plaza de toros de Valencia, en cuyo combate estaría pondría voluntariamente en juego su título de campeón de Europa de los pesos ligeros, el español Miguel Velázquez, frente al francés Pierre Le Jaquen.

#### BARRERA CORPAS, A BUENOS AIRES

El boxeador tinerfeño, Domingo Barrera Corpas llegará mañana a Madrid, para salir el martes hacia Buenos Aires, donde se enfrentará a Nicolino Locche, en pelea valedera para el título mundial de los superligeros que ostenta el argentino. Barrera Corpas dio por finalizada ayer su preparación.

#### BOSSI LLEGARÁ A MADRID EL MARTES

El pugil italiano Carmelo Bossi, campeón mundial de los superwelters, ha dado por finalizados los entrenamientos para la defensa de su título, frente al español José Hernández, el próximo día 31, en el Palacio de

Deportes de Madrid. Bossi abandonará Grosseto —una localidad italiana donde ha realizado su preparación—, para salir hacia Madrid, el martes, con el fin de estar en nuestra capital unos días antes de la disputa del combate.

### EL HOCKEY

#### CAMPEONATO DE ESPAÑA FEMENINO

Atlético de Madrid y Jolasetta, de Bilbao, disputarán hoy la final del Campeonato Nacional femenino de hockey sobre hierba, en los terrenos del Centro Deportivo Municipal de Vigo. En las semifinales jugadas ayer, las madrileñas del Atlético vencieron al Real Club Polo de Barcelona por 2-0, y las bilbaínas del Jolasetta, al Tarrasa, por 2-1.

### EL ESQUI

#### NUOVA SUSPENSION EN EL GRAN PREMIO DE ESPAÑA

El mal tiempo ha impedido la celebración del Gran Premio de España, anunciado para ayer en Sierra Nevada. Una inesperada nevada con una niebla que impedía toda visibilidad, obligó a suspender la prueba cuando los corredores se hallaban en línea para su comienzo. Los federativos decidieron celebrarla hoy si el tiempo lo permite.

### EL CICLISMO

#### HOY COMIENZA LA SEMANA CATALANA

El holandés Cosktra ganó ayer el Trofeo «Juan Bautista Solera», prueba preliminar de la Semana Catalana, que se inicia hoy, con un prólogo sobre 10 kilómetros contra el reloj, individual, en el circuito de Montjuich. La primera etapa se disputará por la tarde con un recorrido de 93 kilómetros entre Castelldefels y Reus.

### EL ATLETISMO

#### NUOVO RECORD MUNDIAL DE PERTIGA

El sueco Isaackson, sólo ha permanecido cinco días sin el record mundial de pértiga en pista cubierta. El joven atleta sueco, que fue batido por el alemán Nordwig, en el curso de los Campeonatos de Europa en pista cubierta, con un salto de 5,40 metros, ha recuperado la plusmarca mundial. En una reunión celebrada en Cleveland, Isaackson batió la marca con un salto de 5,41 metros.

### EL TENIS

#### ORANTES, SEMIFINALISTA EN CARACAS

El español Manuel Orantes se ha clasificado para las semifinales del torneo internacional de Caracas, Copa Altamira Tennis Club, al vencer por 7-5, 6-7 y 7-6 al norteamericano Frank Frohling.

#### TRIUNFO DE LAVER EN NUEVA YORK

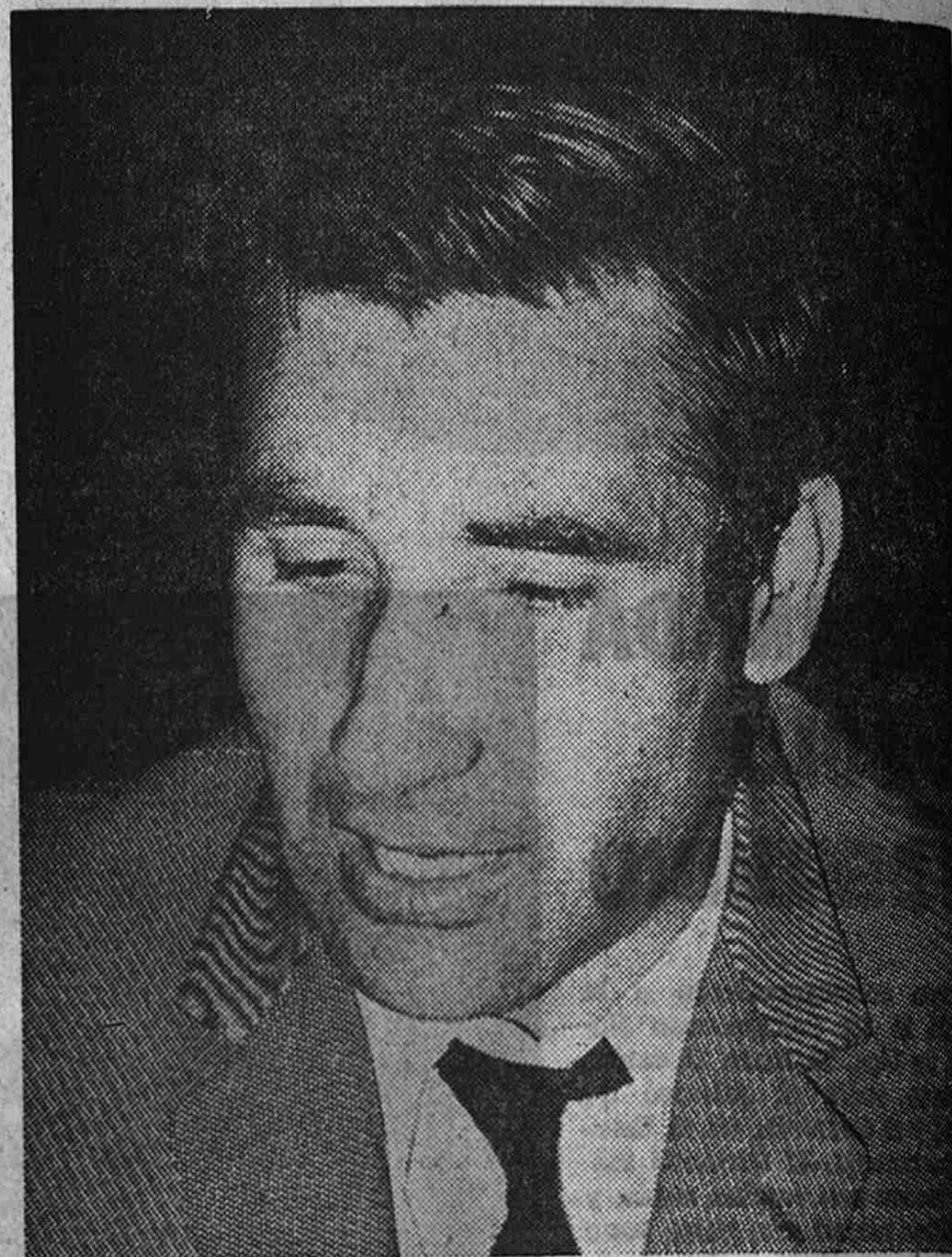
El australiano Rod Laver ganó la final de individuales del clásico de campeones, al derrotar al holandés Tom Okker por 7-5, 6-2 y 6-1, en el Madison Square Garden de Nueva York. Laver termina así imbatido en los trece partidos de esta competición, desde que la misma se inició el pasado 2 de enero, y que ha sido disputada en seis ciudades de Estados Unidos.

EL MOSCARDO  
DE LOS EMPATES, RECIBE

# Al Coruña "ascensor"

ARSENIO, SU ENTRENADOR

## «TENEMOS MUCHAS ASPIRACIONES»



Llegaron a Madrid los jugadores del Deportivo de La Coruña, que se enfrentarán hoy, en el Gabino Jiménez, al C. D. C. Moscardó. Al frente de los jugadores, su entrenador, Arsenio Iglesias.

—¿Arsenio, cómo está actualmente el Coruña?

—Bueno, creo que el Coruña podría estar mejor que lo que está. A pesar de todo, no creo que se encuentre tan mal.

—Sin embargo, no llega a la altura de otras ocasiones. ¿A qué se debe esto?

—Hay mucha igualdad entre los equipos; ahora están mejor. El Coruña en otras temporadas era superior a los demás. Ya no es tan fácil. Hay mucha y buena competencia.

—¿Ilusión por el ascenso entre los jugadores?

—Sí, hay una gran ilusión, y todos luchamos pensando en alcanzar la División de Honor.

—¿Qué equipos ascenderán?

—No le puedo decir exactamente cuáles, pero creo que el Betis es uno de los más firmes candidatos; después, hay cinco o seis que estamos luchando por conseguirlo.

—¿Posibilidades del Coruña?

—Tantas como los otros cuatro o cinco que están en cabeza.

—¿Podría enfuicarme a los equipos que van delante del Coruña en la clasificación?

—El que más me ha impresionado ha sido el Mallorca; además considero al Rayo muy peligroso por su rapidez y alegría cuando juega. El Betis tiene mucha fuerza, y a los demás no les he visto jugar y no puedo opinar sobre ellos.

—Teniendo en cuenta el campo y el equipo que hoy tiene enfrente, ¿cómo ve el partido contra el Moscardó?

—Aunque muchos creen lo contrario es un partido difícil, porque los jugadores del Moscardó luchan mucho por el balón y opondrán gran resistencia.

—Finalmente, ¿cuál será la alineación contra el equipo madrileño?

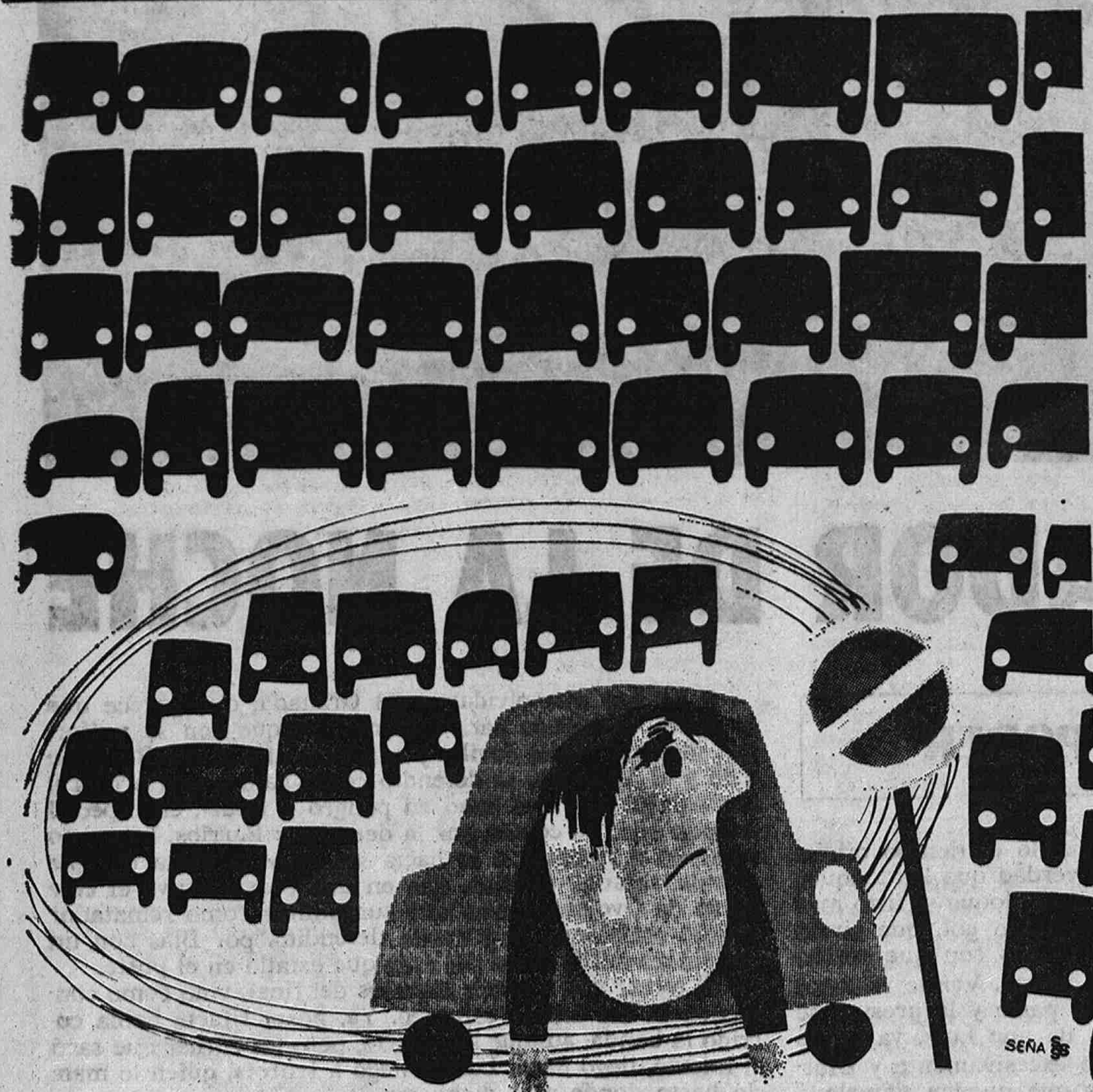
—Saldrán, si el tiempo o el terreno no lo impiden, Aguilera en la portería; defensas, Belló, Manolito y Cholo; en la media, Loureda y Domínguez, y Juanito, Vales, Beci, Cervera y Rubián, como atacantes.

Arsenio habla en telegrama. La conversación ha sido breve, pero suficiente para entender que el Coruña «ascensor» está aquí, y con aspiraciones en el sprint final de la Liga de los Veinte, una competición que este año —acaso la Primera es un ejemplo— va a resultar reñidísima hasta el último momento.

E. LOPEZ FEITO

### VALENTIN MARTIN, EN BALAIOS

Esta tarde estará en Balaidos nuestro compañero Valentín Martín, enviado especial a Vigo, donde el Celta y el Real Madrid juegan un importante partido de Liga, del que nuestros lectores tendrán información directa en la crónica que publicaremos el martes.



POR UN MADRID MAS AMPLIO...  
OCUPE MENOS SITIO!

no le dé mas vueltas., mañana venga en autobús



# BEDFORD FUE EL TRIUNFADOR

## JAVIER ALVAREZ SALGADO, CUARTO

SAN SEBASTIAN, 20. (Del corresponsal de Pyresa, J. M. Sáez.) Con un tiempo verdaderamente infernal, de agua, viento y frío, que puso un gran handicap para los atletas que tenían que luchar en la recta final contra el calor de cara, el hipódromo de Lasarte registró una aceptación de aficionados, que en la presencia de las inclemencias del tiempo, para ser testigos presenciales de todas las incidencias de este XVIII Cross de las Naciones, que fue presidido por el delegado nacional de Educación Física y Deportes, señor Gich, junto a las primeras autoridades locales y provinciales en la tribuna de honor, así como de los federativos de la ICCU, Federación Española de Atletismo y Federación Atlética Guipuzcoana.

### EL INGLÉS ROSE, VENCEDOR EN LA PRUEBA JUNIORS

En primer lugar, tras el desfile y presentación de los equipos, se disputó la prueba de la categoría juniors, sobre la distancia de 7.140,40 metros.

De salida se puso en cabeza el atleta del equipo del Eire, Leddy, quien cubrió el primer kilómetro en 2-52,4, pisándole los talones tres ingleses a su paso, por primera vez, junto a las tribunas. El segundo kilómetro, ya con Rose en primera posición, se cubrió en 6-17, para poco a poco, comenzar a distanciarse los atletas.

Al paso del sexto kilómetro, en 16, y tras cruzar por última vez frente a las tribunas, saltó del pelotón el inglés Rose, quien en pocos metros tomó una considerable ventaja, seguido por Brown, Harrison, Faba, Kemar, Tomasini y Sánchez Ferreira, para cubrir el sexto kilómetro en solitario el citado Rose en 19-25,2, llegando a la meta en medio de una clamorosa ovación.

### NORTEAMERICANA DORIS BROWN, VENCEDORA EN LA CATEGORIA DE DAMAS

Reglamentariamente se dio la salida a las atletas participantes en la categoría de damas, que, a su primer paso por la tribuna presidencial, lo hicieron en un compacto pelotón, luchando de cara contra el fuerte viento, invirtiendo en el primer kilómetro 3-23,3, con la inglesa Ridley al mando del grupo, sin que se modificaran las posiciones en el segundo kilómetro, que fue cubierto en 7-11. Pero al paso por el Manantial y al cruzar la subida del caserío Bugatí, saltó decidida la norteamericana Brown, que más tarde sería la gran vencedora, dejando clavadas al resto de las atletas, que no pudieron impedir que se presentase en la meta en solitario, con una considerable ventaja sobre sus seguidoras.

### EL INGLÉS BEDFORD, VENCEDOR SOLITARIO EN SENIORS

A las seis y cuarto de la tarde se dio la salida a los atletas de la categoría seniors, para cubrir la distancia de 12.000 metros. El fuerte viento en contra dio lugar a que en el primer kilómetro invirtiesen un tiempo de 2-57,6, pasando por la meta de tribunas compacto pelotón, en el que figuraban la totalidad de los ases. Pero una vez pasado el segundo kilómetro, con Bedford al mando del pelotón, con un tiempo de 6-3, este sensacional atleta dio un fuerte tirón y sacó unos 15 metros a un grupo del que tiraban el francés Tijou, seguido de Salgado, Roelants, etc. Bedford, con una ventaja de unos 50 metros, invirtió un tiempo de 9-18,3, aquí es donde comenzó la gran actuación de Wright, al no permitir que ningún atleta pudiera salir en persecución de su compañero Bedford.

Se llega al octavo kilómetro, y quedan rezagados Alvarez Salgado y Mariano Haro, dando el pa-

lentino muestras de fatiga, lo que les hace perder diversas posiciones, con Bedford marcando 25-28,8, seguido de su compatriota Wright, a unos 100 metros, Gray, Standing, Roelants...

Los aficionados se volcaron en gritos de aliento para Alvarez

Salgado a su paso por la tribuna, tras haber conseguido dar caza a sus antecesoros en la prueba.

El kilómetro número 10 lo cubre Bedford en 32-6,8, ya con su compañero Wright en segunda posición, que, al parecer, se de-

cidió a dar el ataque definitivo para no perderse su segundo lugar de clasificación, a la par que Tijou comienza a acusar el esfuerzo realizado con esa briosa reacción de Alvarez Salgado, que cruzó dicho kilómetro en cuarta posición, delante de Standins Roelants y Haro, que se recuperó de forma brillantísima.

El kilómetro 11 es de fuerte lucha entre el grupo seguidor de Bedford, en particular, entre el neozelandés y el inglés, para adjudicarse el segundo puesto, que por fin sería para Wright, que realizó una sensacional carrera tras su compañero Bedford.



GANO EL GRAN FAVORITO.—El atleta inglés, veintiún años de edad, David Bedford ganó de punta a punta el Cross de las Naciones en su cincuenta y ocho edición. Lasarte fue el escenario español de una competición internacional de gran categoría. En la foto, el joven atleta libra un obstáculo en solitario. (Telefoto Cifra.)

## LOS CABALLOS

# TURNO A LOS POTROS NACIONALES

Premio Courcy (vallas); 3.000 metros.

«Alavés» (70), Molló; «Henares» (64), J. M. Sánchez; «Ipsara» (64), Chavarrias; «Irisar» (64), Tallón.

Premio E. Motta (gentlemen); 1.600 metros.

«Italo» (65), señor Blasco; «Greet Day» (69), señor F. J. Salas; «Jalisco» (66), señor L. Urbano; «Hoquis» (65), señor González; «Despendolao» (65), señor Morán; «Glaucan» (61), señor Monmen; «Oleanda» (62), señor Parladé; «Iruya» (63), señor Selma.

Premio Montalto; 1.800 metros.

«Takata» (55), A. Sánchez; «El

Toboso» (53), Maroto; «Jazz» (55), P. García; «Jarama II» (49), Reyes; «Capulina» (49), R. Martín; «Kalinka» (47), Gelabert.

Premio Who's He (handicap); 2.100 metros.

«Cafir» (56), Borrego; «Yfir» (56), R. Martín; «Ijuju» (48), Maroto; «Fille des Loges» (51), Carudel; «Capri II» (47), P. García; «Victor Silvestern» (49), Reyes; «Cascalleja» (41), A. Sánchez; «Rea» (40), A. Robles.

Premio Cimera (Prueba de Potros Nacionales); 1.600 metros.

«Artic» (56), Borrego; «Atila II» (56), Carudel; «Chacoli» (56), Carrasco; «Darc» (56), Medina;

«Egyptos» (56), J. M. Sánchez; «Franjezco» (56), R. Martín; «Jeep» (56), P. García; «Plus Ultra» (56), Reyes; «Sheraton» (56), Maroto; «Trianero» (56), F. González.

Premio Torr (handicap); 2.100 metros.

«Sidonius» (59), J. M. Sánchez; «Flying Thrill» (58), P. García; «Acaymo» (52), Carudel; «Miss Tilly» (47), Maroto; «Cálido» (49), R. Martín; «Murmure» (42), A. Robles; «Miss Saucy» (40), A. Sánchez.

Después de la Prueba de Potrancas, disputada el viernes, tenemos el plato fuerte de esta tarde con la correspondiente a los potros, que lógicamente deben ser más importantes que sus

contemporáneas hembras. Así los nombres de «Atila II», «Darc», «Chacoli», «Franjezco» y «Artic», entre otros, suenan a la hora del pronóstico, muy incierto por no existir hasta la fecha una línea pesada del terreno es factor importante para el desarrollo y desenlace final.

Por esta circunstancia nos parece interesante para nuestros lectores aficionados apuntarles el dato —que no figura en nuestro cuadro de probabilidades— y que se refiere a dar los nombres de aquellos caballos que van bien en pista pesada.

Son los siguientes: «Alavés», «Ipsara», «Italo», «Glaucan», «Takata», «Cafir», «Ijuju», «Capri II» y «Murmure».

Rascón LOPEZ

## CLASIFICACIONES

### Juniors

- 1, Rose, 23-12-4.
- 2, Smedley, 23-17-4.
- 3, Brown, 24-02-0.
- 4, Kenvon, 24-16-2 (todos ingleses).
- 5, Quemar Kamel (Argelia), 24-30-4.
- 6, Franco Faba (Italia), 24-33-6.
- 7, Ramón Sánchez Ferreira (España), 24-35-4.
- 8, Aldo Tomassini (Italia), 24-40-0.
- 9, P. Addams (Inglaterra), 24-42-0.
- 10, Eddy Van Mullem (Bélgica), 24-44-4.

### Clasificación por países:

- 1, Inglaterra, 7.
- 2, Escocia, 30.
- 3, Italia, 39.
- 4, Bélgica, 42.
- 5, España, 52.
- 6, Eire, 59.
- 7, Irlanda del Norte, 61.
- 8, Francia, 68.
- 9, Argelia, 72.
- 10, Portugal, 88.

### sificación

- 1, D. Bedford (Inglaterra), 42,9 (los 12 kilómetros).
- 2, T. Wright (Inglaterra), 39-05-2.
- 3, O. Gray (N. Zelanda), 39-11-6.
- 4, A. Salgado (España), 39-15-3.
- 5, P. Standing (Inglaterra), 39-19-4.
- 6, T. Malcolm (Gales), 39-22-8.
- 7, Tijou (Francia), 39-29-3.
- 8, Mariano Haro (España), 39-38-5.
- 9, I. Stewart (Escocia), 39-49-2.
- 10, R. Dickson (N. Zelanda), 39-44-7.

### Clasificación por naciones:

- 1, Inglaterra, 56 puntos.
- 2, Bélgica, 174.
- 3, Francia, 185.
- 4, Nueva Zelanda, 192.
- 5, España, 196.
- 6, Marruecos, 213.
- 7, Escocia, 214.
- 8, Finlandia, 228.
- 9, Gales, 290.
- 10, Eire, 387.
- 11, Polonia, 406.
- 12, Suiza, 456.
- 13, Italia, 515.
- 14, Argelia, 551.
- 15, Irlanda del Norte, 630.

### Damas

- 1, Brown (EE. UU.), 11-08-4 (en los 3.141 metros de recorrido).
- 2, Boxem (Holanda), 11-21-02.
- 3, Smith (Inglaterra), 11-23-2.
- 4, Lowell (Inglaterra), 11-24-4.
- 5, Janet Bristol (EE. UU.), 11-25-2.
- 6, C. Haskell, 11-26-6.
- 7, V. Jeac Robinson, 11-27-4.
- 8, N. Shingles, 11-27-4.
- 9, Margaret Miller, 11-30-0.
- 10, R. Ridley, 11-34-2.

### Clasificación por países:

- 1, Inglaterra, 29 puntos.
- 2, Nueva Zelanda, 42.
- 3, Estados Unidos, 50.
- 4, Holanda, 71.
- 5, Paise de Gales, 89.
- 6, Italia, 97.
- 7, Eire, 114.
- 8, Escocia, 122.
- 9, España, 167.
- 10, Bélgica, 187.

Premio	En peso	En distancia	Viene de correr bien	Bien montado	Selección	Outsider
Courcy .....	ALAVES IPSARA	ALAVES	—	IPSARA	ALAVES IPSARA	Henares
E. Motta .....	ILALO GREAT DAY	GREAT DAY ILALO	—	JALISCO	ILALO JALISCO	G. Day
Montalto .....	EL TOBOSO TAKATA	EL TOBOSO	EL TOBOSO	CAPULINA	CAPULINA EL TOBOSO	Jarama II
Who's He .....	CAFIR IJUJU	CAFIR CAPRI II	CAPRI II CAFIR	F. DES LOGES YFIR	F. DES LOGES CAFIR	Yfir
Cimera .....	ATILA II DARC	FRANJEZCO ARTIC	FRANJEZCO CHACOLI	ATILA II FRANJEZCO	FRANJEZCO ATILA II	Darc
Torr .....	ACAYMO MURMURE	MURMURE SIDONIUS	ACAYMO	ACAYMO CALIDO	ACAYMO MURMURE	Sidonius

Domingo 21 marzo de 1971



# LOCALIZACION DE UNA PARTICULA DEL VIRUS DE LA HEPATITIS

El descubrimiento ha sido hecho por tres médicos de la Universidad de Roma

ROMA. (Pyresa).—Los investigadores de la segunda clínica de enfermedades infecciosas de la Universidad de Roma, profesores Carlos Bach y Felice Caramia, dirigidos por el profesor Germano Ricci, entrevistados ayer por los periodistas acerca del descubrimiento del virus de la hepatitis viral, aclararon que no se puede hablar aún de aislamiento del virus, sino de simple localización de una partícula que puede ser atribuida, con un buen margen de probabilidades, al «virus B de la hepatitis de suero». La partícula localizada tiene un tamaño comprendido entre los dieciocho y los veinticuatro milímetros (cada milimicrón es la millonésima parte de un milímetro). La partícula se halla en el núcleo de las células hepáticas y tiene las características de «una formación viviente en vías de multiplicación».

Los virus de la hepatitis viral, como especificaron los investigadores romanos, son dos por lo menos, y éste sería uno sólo. No hay que hacerse excesivas ilusiones, añadió el profesor Ricci, porque el camino para llegar a tener el virus en la probeta es largo y difícil, y hasta que no llegue ese momento no se puede afirmar con absoluta seguridad que «se ha aislado el virus de la hepatitis viral». De ahora en adelante, el equipo del profesor Ricci se dedicará exclusivamente a seguir la pista a la misteriosa y ultramicroscópica partícula, para intentar cultivarlo en ambientes apropiados y estudiar sus efectos en los animales y en las células humanas. Algunos aspectos técnicos y científicos del descubrimiento de los tres investigadores tienen carácter de absoluta novedad y serán comunicados a los ambientes científicos en los modos apropiados. Estos aspectos están relacionados con la presencia del antígeno «Australia», descubierto recientemente por el profesor norteamericano Blumberg.

También para Italia el problema sanitario que plantea la hepatitis viral es de notable envergadura y muestra una marcada tendencia a aumentar. Cada año se registran más de sesenta mil casos de hepatitis viral y los mortales llegan a un 0,5 por 100. La gravedad social de esta enfermedad resulta bien evidente si se considera que los casos mal curados pueden llevar consigo formas crónicas, que se manifiestan incluso veinte y treinta años después del primer brote del mal.

## Las personas sanas, «agentes difusores»

ROMA. (Efe).—La noticia fue confirmada por los mismos descubridores, los cuales añadieron que desde el punto de vista terapéutico (es decir, para llegar a la vacuna inmunizadora), queda mucho camino que recorrer, aunque, naturalmente, se trata de un importante punto de partida.

El grupo de investigadores está formado por los profesores Felice Caramia, agregado al Instituto de Patología General de la Universidad de Roma; Germano Ricci, director de la Segunda Clínica para Enfermedades Infecciosas, y Carlo de Sach. Estos tres doctores han efectuado su descubrimiento a través de un profundo estudio comenzado hace cinco meses, al término del cual han individualizado la presencia de una partícula «similar viral» en los núcleos de las células hepáticas.

Durante el «screening», es decir, el estudio sistemático de los enfermos afectados, los tres médicos han podido establecer que el antígeno encontrado en la sangre de los enfermos de hepatitis es idéntico al que se encuentra en la sangre de las personas sanas.

«La nota más interesante y, sin duda, más sugestiva de nuestra investigación —ha dicho el profesor Caramia— es que la partícula identificada no se encuentra en el hígado de las personas afectadas por la hepatitis, sino en el de las personas sanas. Por consecuencia, hemos podido establecer que quien propaga la hepatitis es el sano y no el enfermo, como cabría suponer».

Por esto, la difusión de la hepatitis viral es «muy peligrosa», dado que el «agente difusor», una persona sana, es un «vivero ambulante de virus», con mayores posibilidades de contagio que en cualquier otra enfermedad que transmiten los mismos enfermos, los cuales, generalmente, se hallan hospitalizados.

El descubrimiento de la partícula viral —han subrayado los tres médicos—, aun cuando muy sugestiva, no permite, sin embargo, afirmar el «descubrimiento» del virus de la hepatitis. «Para llegar a este punto —han dicho— habrá que realizar una gran cantidad de estudios e investigaciones».

## Una opinión del doctor Flores Tascón

MADRID. (Pyresa).—Ante el anuncio hecho en Roma durante una emisión televisiva, de que los profesores italianos Caramia, Ricci y De Bach han logrado identificar el agente productor de la hepatitis viral, el doctor Flores Tascón, a requerimiento de la agencia Pyresa, ha hecho las siguientes manifestaciones:

« Toda comunicación en este terreno tan movido se ha de recibir con esperanza, pero con cautela, que nos vacune de todo sensacionalismo, y hay que someterla al contraste de la comprobación científica. Las ictericias infecciosas, hepatitis epidémicas, añade el doctor Flores Tascón, constituyen en realidad un grupo de enfermedades, entre las que aún hoy es posible hablar de aquellas de etiología conocida en las que es posible demostrar su agente causal (interovirus, citomegalovirus, mononucleosis infecciosa, fiebre Q, psitacosis, toxoplasmosis, leptospirosis). De las dos genuinas hepatitis víricas (producida por el virus A, o veus virus, virus IH productor de la hepatitis epidémica espontánea, producida por el virus B o veut virus, virus S transmitido por la transfusión de sangre humana o de sus derivados) en las que sólo hemos podido, hasta el presente, delimitar una serie de «virus candidatos», como agentes etiológicos causales o responsables. Todo ello pese a que la vinculación vírica de la hepatitis epidémica data de antiguo —durante la segunda guerra mundial— de los trabajos de Neefe, Havens, McCallum, Henle, etc., todo ello pese a los esfuerzos realizados por los investigadores por dos caminos fundamentales: a) Los virólogos trataron de cultivar in vitro estos virus candidatos, y los intentos más esperanzadores los realizaron: el grupo de Righsel McLean y Taylor de la Parke Davis, que lograron el cultivo de un virus en las células Detroit-6, que más tarde parece es un adenovirus. El estudio por los grupos de Beardcroft, Atchley y Kimbrough, etc., del virus de hepatitis que se producían en personas que cuidaban a grandes monos antropoides y que parece ser un virus Cusackie A-4. A última hora, diversos grupos (J. El-Alfi, Barinski y Ananev, Mella y Lang) están tratando de cultivar los virus de la hepatitis humanas en nuestros propios leucocitos. b) Los inmunólogos trataron de hallar un sello defensivo en nuestras inmunoglobulinas que permitiera el diagnóstico de las hepatitis víricas: así los rusos emplearon una reacción de aglutinación al cromobacterium prodigiosum; otros pensaron que nuestro suero, si padeciera hepatitis aglutinaria a los hematíes del Macacus Rhesus o del pollo recién nacido; a última hora, que bajo el influjo del suero del enfermo se aglutinarian las partículas del látex. Pero, sobre todo, la inmunodifusión permitió, ya en 1967, a Blumberg demostrar un antígeno asociado a la presencia de hepatitis y que se ha llamado antígeno australiano o haa, asociado a hepatitis, y lo que es más importante, a partir de Bayer —1968—, diversos investigadores han logrado detectar partículas víricas en el interior de las células hepáticas de los pacientes portadores de este antígeno haa, mediante el microscopio electrónico».



Los profesores de la segunda clínica de enfermedades infecciosas de la Universidad de Roma, Carlo de Bach, a la izquierda, y Germano Ricci. (Foto Cifra.)

## Expertos británicos pueden predecir el sexo de los niños antes de nacer

LONDRES. (Efe).—Un experto británico en genética ha declarado que aunque varios científicos británicos pueden ahora determinar el sexo de los niños antes de nacer, con muy pocas posibilidades de equivocación, las madres deberán esperar al parto para enterarse si es varón o hembra su descendiente.

El doctor Peter Pearson, al hablar el viernes por la noche en la Universidad de Oxford, dijo que él y su equipo de científicos, recientemente, predijeron el sexo de 19 niños antes de nacer, sin ninguna equivocación.

Después de hacer unas pruebas a las mujeres embarazadas de tres meses predijeron correctamente que 14 tendrían niñas y cinco niños.

El doctor Pearson dijo: «A menos que haya una razón de

mucho peso, nunca diremos a las madres cuál es el sexo de los niños que esperan».

El experto añadió que sólo revelaría el sexo de su descendencia a las madres que estuvieran nerviosas por alguna razón genética. Las pruebas están diseñadas para descubrir anomalías en los niños antes de nacer.

El grupo británico utiliza una técnica relativamente nueva en sus experimentos. Se trata de obtener una muestra del líquido que se encuentra alrededor de la matriz de la madre. A continuación se aplica a la muestra una sustancia llamada «quinacrine dihidrocloride». Mirando luego a través de un microscopio con rayos ultravioletas, el cromosoma «y», que determina el sexo del varón, toma un brillo fluorescente. El cromosoma femenino permanece sin brillo.

## Actos para hoy

### CONCIERTO

A las 19,15 horas, en el Colegio Mayor «Jiménez de Cisneros» (Ciudad Universitaria), recital de piano a cargo de Rafael Sebastián.

### RECITAL

A las 22,30 horas, por el Programa Nacional, concierto por la Orquesta Sinfónica de RTVE, dirigido por Igor Markevitch.

### CINE-CLUB Y TEATRO

A las 12,00 horas, en el Colegio Mayor «Santa María de la Almudena» (Ciudad Universitaria), «El joven Torless», de Volker Schlöndorff.

— A las 19,00 horas, en la Galería de Arte «Danae» (Serrano Suñer, 8), «Pêche de nuit», de Enri Chopin, Luc Peire y Terj Wiik.

— A las 19,00 horas, en el Club de Actividades Culturales Hispano-Francesas (Cadarsó, 18), «Un par de gitanos», con Laurel y Oliver Hardy, y «Los jueves, milagro», de Luis García-Berlanga.

— A las 19,30 horas, en el Colegio Mayor «Santa María de Europa» (Cea Bermúdez, 17), «El Huevo», de André Marceau, por el Grupo Cronopio.

## MAÑANA, LUNES

### CONFERENCIAS

A las 17,00 horas, en el Instituto Alemán (Zurbarán, 21), «Análisis e instrumentación de la música actual», por Günther Becker.

— A las 19,00 horas, en la sala de conferencias de Eurobuilding (Juan Ramón Jiménez, 8), «La abogacía en el año 2000».

— A las 19,30 horas, en el Instituto Francés (Marqués de la Ensenada, 10), «Estado actual de los estudios de psicoacústica del lenguaje», por Gerard Moignet.

— A las 20,00 horas, en la Mesa de Burgos (Augusto Figueroa, 3), «Reinos y condados en el siglo X», por Manuel Ballesteros Gaijón.

— A las 19,30 horas, en el Ateneo de Madrid (Prado, 21), «Enfoque unamuniano de América», por Julio César Chaves.

— A las 20,00 horas, en el Colegio Mayor «San Pablo» (Isaac Peral, 58), «Del Evangelio a los evangelios», por José Angel Ubieta.

— A las 20,00 horas, en la parroquia de Santa María del Monte Carmelo (Ayala, 37), «Sentido cristiano del dolor y de la muerte», por Blas Piñar.

— A las 20,00 horas, en el ICAI (Alberto Aguilera, 23), «Parapsicología», por Oscar González-Quevedo.

### CONCIERTO

A las 20,30 horas, por el Tercer Programa, desde París, en conexión con la ORTF, retransmisión del concierto correspondiente al ciclo organizado por la UER, bajo la dirección de Marius Constant, Catherine Comet y Boris Vinogradoff.

# Agenda

DOMINGO 21 DE MARZO

IV de Cuaresma, San Benito

Día ochenta del año, séptimo de la semana duodécima, del tercer mes. Quedan, pues, doscientos ochenta y cinco días para que finalice el año 1971.

El Sol sale a las 6,17 horas y se pone a las 18,27 horas. La Luna sale a las 2,59, para ponerse a las 12,03.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY:

Máxima de 9,8 grados a las 15,30 horas, y mínima de 1,4 grados a las 7,30 horas.

Persistirá el mal tiempo, con riesgo de chubascos de nieve.

## TELEFONOS

Averías telefónicas	002
Información número teléfonos Madrid	003
Oficinas de la Telefónica	004
Polici	091
Urgencia municipal	092
Información horari	093
Información meteorológica	094
Noticiero Radio Nacional	095
Información deportiva	097
Información general: horario misas, servicio dey rador, programación radio	098
Aviso a vehículos	099
B leros	232 32 32
Taxis	223 61 00
Mensaj's con barcos en alta mar	223 11 41
Urgenci médica	261 61 96-7-8-9
Estado de carreteras y puertos, montaña	254 50 63
Telegramas por teléfono	221 10 17

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 562

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De diez a cuatro y media de la tarde y de ocho a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

ARGANZUELA-VILLAVIEJA.—Mesón de Paredes, 8; Glorieta de Embajadores, 5; Toledo, 147; Bolívar, 6; avenida de Manzanares, 158; Marcelo Usara, 36.

BUENAVISTA.—Francisco Silveira, 56; Londres, 20; Ayala, 10.

CARABANCHEL.—Paulina Odiga, 31; Vía, 6; Gelsa Ebro, 5 (Caño Roto-ent. Animas, 300); Nuestra Señora de la Luz, 30; colonia Pan Benito; Fray José Ceudeira, 39; barrio Puerto Chico-Valmojado, casa 183; San Manuel, 1; Ampelido, 8.

CENTRO.—Victoria, 6; avenida de José Antonio, 26; San Vicente, 32.

CHAMBERI.—Joaquín García Morato, 81; Fernández de la Hoz, 8.

CHAMARTIN.—Barrio San Lorenzo, bloque 51; Matapozuelos, 1; Victoria Pérez, 4; Madre de Dios, 14; Martín Machío, 14; Juan Ramón Jiménez, 14; avenida de la Habana, 6; Pradillo, 13.

LATINA.—Paseo de los Melancólicos, 45; plaza de San Miguel, 8; paseo de Onésimo Redondo, 32.

RETIRO-MEDIODIA.—General Lacy, 8; Alcalde Sainza de Baranda, 67; Narciso Serra, 12.

TETUAN.—Isla Galápagos, 3; plaza Norte, 8; Marqués de Viana, 74; Jerónima Llorente, 40; Basílica, 16.

UNIVERSIDAD.—General Rodrigo, 6; Rodríguez San Pedro, 47; San Bernardo, 115; Bravo Murillo, 75.

VALLECAS.—Moratalaz, polígono X, casa 36; Vinateros, 202; Picos de Europa, 70; José Serrano, 11; Guillermo Pignarrón, 17; Villalobos, 125; final colonia Bajo Palomeras.

VENTAS.—Amposia, 11; parcela E (Gran San Blas); Alcalá, 380; Juan Pérez Zúñiga, 21; avenida Donostiarra, 22 (barrio de la Concepción); Travesía José Luis Arrese, 4 (frente mercado Elipa); Fundadores, 6; Marqués de Mondéjar, 29.

Días laborables: De ocho de la noche a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

ARGANZUELA-VILLAVIEJA.—Paseo de Yserías, 69; paseo Santa María de la Cabeza, 167; avenida Madre Ibarra, 24; Ciudad de los Angeles, 245; Esperanza Macarena, 30; Villaverde bajo.

BUENAVISTA.—Martínez Izquierdo, 54; Diego de León, 22; José Ortega y Gasset, 7; Alcalá, 173; Goya, 55.

CARABANCHEL.—Iglesias, 12; Avefria, 2; ent Camino Viejo de Leganes, 98; Camino de la Laguna, 144; plaza Emperatriz, 10; General Romero Barts, 93; Escalona, 62; Galicia, 23; paseo de Extremadura, 170; Lucero, 44.

CENTRO.—Veneras, 4; Barquillo, 7; Hortaleza, 96.

CHAMBERI.—Ríos Rosas, 50; Luchana, 14.

CHAMARTIN.—Torregrosa, 23; Zona Res. El Bosque Chale, 11; manzana 23; Víctor de la Serna, 31; Ramón de Santillana, 12; Rodríguez Marín, 11; Luis Cabrera, 82.

LATINA.—Tabernillas, 19; Reyes, 15; Aniceto Martínez, 106.

RETIRO-MEDIODIA.—Los Madrazo, 1; Santa Polonia, 6; Argumosa, 19; Ferrocarril, 31; Doctor Castelo, 26; Walla, 21; Doctor Esquerdo, 180.

TETUAN.—Poblado Vazcarza, bloque 40; Pinos Alta, 16; Almansa, 11; Juan de Oñate, 35; avenida del Generalísimo, 35; Hermano Gárate, 6; Quintana, 19; Joaquín María López, 9.

VALLECAS.—Moratalaz, polígono F, Arroyo Píllas, 48; Doctor Lozano, 7; avenida Monte Iguelido, 20; avenida Buenos Aires, 10; Serena, c/v Campaña (Galicias Entradas).

VENTAS.—Carretera Vicálvaro, 55; Alegría Oria, 1; Sequevillo, 12; Alcalá, 326; Este ban Mora, 34; Ricardo Ortiz número 12.



# ENTREGA DE LOS PREMIOS A LOS GANADORES DEL CONCURSO «ESTAFETA DE FELICITACION A PAPA»

## HABIA SIDO CONVOCADO POR EL CORTE INGLES CON MOTIVO DEL DIA DEL PADRE

### MAS DE TRESCIENTOS PREMIOS QUE LOS CHICOS Y SUS PADRES RECOGIERON DURANTE UN FESTIVAL CIRCENSE CELEBRADO EN EL PABELLON DEL REAL MADRID

En el Pabellón de la Ciudad Deportiva del Real Madrid se celebró el día de San José un gran festival infantil, durante el cual fueron entregados los premios ganados por los niños madrileños que habían participado en el I Concurso Infantil «Estafeta de felicitación a papá», organizado por El Corte Inglés.

#### El Día del Padre ya es una tradición

Un hecho concreto que se repite periódicamente llega a la categoría de tradición cuando tiene garra y gancho suficiente como para enraizarse profundamente en una gran masa popular. Y no resulta nada fácil dar con la idea, con el significado que pueda ser aceptado por unanimidad. De aquel primer Día del Padre que muchos conocemos, contemplado con muchas reservas —otro regalito, otro gasto—, a la convención e incluso entusiasta aceptación de hoy, podría escribirse todo un tratado de psicología sobre la capacidad receptiva de las personas, las familias y las masas.

Y si la tradición enriquece al pueblo, nosotros, en España, hemos tenido una importante incorporación en este sentido al hacerse cargo El Corte Inglés de promocionar y organizar una vez al año, exactamente en la festividad de San José, el Día del Padre, que viene siendo, resumiendo cuentas, un homenaje más o menos simbólico ofrecido por los hijos a quien tanto ha hecho, hace y hará por ellos.

#### En el mágico mundo de los números

Siempre se había organizado un concurso por medio del cual los chiquillos ganaran de alguna forma un regalo para ofrecer a su padre. Este año, los niños escribieron tarjetas postales, facilitadas por El Corte Inglés, resumiendo en unas palabras todo ese inmenso mundo interior que cada hijo guarda para su padre. Y El Corte Inglés se encargó de hacer llegar las tarjetas a sus destinatarios.

Pero hubo más. De todas las tarjetas postales depositadas en los buzones o estafetas de los tres centros comerciales de Madrid, que sumaron un total de 64.882 (27.912 depositadas en el centro comercial de Preciados, número 19; 19.150, en el de Goya-Felipe II, y 17.820, en el centro de Raimundo Fernández Villaverde), fueron seleccionadas las diez mejores por un Jurado compuesto por don Daniel Alonso García, jefe provincial del SEM de Madrid; don Máximo Sanz Pérez, director del colegio de San Ildefonso, y don Enrique Santos García Alvarado, director del colegio nacional Fernando el Católico. Cada una de estas tarjetas postales correspondía a diez grupos en que previamente fueron seleccionadas, es decir, grupos de niños cuyas edades oscilaban entre cinco y catorce años. Y se llevaron los niños autores de las tarjetas seleccionadas otros tantos grandes premios, diez en total.

Con todas las demás, sin trampa ni cartón, se procedió a extraer un total de 300 tarjetas (30 por cada una de las diez edades de los concursantes) para otorgarles otros tantos premios generales.

#### Fiesta para los pequeños protagonistas

Y además de la satisfacción de haber ganado personalmente un regalo para papá, los niños tuvieron fiesta, una fiesta por todo lo alto, en el Pabellón del Real Madrid, como ya habíamos dicho, con pepsicola, naranjada, tebeos y golosinas o lo que quisieran pedir. Una fiesta maravillosa, la mejor que se inventó para niños y los que se conservan niños con los organizadores del concurso —que nos dijeron, no se nos olvide, que también niños mentalmente por limpios y directos, la gran fiesta del circo, donde actuaron Janny Bros (platos giratorios), Les Pauwels (excéntricos de la cascada), Julio César (super-rápido malabarista), Marie and Josephine

(equilibristas sobre alambre), Trio Connys (bellezas sobre bicicletas), Troupe Salvinis (acrobacias icaras) y los Clowns 5 Romanus (humor internacional sin palabras).

Los niños aplaudieron con sinceridad. Los padres —y también las madres, que había muchas—, enternecidos y relajados por un paréntesis de dos horas del pluriempleo, de la lucha por aparcar el coche, del aguante y del codazo. Y sobre todo sorprendidos por lo que han crecido sus hijos en estatura y sapiencia. Esos hijos que ven tan poco cada día por estar envueltos, su-

en Madrid y otros tantos en Barcelona, Bilbao y Sevilla— eran un regalo para el padre que lo mismo podía ser un cabal para el coche o una bonita manta de viaje y un Super-Trazador, más un lote de libros infantiles para el hijo.

#### Y como final, anécdota y media

En pleno reparto de premios, cuando los periodistas hablaban colaborado las firmas Flaminiaire, Editorial Juventud, Winston, Antonio Puig, Cuentos Lino, Universal Española, Super-T, Kodak, Pepsi-Cola, Cocrones Gusy y Editorial Bruguera e Inter— y comentábamos el trabajo que supone una puesta a punto de esta categoría —comienzan con cuarenta días de anticipación y colaboran todos en equipo—, vemos llegar dos



Fernando Rodríguez, de cinco años, recibe uno de los diez grandes premios del concurso «Estafeta de felicitación a papá», organizado por El Corte Inglés

mergidos en quehaceres aceptados precisamente por esos hijos a los que apenas ven.

En el descanso del festejo, los premios. Van sonando a través de los altavoces los nombres de cada uno. Por orden de edades, fueron presentándose ante la mesa de la presidencia, integrada por altos cargos de El Corte Inglés. Así los fueron llamando:

— Fernando Rodríguez, de cinco años y del colegio Virgen del Alba.

— David Menéndez, seis años; Colegio Helma.

— Lina María Martín Culebras, siete años; Colegio Corpus Christi.

— Conchita Gómez, ocho años; Colegio Alvimar.

— Alejandro Santos Burgos, nueve años; Colegio San Pedro Apóstol.

— Jorge Jiménez López, diez años; Colegio Padres Escolapios.

— Ana María Cofrades Sánchez, once años; Colegio Armando Palacio Valdés.

— Juanita Chica Rodríguez, doce años; Colegio Fernando el Católico.

— Manuej García Gómez, trece años; Colegio Nuestra Señora del Buen Consejo.

— Luis Moser-Rothschild, catorce años; Colegio San Vitor.

Hemos anotado los nombres de los colegios donde los niños que obtuvieron los diez primeros premios cursan sus estudios, por parecernos justo, ya que éstos han colaborado eficazmente con los organizadores del concurso.

Estos diez primeros premios —idénticos a los entregados a los ganadores de los concursos similares celebrados al mismo tiempo en los centros de El Corte Inglés de Barcelona, Bilbao y Sevilla— consisten en un conjunto de regalos valorado entre nueve y diez mil pesetas, y que son: un cartón de Winston, un estuche Puig de aseo de hombre, un encendedor Flaminiaire de mesa y una Kodak-133 Instamatic. Esto, para el papá; y para el niño, un estuche de bolígrafo y pluma Super-T y un lote de libros de cuentos.

En cuanto a los premios generales —ya saben, trescientos

niñas, la más decidida como de nueve años, vestida de verde, con menudo bolso colgado al brazo, un pajarillo dorado bien plantado en el vestido y la tarjeta que había escrito para su padre en la mano. Su compañera, también gordita y que debía ser su hermana porque tenía las mismas hechuras, llamada y atenta. La pequeña, vestida de verde, le dice a Zubietta:

—Oiga, señor; que yo he recibido la tarjeta en mi casa y aquí no me llamaron para darme premio.

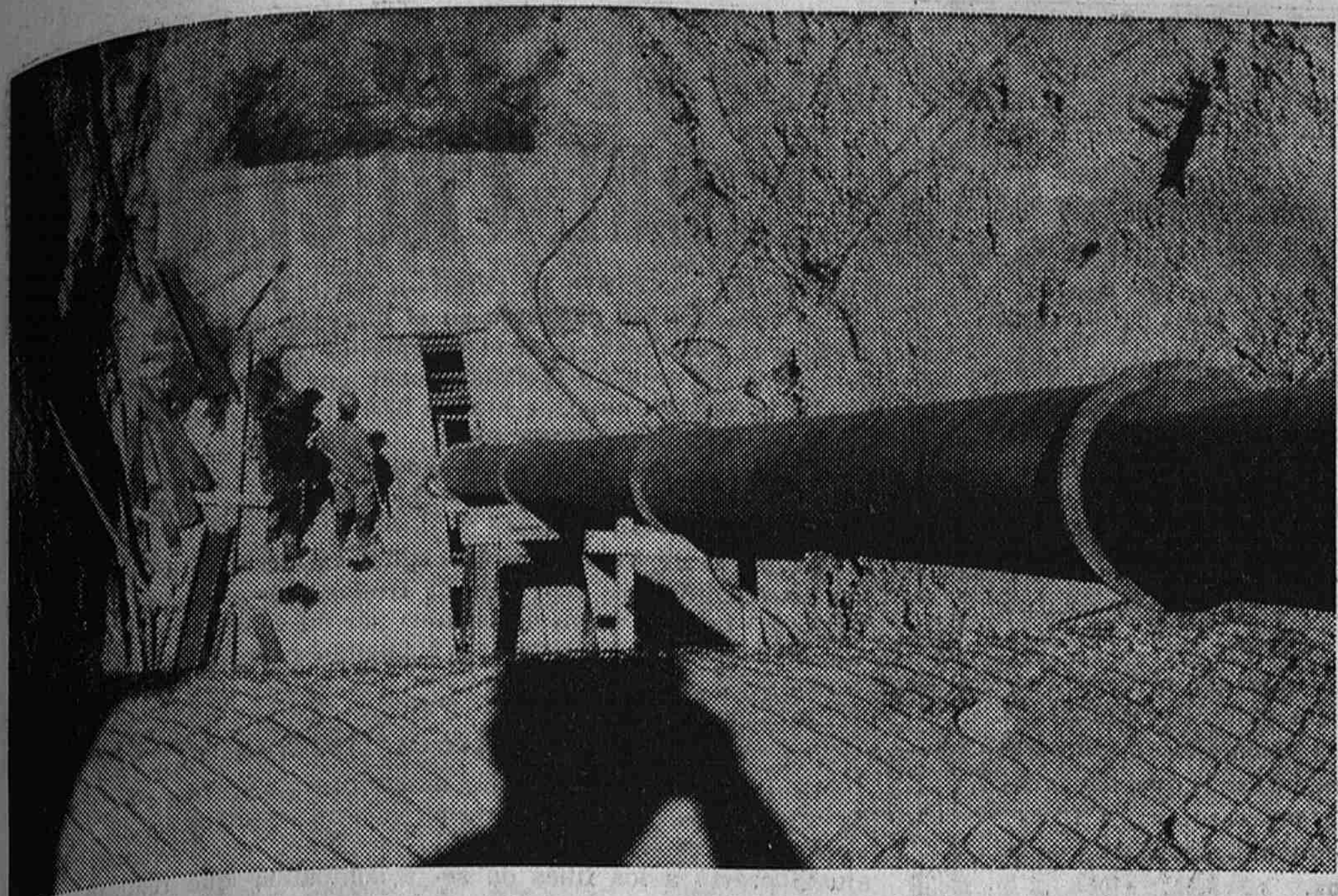
Y el buenazo de Zubietta le explica que todas las tarjetas han sido enviadas a sus destinatarios, los papás. Que unas, diez, fueron premiadas por ser las mejores, y que con las otras se ha hecho un sorteo y que, claro, no todas podían salir premiadas, aunque realmente lo merecieran. Y eso que tal sorteo estaba controlado por todo un señor notario, don Antonio Maxó Ruano, que, como todos los notarios, es un señor muy serio y muy de fiar. La niña, que escuchó toda la perorata sin pestañear, contesta:

—Bueno, a lo mejor al año que viene ese señor serio coge mi tarjeta y me da un premio.

La segunda media anécdota se refiere de refilón a esta casa, a nuestro ARRIBA. Cuando llamaron por el altavoz al primer galardonado, Fernando Rodríguez, se acercó a la mesa presidencial un chavalillo de cinco años, vivo como una ardilla, un nene precioso. Naturalmente, iba acompañado de su papá, un señor alto, altísimo, con cara de bueno; más que de bueno, de buena persona. Era Pedro Rodríguez, dicen personas autorizadas que el mejor entrevistador de la Prensa española y ganador de numerosos premios. Y un periodista que hacía la información de todo aquello comentado a nuestro lado:

—¡Toma! (realmente no dijo ¡toma!), un chico de cinco años ya le hace competencia al padre en esto de los premios...

(Fotos Tribaldos)



MAS AGUA En el Parque Sur, cerca de la plaza Elíptica, el Canal de Isabel II lleva a cabo importantes obras de instalación de tuberías de gran sección. Véase un aspecto. (Foto Cifra.)

#### EL MERCADO

## TODA LA CARNE HA EXPERIMENTADO UNA FUERTE SUBIDA

### • MALA CALIDAD DE LAS NARANJAS Y ENCARECIMIENTO DE LA FRUTA

### • LOS POLLOS SE VENDEN A 59 PESETAS EL KILO

La carne ha experimentado durante esta semana una fuerte subida. Todas las especies se han visto afectadas por este aumento de precio, pero unas más que otras. Así, la mayor cuantía se ha registrado en las reses de vacuno, seguidas de la carne de cordero y los pollos y, en menor medida, los canales de cerdo. Hay, pues, una fuerte tendencia al encarecimiento de la carne, que arrastra tensiones en sus precios desde hace más de un mes. Que estas tensiones desembocaran en unas elevaciones de precio claras era previsible y en estas mismas páginas se pronosticó. El abastecimiento de carne empeoró notablemente en la última semana del pasado mes de febrero, que registró un descenso en las entradas de canales a los grandes centros de consumo (Madrid, Barcelona, Sevilla, Bilbao y Valencia) estimado en un 10 por 100, según fuentes oficiales. Las mismas fuentes explicaron que esta disminución de la oferta era debida a la interrupción de la venta de canales congelados de importación. Parece claro que, de momento, el mercado nacional no puede abastecerse solamente con reses de producción nacional, so pena de verlo abocado a los precios actuales.

#### La carne

Así, los novillos se venden ahora en la plaza a 180 pesetas el kilo, la ternera a 220. Estos, como precio generalizado. Se ha registrado, pues, un aumento de diez y veinte pesetas en kilo en el comercio minorista y de cinco y nueve pesetas en el Matadero Municipal. Del mismo modo, el cordero lechal sufrió una elevación del orden de las 20 pesetas en kilo, mientras que en el Matadero fue de cinco pesetas.

Todo ello sitúa a la carne a unos niveles poco aptos para el bolsillo del consumidor medio. De esta tendencia no se ha librado ni siquiera la carne de cerdo, que ahora, con una demanda previsiblemente mayor, ha visto reforzada su posición en el Matadero.

#### Pollos y huevos

Pero el consumidor tiene que proporcionarse su ración de proteínas animales sin dañar excesivamente su presupuesto. Y recurre a la carne de pollo. Los precios de los pollos, ante esta predilección, reaccionan y sus precios suben cinco pesetas por kilo. Son los inconvenientes del encarecimiento prolongado y acusado de un producto básico, como la carne. Las alzas se suceden en cadena. El ejemplo de los pollos es válido. A medida que el resto de la carne se encarece sus precios no dejaban de acusarlo, y, ahora, cuando la subida del resto de la carne fue algo mayor, se disparan. En las pollos se venden a 59 pesetas el kilo y en el mercado mayorista a 54 y 52.

No experimentó ninguna variación el mercado de huevos. A pesar de que el ama de casa restringe su consumo todo lo posible, el precio de 40 pesetas docena para los huevos de «primera» se supera en todo Madrid con generosidad.

recimiento prolongado y acusado de un producto básico, como la carne. Las alzas se suceden en cadena. El ejemplo de los pollos es válido. A medida que el resto de la carne se encarece sus precios no dejaban de acusarlo, y, ahora, cuando la subida del resto de la carne fue algo mayor, se disparan. En las pollos se venden a 59 pesetas el kilo y en el mercado mayorista a 54 y 52.

No experimentó ninguna variación el mercado de huevos. A pesar de que el ama de casa restringe su consumo todo lo posible, el precio de 40 pesetas docena para los huevos de «primera» se supera en todo Madrid con generosidad.

#### Frutas y verduras

La campaña de las naranjas ha entrado en su curva final y ahora se venden peores naranjas que nunca. La calidad de esta fruta, por culpa de las heladas o de lo que sea, no ha sido buena en toda la temporada, pero ahora ni siquiera unas naranjas de 16 pesetas el kilo son garantía de que tiene zumo. Se venden naranjas que a nosotros no nos parecen aptas para el consumo porque están secas. El consumidor también se ha dado cuenta de ello. A fuerza de adquirir este fruto y que siempre le pase lo mismo se ha convencido que no existe la casualidad. Las naranjas permanecen estabilizadas —no faltaría más!—, pero el resto de la fruta sube de precio, quizá como una repercusión ante lo poco recomendable que resulta ahora adquirir naranjas.

Las verduras tienen mejores precios, en general; pero hay tres que se encarecen peligrosamente: ajos, patatas y tomates.

Jesús TORRE FRANCO

#### NOTICARIO DE MADRID

## ABUSOS EN LA PROVISION DE PLAZAS DE MEDICOS

### NOTA DE LA MESA DE HOSPITALES DEL COLEGIO DE MADRID

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El secretario del Ilustre Colegio Oficial de Médicos de la provincia de Madrid nos envía la siguiente nota, con el ruego de su publicación:

«La Mesa de Hospitales del Colegio de Médicos de Madrid, en sesión de 26 de febrero último, acordó por unanimidad:

a) Hacer presente su desagrado por los abusos que se están produciendo respecto a la provisión de plazas de médicos adscritos a las nuevas instalaciones hospitalarias de la Seguridad Social, de manera especial en algunas provincias.

b) Solicitar que las plazas que haya que proveer se publiquen oficialmente para general conocimiento de los médicos españoles, y que puedan optar a las mismas cuantos lo consideren conveniente.

c) Que en tanto la organización médica colegial no llegue a un acuerdo con la Seguridad Social sobre el sistema de provisión de vacantes, queden totalmente en suspenso los nombramientos, aun cuando revistan el carácter de temporales.

#### «La gran aventura de La Mancha»

Diecinueve norteamericanos, procedentes de Nueva York, llegaron ayer por vía aérea a Barajas, para participar en la campaña turística «La gran aventura de La Mancha».

Se trata de una promoción turística organizada por la región manchega, en colaboración con el Ministerio de Información y Turismo, agencias de viaje e Iberia.

#### Paso subterráneo

Se ha abierto parcialmente al tráfico el paso subterráneo de la plaza de la República Argentina, que no será inaugurado hasta finales de mes.

De momento, los vehículos pueden utilizar el paso en dirección de la avenida del Generalísimo a la calle de Francisco Silvela.

## NECROLOGICA

### HA MUERTO DON LUIS GARCIA-MUÑO

Ha fallecido en Madrid, a la edad de setenta años, don Luis García-Muñoz Quirós.

Desde estas páginas queremos expresar nuestro pésame por tan sensible pérdida a sus familiares, y muy especialmente a su viuda, doña Carmen Cebrían Carbajal, a su hermano político, don Vicente Cebrían, director de la agencia Pyresa, y a su sobrino, don Juan Luis Cebrían, subdirector de «Informaciones».

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Hoy domingo, cuatro y media tarde

Seis novillos de D. Joaquín M. Murteira Grave

TOBALO VARGAS

RAUL ARANDA

ANTONIO JOSE GALAN

de Bujalance (Córdoba), nuevo en esta plaza

Publico: Hoy, de 10 a 3 y media

Domingo 21 marzo de 1971



## ● Pulso económico

# PANORAMA DESDE EL «PUENTE»

CASI sin darnos cuenta estamos a punto de alcanzar la primera cuarta parte del año. La primavera meteorológica —que suele coincidir con la etapa de mayor florecimiento económico— está a punto de despuntar. La ocasión parece propicia para analizar el panorama, aprovechando, incluso, el puente laboral de este fin de semana tan propicio para la reflexión sin inquietudes y el juicio sin estridencias.

Los últimos informes económicos hablan ya de una muy ligera reactivación productiva, aunque siguen apuntando las dificultades financieras, de "stocks" y psicológicas por las que atraviesan algunos sectores. Algunos empresarios, en cambio, insisten en que las recientes medidas de relanzamiento apenas han podido influir en la evolución, dada la lógica inercia del sistema. Un vistazo rápido a la situación permite, sin embargo, contemplar el inmediato futuro con fundadas esperanzas.

### CIRCUNSTANCIAS FAVORABLES

Las disponibilidades líquidas y la tasa de incremento del crédito bancario están creciendo a ritmo más acelerado que hace unos meses. Los depósitos en la Banca privada y en las Cajas de Ahorro han experimentado últimamente un sensible aumento. Crece ligeramente el grado de utilización de la capacidad productiva. Las exportaciones siguen mostrando una dinámica sorprendente, mientras las importaciones crecen a un ritmo más discreto. La balanza de pagos sigue consolidándose con superávits crecientes. Y la reserva de divisas supera mensualmente sus cotas y se encuentra en el nivel record de todos los tiempos, muy próxima ya a los —quizás excesivos— 2.000 millones de dólares.

Por otra parte, los indicadores de consumo muestran apreciables incrementos tras la suavización de las condiciones de las ventas a plazos. El nivel de desempleo está dentro de los límites tolerables y tiende a descender ante la época álgida de ciertas producciones, entre ellas la construcción. La Bolsa parece haber entrado en una etapa de oscilaciones más razonables. Comienzan a disminuir los "stocks" y se aprecia una mejora en las carteras de pedidos. Y el presupuesto está actuando de forma expansiva, mientras las inversiones extranjeras han entrado en fase de sensible reanimación.

### PELIGROS LATENTES

Varios factores, pues, apuntan la posibilidad de una reactivación inmediata. Pero permanecen latentes algunos condicionantes desfavorables y no pocas tensiones adversas que van a dificultar y a retardar la entrada en una nueva etapa de desarrollo más acelerado en el clima de deseable estabilidad que resulta imprescindible para evitar los desalientos y las euforias del "stop and go".

Aunque desde el punto de vista financiero y de liquidez las empresas comienzan a desenvolverse con mayor desahogo, psicológicamente los empresarios no han recuperado el "talante" y la confianza necesaria ante las expectativas para emprender nuevas inversiones y mayores producciones. La elevación de precios al por mayor y el encarecimiento de algunos productos y servicios básicos amenazan con provocar tensiones en los costes empresariales afectados por la revisión de convenios y la elevación del salario mínimo.

El sector agropecuario —tan castigado últimamente por las inclemencias meteorológicas— va a sufrir, una vez más,

un frenazo en su proceso de necesaria reestructuración, pues con la escasa rentabilidad, los precios políticos y las reducidas producciones previsibles, no parece fácil que se aceleren las reformas de las explotaciones y los circuitos de comercialización. Será difícil, también, intensificar la mecanización de los cultivos y lograr la autosuficiencia del abastecimiento a unos precios competitivos que eviten la sangría de un déficit comercial agrario injusto para los agricultores y costoso para el país.

En estas condiciones es preciso reconocer que resultará necesario centrar la atención durante los próximos meses en las deficiencias estructurales y en los condicionantes coyunturales que provocan estas tensiones para impedir que las favorables circunstancias latentes puedan representar un freno, psicológico y real, al ritmo que la economía española puede y debe mantener en los próximos años.

### EL PROBLEMA DEL SUELO

La socialización del suelo no es necesaria, ha vuelto a decir el Ministro de la Vivienda hace unos días, en Bilbao. Y añadió que es conveniente la actualización de la legislación. Nunca es inútil una actualización, pero en el caso del suelo, la dispersión de leyes, decretos y órdenes dificulta la aplicación eficaz de una normativa que —como también ha dicho el señor Morte— fue avanzada en su día.

Desde la ley de Expropiación Forzosa, de 1954, se han publicado 26 disposiciones más que la complementan y la desarrollan: 13 leyes, 11 decretos y dos órdenes ministeriales que tratan el mismo problema. Entre ellas están la ley del Suelo, la de Edificación Forzosa y la de Registro de Solares. Todas ellas abarcan la problemática general del suelo, los cauces de expropiación, los precios de índice, y podrían haber evitado en gran parte la especulación del suelo tan sólo con que se hubiesen llegado a aplicar alguna vez con todas sus consecuencias.

Habría sido necesario, eso sí, que se promulgase el reglamento de la ley del Suelo, que tiene ya quince años de retraso desde la publicación de la ley, sin la cual la legislación existente es prácticamente inaplicable, si tenemos en cuenta, además, que en total existen más de cuatrocientas disposiciones relativas al tema del suelo y la vivienda, algunas en franca contradicción con la propia ley.

### ENERGIA Y URGENCIA

En el fondo, el problema radica en que desde un punto de vista eminentemente social, pero dentro del marco de libertad que exige la economía de mercado es preciso distinguir entre los derechos de la propiedad privada —en los que se incluye la libre disposición del suelo rústico y urbano— y la apropiación individual de las plusvalías.

La plusvalía —en determinados casos— ha de ser considerada como un bien de todos, cuando la revalorización no es función de la actividad privada ni de la productividad material o inmaterial de un terreno, sino consecuencia del desarrollo económico y del progreso social de un pueblo.

Es aquí, en las plusvalías injustificadas o innecesarias, donde —fracasado el nonato proyecto de fiscalidad del suelo— las reformas legales que acaba de anunciar el Ministro de la Vivienda han de actuar con energía y urgencia.

Luis Ignacio PARADA

## NUEVA DEVALUACION DEL CRUCEIRO

RIO DE JANEIRO, 20. (Efe.)—A partir del lunes próximo, el cruceiro comenzará a cotizarse en el mercado único de cambios a 5,08 según una resolución dictada anoche por el Banco Central.

La cotización anterior era de 5,00 cruceiros por dólar, tipo vendedor, y 5,03, tipo comprador.

La nueva devaluación, adoptada cuarenta y un días después del último reajuste flexible de cambio, representa el 1,6 por 100 respecto a la paridad anterior.

La Bolsa de Valores de la capital carioca volvió ayer su marca en los movimientos generales de títulos y operaciones en cruceiros. 15.270.865 títulos fueron negociados por un valor total de 61.575.494,17 cruceiros (862.057.000 pesetas), igualando casi las operaciones de la Bolsa de Nueva York.

### Wall Street: Reajuste

NUEVA YORK, 20.—La sesión de ayer de la Bolsa de Nueva York pasó por el período de reajuste previo a los fines de semana, acentuado esta vez por la necesidad de asentar las alzas de las últimas jornadas antes de continuar la marcha ascendente del mercado.

Si unimos a esto la ausencia de estímulo para las compras, un ligero tono de realizaciones y el hecho de que los compradores están a la expectativa de una reanudación de las subidas, la sesión cerró con regular actividad y descensos ligeros que la ausencia de movimiento fuerte no permitió acentuar.

### Tarifas aéreas más altas

WASHINGTON, 20.—La Junta de Aeronáutica Civil norteamericana aprobó ayer el incremento de las tarifas de los vuelos hacia Europa, con efectividad desde el próximo 1 de abril y que ascenderán hasta un 12,5 por 100 sobre los precios actuales.

Fuentes cercanas a la junta de aviación civil señalan que las compañías que realizan la ruta europea, casi con seguridad, elevarán el precio del billete económico de ida y vuelta Nueva York-Londres un 8,2 por 100 durante los meses de verano, o sea, desde los 510 dólares actuales hasta 522.

### Pérdidas de Ecuador en Perú

LIMA, 20.—En cerca de medio millón de dólares (35 millones de pesetas) se estiman las pérdidas de los 200 comerciantes ecuatorianos que llegaron a la ciudad fronteriza de Talará para participar en la Feria anual de Productos Manufacturados, se dio a conocer ayer en Lima.

Las pérdidas han sido causadas por las lluvias torrenciales, que han dejado inservibles los productos que dichos comerciantes llevaron a Talará.

## ● EL COMERCIO EXTERIOR EN FEBRERO

# 11.418 MILLONES DE DEFICIT

MADRID. (Pyresa.)—El déficit de nuestra balanza comercial durante el pasado mes de febrero ascendió a 11.418,6 millones de pesetas como resultado de unas importaciones de 25.554,3 millones y unas exportaciones de 14.135,6, según datos de la Dirección General de Aduanas.

El déficit de dicho comercio en el mismo mes del año anterior fue de 14.403 millones de pesetas, diferencia entre las importaciones por valor de 25.254 millones de pesetas y las exportaciones de 10.851 millones.

Las principales partidas en nuestras importaciones durante dicho mes correspondieron a las «máquinas y aparatos; material eléctrico», por valor de 5.529,1 millones de pesetas y las exportaciones por los productores minerales, por valor de 5.124 millones, y los metales comunes, por valor de 2.325.

En cuanto a las exportaciones, la principal partida correspondió a «productos del reino vegetal», por valor de 2.589 millones de pesetas, seguida por «las máquinas y aparatos; material eléctrico», por valor de 1.622,2 millones, y «material de transportes», por importe total de 1.572,3 millones.

Los países con los que celebramos los principales intercambios durante el citado mes de febrero fueron, en cuanto a las importaciones, los Estados Unidos, por un importe de 4.215,1 millones de pesetas, seguido por Alemania Federal, con 3.003,5 millones, y Francia, 2.900 millones. A su vez, las principales exportaciones españolas se dirigieron a Alemania Federal (2.139,3 millones), Estados Unidos (1.761,2 millones) y Francia (1.630,9 millones de pesetas).

## IBERIA SOLICITA AUTORIZACION PARA LA COMPRA DE ONCE AVIONES

EL IMPORTE DE ESTE PEDIDO, A LA DOUGLAS, SUPONDRA UN DESEMBOLSO DE UNOS 4.800 MILLONES DE PESETAS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Compañía Iberia ha solicitado del Gobierno la correspondiente autorización para la adquisición de once nuevos aparatos, cuya entrega debería iniciarse a partir de enero de 1972, según hemos sabido de fuentes allegadas a la Dirección de la Compañía.

De ser autorizada para dicha compra, cuyo valor aproximado es de 69 millones de dólares (unos 4.800 millones de pesetas), Iberia recibiría de la Douglas estadounidense un aparato cada mes, del tipo «DC-9». De los once que se han solicitado, cuatro estarán destinados a transporte de carga, y los siete restantes, al tráfico de pasajeros.

## DEFICIT DE LA PRODUCCION DE QUEMADORES AUTOMATICOS

MADRID. (Pyresa.)—En España se consumen anualmente alrededor de unas quince mil unidades de quemadores automáticos de combustible líquido, de los que la industria nacional sólo aporta alrededor de seis mil. Por ello es necesario importar los nueve mil restantes, según informa el Sindicato del Metal. La situación de este sector es, por tanto, altamente deficitaria a pesar de que el consumo español es relativamente bajo com-

parado con otros países europeos. Esto supone un desembolso de unos 270 millones de pesetas en divisas para la importación de los citados quemadores que no puede abastecer la industria nacional.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 2,00 PESETAS CADA PALABRA

### COMPRAS

COMPRO todo: objetos, buhardillas. 2269574.

### CONSULTAS

CLINICA especializada. Doctor Hernández. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 2653446. (75.)

### HIPOTECAS

HIPOTECAS rápidas n. t. e. Gadea, Padilla, 61. HIPOTECAS rapidísimas. Sin entrada. 690 mensuales. Regalo: Toca-discos. Estufa. Reductor. Antena. Mesita. Todo verdad. Servimos simple llamada 2452846-2562479. Exposiciones-venta: Montero.

### HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Marqués Urquijo, 10.

COMPRAMOS letras procedentes de ventas de pisos. Exclusivas Merino. Marqués Urquijo 10. Fuenca-rral, 23.

### MAQUINAS ESCRIBIR

ALGI. Calvario, 25. (Tirso Molina). Venta, alquiler. Facilidades. 2274567.

### RADIO TV

TELEVISORES. Frigoríficos. Ocho días prueba gratis. Sin entrada. 690 mensuales. Regalo: Toca-discos. Estufa. Reductor. Antena. Mesita. Todo verdad. Servimos simple llamada 2452846-2562479. Exposiciones-venta: Montero.

### VENTAS

APARTAMENTOS en venta. 60, 76, 78 y 100 m<sup>2</sup>. Concepción funcional y dinámica en ambiente de gran confort. En el barrio de Salamanca y rodeados de jardín. Informese ahora mismo llamando al 2750872. Condiciones muy interesantes.

### PISOS

PISOS en venta en el barrio de Salamanca y rodeados de jardín, desde 165 m<sup>2</sup> a 210 m<sup>2</sup>, con tres y cuatro dormitorios y magnífico salón comedor, máximo confort y acabados de categoría. Entrega inmediata en condiciones económicas interesantes. Informese ahora mismo llamando al 2750872.

### VARIOS

CLINICA Fuenca-rral. Enfermedades venéreas. Dirección facultativa. Doctor Vázquez Vicente (colegiado 5.015). Fuenca-rral, 23. (40.)

Disfrute las VACACIONES de SEMANA SANTA VIAJANDO por las RUTAS





## PERU: CHUNGAR, ARRASADO POR UN ALUVION DE BARRO

### SE TEME QUE EL NUMERO DE VICTIMAS ASCIENDA A UN MILLAR



Equipos de rescate trasladan una de las víctimas de la catástrofe de Chungar. (Cifra.)

LIMA, 20.—(Efe.)—Podrían ser mil las víctimas de la tragedia de Chungar, a unos 300 kilómetros al norte de Lima, a consecuencia del tremendo aluvión de barro y piedras que arrasó el jueves el campamento minero establecido en dicho lugar, informan versiones oficiales de medios allegados a la Compañía minera.

Por otro lado, el ingeniero Ucovich ha informado por radio, desde Chungar, según confirmó a Efe la Jefatura de Relaciones Públicas de la segunda región de la Guardia Civil peruana, que existe serio peligro de que otra parte del cerro que domina Chungar se desprenda sobre la laguna Yahurina, haciendo aumentar el desbordamiento de la misma y, en consecuencia, los de los ríos Chirín y Chancay.

Dado que el primer aluvión ha sido provocado por el desbordamiento de la laguna, producido a su vez por el derrumbamiento de parte del cerro que la domina a consecuencia del temblor de tierra del jueves, un nuevo desprendimiento del cerro significaría una nueva edición de la tragedia.

Mientras tanto, oficialmente, según la Compañía minera, sólo se han dado 231 «desaparecidos». Por su parte, la segunda región de la Guardia Civil sólo conoce, aparte de los desaparecidos, la identidad de cuatro muertos y 36 hospitalizados en diversas poblaciones de la zona afectada, situada entre los departamentos de Lima y Cerro de Pasco, parte de los 50 heridos cuya evacuación se informó ayer mañana.

Dificultades de comunicación e informaciones contradictorias hacen oscilar el presunto número de víctimas desde poco más de 300 de los primeros partes oficiales a los tal vez de mil que se deducen del hecho de que en Chungar habitan 1.500 personas —aparte de los 200 mineros ocupados normalmente en los pozos— y de que, al parecer, salvo los propios pozos, toda la zona habitada ha sido arrasada por el aluvión.

## CHOQUE FERROVIARIO EN FRANCIA: DOS MUERTOS

PARIS, 20. (Efe.)—Dos muertos se han producido en la colisión ferroviaria registrada hoy entre dos trenes de mercancías en el interior de un túnel, en las proximidades de la ciudad de Roanne, a 389 kilómetros al sur de París.

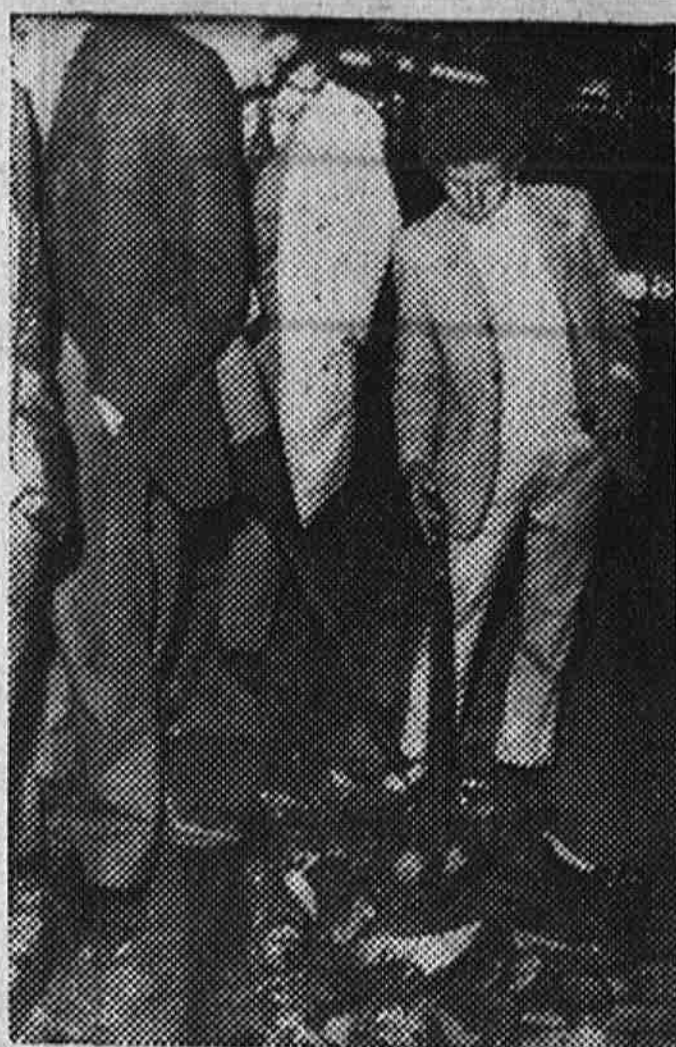
El maquinista y el ayudante de uno de los trenes, que quedaban atrapados en el interior de su cabina, han perecido, aunque sus cadáveres no hayan podido ser rescatados aún.

Las llamas consumen aún gran parte de los vagones de uno de los convoyes, que transportaban carbón, después de casi doce horas del choque, a pesar de las intervenciones de los servicios contra incendios, Policía y voluntarios.

→ Ambos trenes arden dentro del túnel



Domingo 21 marzo de 1971



● Zapatos, bolsos y otros objetos personales aparecen abandonados tras la explosión. (Cifra.)

## LA TRAGEDIA «DE LA NIT DEL FOC»

### DOSCIENTOS HERIDOS

EL PADRE DE LA JOVEN MUERTA TRASLADO EL CADAVER DE SU HIJA A LA FURGONETA FUNEBRE

VALENCIA, 20. (Pyresa.)—A dos centenares de heridos, aproximadamente, algunos de ellos de extrema gravedad, además de los dos muertos de los que ya dimos noticia en nuestro número de ayer, se eleva el número de víctimas ocurridas en la última quema de las fallas valencianas. Como ya indicábamos, la catástrofe se produjo al caer dos carcasas sobre el público y hacer explosión.

Una de ellas estalló en la plaza del Caudillo, frente al edificio Eurotodo, chaffán a la calle de las Barcas; allí se produjo la primera muerte, la de la joven, de dieciséis años, María Luisa Landa y Espinosa de los Monteros, estudiante y vecina de San Sebastián, paseo de Colón, número 39. La víctima se encontraba con su padre, Procurador de los Tribunales, y con un hermano que sufrió quemaduras y fue hospitalizado.

Otras carcasas estallaron también en la plaza del Caudillo, junto a la calle de la Sangre y causaron numerosos heridos.

En el centro sanitario municipal falleció a los pocos minutos de ingresar el joven de veintidós años, don Arturo Fernández, natural y vecino de Rus (Jaén).

El Juzgado de Primera Instancia número cuatro de guardia en la noche trágica, presidido por el magistrado don Angel Terol, se personó en la calle de las Barcas, frente al edificio de Eurotodo, donde ordenó el levantamiento del cadáver de la joven de San Sebastián. El señor Landa ayudó a levantar el cuerpo sin vida de su hija y, con una entereza digna de encomio, la trasladó a la furgoneta del servicio fúnebre. Después el Juzgado acudió al centro sanitario municipal donde había fallecido don Arturo Fernández.

El castillo de la «Nit de foc» estaba a cargo de los pirotécnicos hermanos Ubeda de Ollería. Aunque es pronto para saber la causa que produjo el fallo que impidió la explosión de las carcasas en el aire, todo hace suponer que se encuentra en la humedad producida por la lluvia que horas antes cayó sobre la ciudad. El agua debió penetrar en el cañón o mortero y mojar la pólvora de explosión, por lo cual, en esas condiciones, al no tener fuerza para elevarse, las carcasas cayeron sobre el público.

CON VIENTO DE 235 KILOMETROS-HORA

## HURACAN SOBRE SEVILLA CINCUENTA Y DOS VIVIENDAS DEL POLIGONO DE SAN PABLO RESULTARON DAÑADAS

SEVILLA, 20. (Pyresa.)—Un fuerte viento huracanado ha descargado durante las últimas veinticuatro horas sobre Sevilla, acompañado en muchas ocasiones de grandes chubascos. El viento llegó a alcanzar en algunos momentos los 235 kilómetros por hora. A consecuencia del fortísimo vendaval fueron desmontadas las techumbres de cincuenta y dos viviendas provisionales establecidas en terrenos del polígono de San Pablo, que volaron con el viento, produciendo un par de heridos de escasa consideración y daños en el mobiliario de las familias que en ellas habitaban.

Las autoridades civiles, con el Gobernador al frente, se personaron inmediatamente en el lugar del suceso y ordenaron la rápida evacuación de las familias afectadas a unas viviendas que están a punto de terminarse en el polígono sur de esta ciudad, construidas por el Patronato Municipal de la Vivienda, hasta tanto se reparan de manera total los daños causados.



● El polígono de San Pablo fue el sector más afectado por el huracán que se abatió sobre Sevilla. Así quedó, sin pared, una de las viviendas. (Cifra.)

### Sevilla: El Delegado Sindical, atropellado

SEVILLA, 20. (Pyresa.)—Ha sido atropellado por una motocicleta don Juan Márquez García, Delegado Provincial de Sindicatos, quien fue asistido urgentemente en una Casa de Socorro para posteriormente pasar al Centro de Traumatología de la Seguridad Social, donde se le apreciaron fuerte conmoción cerebral, fractura de costillas y otras heridas y lesiones de pronóstico reservado.

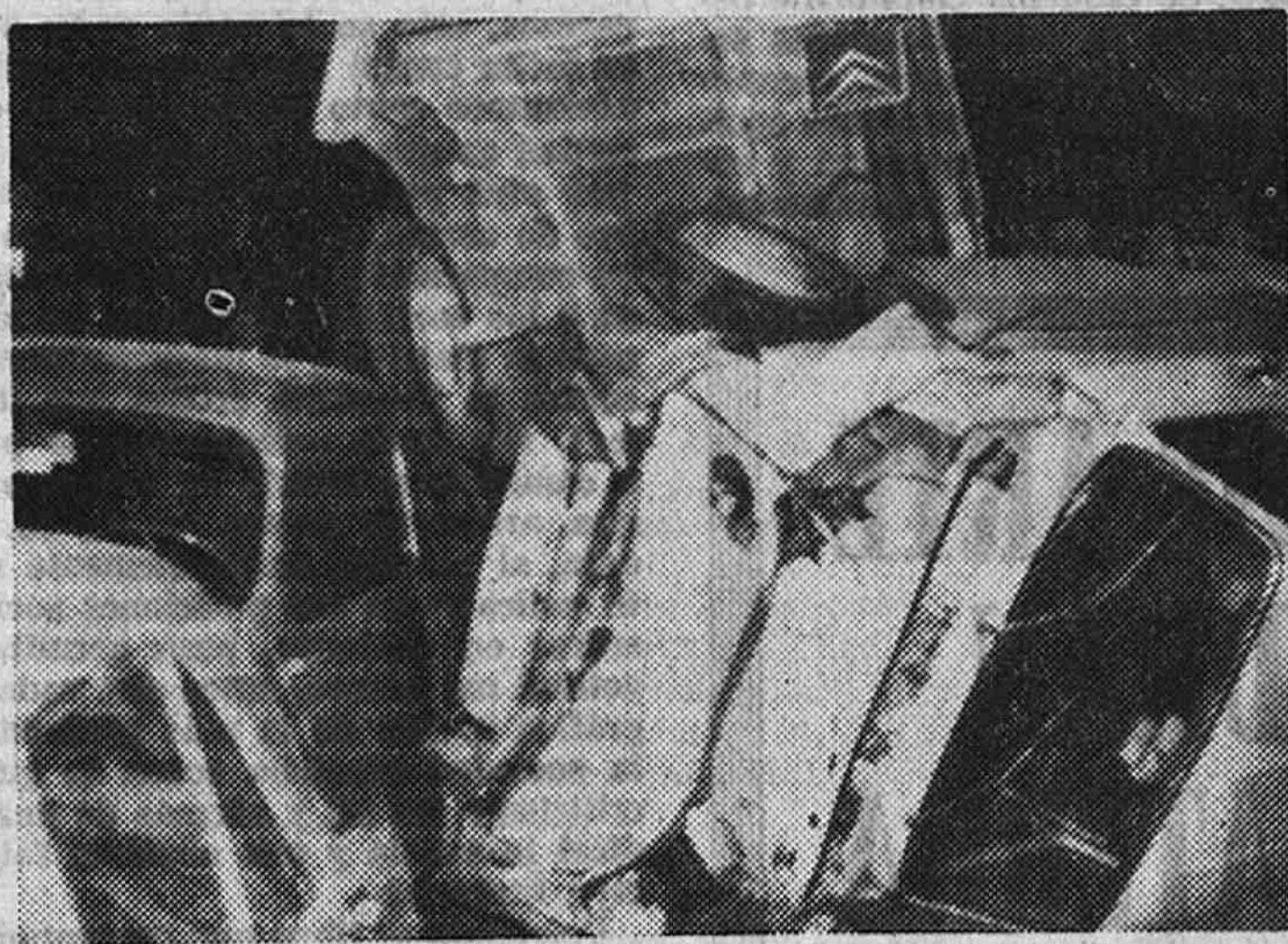
## ROBA UN AUTOBUS Y CHOCA CON MAS DE TREINTA COCHES

BILBAO, 20. (Pyresa.)—Rafael Juez Fernández, de dieciocho años, se apoderó de un autobús de las líneas «azules», matrícula B-148633, que hace el habitual recorrido Santuchú - Begonia - Indauchu, y que en esos momentos se encontraba estacionado en un descampado de Basarrate.

Después de ponerlo en marcha se dirigió por la calle de Iturriaga, destruyendo a su paso más de treinta coches que se encontraban aparcados a ambos lados. El autobús robado terminó su veloz recorrido a la altura del

número 69 de la citada calle de Iturriaga, tras haber causado innumerables desperfectos y abolladuras en los vehículos aparcados. Diez de ellos se encuentran casi totalmente destruidos.

Afortunadamente, el autobús, en su peligrosa carrera, no encontró ningún vehículo que fuese en dirección contraria, por lo que no hay que lamentar ningún accidente, aparte del improvisado conductor del autobús robado, que resultó con heridas de pronóstico reservado.



● Rafael Juez, dieciocho años, tras robar un autobús de servicio urbano, en Bilbao, destruyó más de treinta vehículos. Estos son algunos de ellos. (Cifra.)

## PARIS

### CONDENA CONFIRMADA

CUMPLIRAN CARCEL LOS FRUSTRADOS SECUESTRADORES DE UN EMBAJADOR ESPAÑOL

PARIS, 20. (Efe.)—La condena, por parte del segundo tribunal de París, de los tres autores del intento de secuestro del embajador de España en la UNESCO, Joaquín Garrigues y Díaz Cañabate, el 21 de septiembre último, ha sido confirmada hoy, en apelación, por el décimo tribunal de la capital francesa.

Juan García Macareno, de veinticuatro años, deberá cumplir tres años de prisión, mientras que José Cañizares Varela, de treinta y cinco años, y José Cabal Riera, de veintinueve, cumplirán dos años de prisión.

Los tres procesados, que declararon ser anarquistas, fueron detenidos en París por agentes de la Policía el 3 de marzo de 1970, en las proximidades de la sede de la UNESCO, cuando intentaban secuestrar al representante de España ante esta organización internacional.

Los tres anarquistas estaban en el interior de un automóvil aguardando la salida del embajador español, cuando fueron detenidos por agentes de Policía. En el interior del vehículo fueron descubiertas tres pistolas y municiones, en un frasco de eter y unas gafas oscuras, elementos que pensaban utilizar para el secuestro.

## MADRID

### DETENIDOS LOS AUTORES DE MAS DE UN CENTENAR DE ROBOS

MADRID (De nuestra Redacción).—Una banda de ladrones integrada por 14 personas, dos adultos y 12 menores, supuestos autores de más de un centenar de robos en establecimientos comerciales de toda índole de la zona de Ventas han sido detenidos por inspectores afectos a la Comisaría de dicha demarcación, que les han puesto a disposición de la autoridad competente.

Los componentes de esta banda, perfectamente organizada, venían actuando desde hace varios meses y operaban fraccionadamente para levantar menos sospechas, aunque el botín que lograban pasaba al fondo común.

Se estima que el valor de todos los objetos y el dinero sustraído por el grupo supera los dos millones de pesetas. Únicamente ha sido facilitada la identidad de los componentes de la banda adultos, que son Julián Esponja Cerezo y José María Brañas Alvarez. Se han conseguido recuperar numerosos objetos y además ha sido detenido también como supuesto comprador de mala fe a un individuo identificado como Andrés Santiago Amaya.

### Roban una caja de caudales

Una caja de caudales de más de 500 kilos de peso, y en la que se guardaban unas 20.000 pesetas, fue robada de las oficinas de una empresa sita en la calle de Ponzano, 37. Los ladrones violentaron la cerradura de la puerta para conseguir penetrar en el local y después sacaron el arca, que no estaba empotrada. Parece ser que emplearon una furgoneta para trasladar la caja. La Brigada Criminal efectúa investigaciones para esclarecer lo sucedido.

### Cayó en un socavón

Un hombre de cincuenta y cinco años fue materialmente «tragado» por la tierra anoche cuando paseaba por la calle de Molina de Aragón.

Un agujero de tres metros de profundidad y uno de diámetro se abrió a los pies de don José María Montez Sanesteban, al ceder la arena de un pozo «regado», posiblemente a consecuencia de algún escape de agua de alguna tubería cercana.

Don José María Montez resultó ileso, y fue rescatado por la dotación de un coche de bomberos.

Sucesos



# UNA ANTOLOGIA DE JOSE MARTI

Bajo el título de NUESTRA AMERICA se recogen en este libro, según criterio antológico muy discutible de R. Fernández Retamar, una serie de artículos, escritos y manifiestos políticos del principal propulsor de la independencia de Cuba, José Martí.

Como es sabido, Martí dedicó apasionadamente su vida a la lucha por lograr de España la independencia de la isla de Cuba, y ya desde muy temprana edad, a los diecisiete años, hubo de padecer por ella pena de destierro a la Península, en donde completó su formación y trabajó con ardor infatigable por su causa. Por cierto, que le tocó asistir en Madrid a la proclamación de la República de 1873, y creyendo, con toda lógica, que esa oportunidad iba a favorecer su propósito, presentó a la flamante Presidencia del Poder Ejecutivo un denso y juvenil escrito (tenía veinte años) titulado «La República española ante la revolución cubana», en el que reclamaba con democrática argumentación a la recién instaurada democracia la libertad para su pueblo. Claro es que la República, desarbolada en el caos del federalismo y en las sangrientas revueltas sociales que éste desencadenó, no le prestó otra atención que la muy limitada de una acalorada sesión en la Academia de Jurisprudencia y Legislación, sin el menor eco en la orientación o preocupación política del régimen que se acaba de instaurar.

Desilusionado por su escaso éxito, el fracaso de la I República le hizo volver pronto a América; allí trabajó durante muchos años, principalmente en Guatemala, alternando sus tareas docentes con sus actividades revolucionarias, que realmente cuajaron con efectividad a partir de la consolidación del Partido revolucionario cubano, por él presidido en el exilio desde 1882. Ya a finales de 1894 estaba, como se recuerda, listo el plan de invasión de la isla, que culminó en el movimiento de 24 de febrero de 1895 y en el llamado Manifiesto de Montecristi, redactado en la República Dominicana, que constituyó el verdadero programa definitivo del movimiento. Inmediatamente se sucedieron en Cuba los desembarcos de las fuerzas encabezadas por los hermanos Máximo y por las del propio Martí y Máximo Gómez. Martí fue reconocido como jefe supremo de la revolución cubana, pero muy poco después de su desembarco, el 19 de mayo de 1895, cayó muerto en la acción de Dos Ríos, frente a las tropas del General Martínez Campos.

El lector me perdonará esta breve reseña histórica —pro memoria—, que no tiene otro objeto que encuadrar en el marco de una fecha, ya muy lejana, una gran figura que ha pasado a la Historia; para subrayar, a continuación, como en esa misma fecha viene a ampararse, para el prologuista Josep Fontana, no menos que la actual revolución cubana que llevó al poder a Fidel Castro. Tema ese muy discutible para quien no quiera conculgar con ruedas de molino, desde el punto de vista de las ideologías o, más bien, de la distancia temporal que va de Martí a Fidel Castro; es decir del democratismo puro, al totalitarismo democrático; aunque el nexo de unión sea el ideal de un mismo independentismo radical, alertado ya desde Martí frente al imperialismo avisor del poderoso vecino norteamericano.

Claro que la ideología de Martí, de esquema claramente democrático, llevaba consigo una serie de reivindicaciones sociales, antiesclavistas y antirracistas principalmente, encaminadas a conseguir, en la independencia, un régimen más equitativo e igualitario, que el mantenido por la «ineptitud y corrupción» de la colonia; pero lo que resuena fundamen-

mente en todos los textos de Martí es una ideología política, no social, cuya finalidad es la constitución de una nueva nacionalidad y no otra. Eso está, evidentemente, muy lejos de cualquier enganche marxista con el que interesadamente se la quiera hoy atrillar; pero sí es plenamente actual y actualizable en la base continental, sobre la que ese independentismo se apoyaba con clarividente visión.

Una base evidentemente hispanoamericana, que mira a la hermandad y a las posibilidades asociativas y federativas de todos los pueblos unidos por la raíz básica de la lengua y de la cultura heredadas de España. Ese es, pese a todo, el único nexo común y punto de apoyo fundamental que para Martí tienen los pueblos suramericanos, para ser alguien en lo universal, frente al intento de anexión de los pueblos de «nuestra América», por «el Norte revuelto y brutal que los desprecia». ¡Cómo le hubiera sorprendido a José Martí leer, en el prólogo a un libro suyo, eso que escribe el señor Josep Fontana de que «Su patria era Cuba, pero era también, en un sentido igualmente legítimo, toda la América Latina», empleando ese término de la supuesta y vaga latinidad que es, precisamente, un vocablo confusionista potenciado y manejado por el imperialismo del Norte para diluir lo más posible la personalidad continental histórica de Suramérica, dispersándola en indigenismos estancos, sin vigencia universal.

Jamás el habanero José Martí, hijo de un sargento de Artillería valenciano, se alzó contra lo hispánico que llevaba en la sangre, sino contra el desgobernado de la España de la Restauración y el mero colonialismo en que había derivado la política de misión fundadora de América. Era pronto para formular claramente una conciencia hispánica como corolario general de una posible unidad continental; pero no lo fue para no entregar frívolamente ese basamento unitario a quienes de la atomización tribal de una América premoderna, es decir, prehispánica, esperaban sacar provecho.

En el famoso «Manifiesto de Montecristi» dedicaba Martí no pocos párrafos a la entonces muy difícil matización de salvaguardar esa raíz hispánica del hecho de la subversión contra la vieja nación española que él mismo encabezaba, y parecía que apuntaba ya con más de medio siglo de anticipada visión a una futura paz en la que, cicatrizadas todas las naturales heridas del justo y doloroso proceso de la independencia, lo español hispánico podría volver a cumplir una misión histórica insustituible y necesaria en el seno de la comunidad iberoamericana; esa «paz en que han de vivir juntos padres e hijos —escribía—. Los cubanos empezamos la guerra —añadía—, y los cubanos y los españoles la terminaremos».

El americanismo de Martí es bien claro que tuvo enfrente, como primer y más inmediato objetivo, la independencia frente a la monarquía española; pero su grandeza está precisamente en su perspectiva histórica, en su enlace con los ideales de Bolívar, con San Martín, con los forjadores espirituales de una posible unidad surcontinental. Porque, evidentemente, como dice el prologuista, a pesar de su esfuerzo por encontrar en Martí el origen de un futuro socialismo panamericano, no es posible hallar en su ideología nada que se le parezca. «No se le podía pedir a Martí —escribe Fontana—, en lucha contra una sociedad todavía a medias feudal, que se adelantas a tanto en la solución correcta del problema.» La verdad es que ese del socialismo no fue su problema. Martí, por otra parte, más que hombre de pensamiento fue hombre de acción, y por eso tampoco viene a cuento la peyorativa comparación que el prologuista hace entre el héroe cubano y los escritores españoles de la generación del 98. Ni tampoco la diatriba que inesperadamente espeta el señor Fontana contra la literatura crítica que dicha ilustre generación nos legó. Sin duda —dicho sea de paso— está ahora de moda, o comienza a estarlo en determinados medios político-literarios, arremeter contra los del 98, a los que no se les considera, al parecer, suficientemente revolucionarios o lo bastante radicales en sus posiciones sociales. No es este lugar para entrar en polémica, pero permítaseme decir que semejante actitud me parece, antes que nada, una pura inepticia historiográfica nacida de la más profunda ignorancia de lo que era la sociedad española sobre la que se levantó el salvacional criticismo del 98; y además de una inepticia me parece una radical injusticia y una absoluta falta de formación e información literarias.

Volviendo al libro que comentamos, hay que añadir que su valor, más que literario desde el punto de vista de la creación y la originalidad del lenguaje, es puramente histórico-documental, a pesar de que Rubén Darío llamara «maestro» a Martí —como recuerda el prologuista—, y sin duda se lo llamaba en el sentido de su ejemplar hispanoamericanismo y no en el literario; la prosa de Martí, aunque caudalosa, fácil y persuasiva, no pasa de ser una prosa muy de época, discursiva y eminentemente retórica, como lo era la prosa de su contemporáneo don Emilio Castelar.

Los textos recogidos en el presente volumen no están agrupados cronológicamente, ni en realidad obedecen a ningún criterio concreto. Son, sencillamente, una muestra documental de la obra producida por José Martí a lo largo de su lucha por la independencia de Cuba; se echan de menos escritos importantes y muy reveladores de la época —como el ya mencionado de «La República española ante la revolución cubana»—, y hay otros reiterativos de temas ya recogidos que, en gracia a la brevedad del libro, pudieran haberse sustituido por otros de diferente alcance o significación; como —puestos ya a sacarle los trapos sucios a la menguada España de su tiempo— pudiera serlo el titulado: «El presidio político en Cuba», memoria en la que Martí contaba experiencias de triste valor documental, que cualquier separatista actual podría exhibir, sin duda, con cierta fruición grata al no muy reverendo padre Larzábal.

Gaspar GOMEZ DE LA SERNA

José Martí: NUESTRA AMERICA. Prólogo de Josep Fontana; antología de Roberto Fernández Retamar. Barcelona.—Ediciones Ariel, 1970. 181 páginas.

## ★ FILA CERO

### CERTAMEN DE EXPERIENCIAS TEATRALES

De manera conjunta, las Delegaciones Provinciales de la Sección Femenina y de la Juventud han convocado el I Certamen de Experiencias Teatrales para la Juventud y la Infancia en sus modalidades de Teatro Infantil y de Teatro Juvenil. Las inscripciones de Mimo y Lectura Teatral habrán de hacerse antes del día 2 de abril en cualquiera de las Delegaciones Provinciales de la Juventud o la Sección Femenina y se concederán para cada una de las especialidades tres premios de tres, dos y mil pesetas.

### «ANDORRA», DE MAX FRISCH, A LA COMEDIA

Dos nombres importantes: el de una comedia universalmente famosa que encontraba ciertas dificultades para entrar en España y el de una actriz muy importante que, quizá por serlo, encuentra también dificultades en este particular mundillo teatral para trabajar tanto como el público quisiera. Nos referimos a «Andorra», de Max Frisch, que será estrada en la Comedia el próximo día 31 por Beria Ríaza y seguirá ocupando el mismo escenario semanalmente cada día de descanso de la compañía titular. Con Beria se ha formado una compañía de primeras figuras, dirigido el conjunto por Ricardo Lucía.

### «JULIETA TIENE UN DESLIZ»

Así se llama la nueva comedia de Julio Mathias, que dará a conocer la compañía del teatro Cómico cuando decaiga el éxito de «La cigüeña dijo sí», actualmente en cartel. Por cierto que a la compañía se le ha dado en llamar «los cinco ases» en los medios teatrales, como muestra de admiración al repóquer de figuras que la componen, a las que dedicará su tertulia del sábado 27 por la noche el Club de Arte de la calle de las Hileras.

### ESTRENO DE «JUAN DEL ENZINA»

Va a estrenarse la comedia que obtuvo el Premio «Juan del Enzina», titulada «La tienda», original de Carmen Uballo Orsolic. Dicho estreno se celebrará pasado mañana, martes, en el María Guerrero, dirigido por Mario Antón.

### VICTOR GARCIA SE REPITE

En París ha fracasado el director Víctor García, con el montaje de «Les bonnes», de Genet, después de haber triunfado rotundamente con el de «Las criadas», del mismo autor, que vimos aquí servido por Nuria Espert. El motivo del fracaso es, por lo visto, «haber utilizado para esta obra los mismos movimientos, la misma técnica y los mismos paroxismos que empleó en «Las criadas»... y el resultado ha sido desastroso». Y conste que este juicio tajante no es mío, sino de «Le Monde».

JUANES

## MAS OBRAS DE ARTE QUE SALDRAN DE INGLATERRA

### ● Continúan las subastas de piezas de gran importancia

LONDRES. (Resumen de Efe-AP).—El tesoro artístico inglés continúa desangrándose. Es posible que a la salida del país del «Juan de Pareja», siga en plazo no remoto la de dos obras de singular importancia, propiedad del conde de Derby. Una de ellas es una miniatura que representa al almirante Drake, único retrato hecho en vida al célebre marino, realizada por Nicholas Hilliard en el año 1581. La otra es la obra de Van Dyck «Estudios sobre cabezas de negros». Asimismo las galerías Christieu presentarán a la subasta prevista para el día 25 de junio, el cuadro de Tiziano «La muerte de Acteón». El destino de estas y otras obras dependerá de la oferta de las galerías de arte estadounidenses. La exportación no parece encontrar excesivas dificultades, dada la situación financiera que atraviesa Inglaterra. El principal animador de la campaña contra la salida al extranjero del retrato de «Juan de Pareja», Hugh Legatt ha dicho que vender la obra de Nicholas Hilliard sería una tragedia, puesto que se trata de una miniatura de la mayor importancia artística.

### Ionesco, pintor

PARIS. (Resumen de AFP-Efe).—En una galería parisiense, Eugène Ionesco ha expuesto por primera vez sus dibujos en colores. Dos temas dominan su producción pictórica: los rostros humanos, que a veces parecen bestias, y los animales, que en ocasiones semejan rostros humanos, y el espacio. El único dibujo a lápiz expuesto representa un árbol frondoso cubierto de ramas.

## TV-Informe

### ★ DEPORTE

Habrà fútbol esta semana, pero con polémica: el Legia Atlético de Madrid está programado, pero sin seguridades. Seguro, para el miércoles, es el Real Madrid-Cardiff, desde el «Bernabéu», a las nueve de la noche. El Legia-A. Madrid, caso de emitirse, está anunciado para las cinco de la tarde. Al día siguiente, jueves, también en directo, baloncesto: Real Madrid-Ignis de Varese, a las siete. Ya saben ustedes que el Madrid ha de remontar veintitrés puntos de desventaja. El sábado, a las cuatro de la tarde, el rugby nuestro de cada semana: Francia-Gales, Torneo de las Cinco Naciones. Antes, sobre las dos de la tarde, se emitirá la Oxford-Cambridge, sobre el Támesis. Y sin decidir, el partido de Liga del próximo domingo. Ya saben ustedes que esta tarde se verá el Zaragoza-Valencia.

### ★ CINE

Pasado mañana, martes, más «Hitchcock». Veremos «Re-cuerda», con Gregory Peck e Ingrid Bergman, para poner tierra a los mocitos de 1945. El miércoles, en «Cine Club», otro «western»: «Dos cabalgan juntos», de John Ford, con James Stewart y Richard Widmark. Y el domingo, en «Sesión de noche», nuevo golpe a los Marx: «El conflicto de los Marx», basada en una revista de Broadway.

### ★ ESTRENOS

Hay novedades. Esta noche, quizá, comienza el nuevo «In-formativo» dirigido por Fernández Asís. Hay expectation con las pocas novedades de esta semana se completan con la lista de los programas dramáticos: «Estudio 1», «Los recién casados», que firma nada menos que Bjornstjerne Bjornson, «Teatro de siempre», «El cántaro roto», de Von Kleist, «Hora 11», «Noches florentinas», de Enrique Heine y en «Novela» «Juanita la larga», de Valera.

### ★ EUROFESTIVAL

Ya se saben algunas cosas. A saber: será el 3 de abril. En el teatro Gaiety, de Dublín. Presentadora: Bernadette No Ghalte choir, casada, actriz, con cuatro idiomas, guapa. Dieciocho países cantando. España, Karina, actuará en sexto lugar, en nuestro tre Alemania y Francia. La orquesta será dirigida, en nuestro turno, por Waldo de los Ríos. En la lista de intérpretes, solo un nombre conocido, a nivel europeo: Massimo Ranieri, que defenderá la canción italiana.



**LA MUSICA**

**“EL PESSEBRE”, DE ALAVEDRA Y CASALS, LLEGA A MADRID**

Ahora bien, desde las citadas premisas se adivina la dificultad de la crítica. Un oratorio es, a fin de cuentas, una obra musical. Y una mitificación es lo menos aceptable para un crítico, aun cuando —como ya ha sucedido en no pocas ocasiones— se refiera a valores estrictamente musicales. Menos si andan implicados otros, respetabilísimos y plausibles, pero no pertenecientes a la estirpe musical. Nobles de toda nobleza son las estrofas y significaciones que se encierran en el texto de «La Pasión según San Mateo». Sin embargo, su lugar en la historia de la música y la cultura le viene dado por la genial partitura de Juan Sebastián. Que «pasiones» de tan alta intención ideológica hubo muchas otras, hoy olvidadas junto al nombre de sus autores. Digno de toda admiración es el empeño de Fürtwängler al componer sus sinfonías. Pero la historia registrará esa figura como la de un genial director, cuyas grabaciones reconstruidas se buscan con afán. Podemos escuchar no sólo con cariño, sino con ternura, «El Pesebre» de Pau Casals y sumarnos al humanísimo mensaje de paz que ha presidido

«Glòria a Deu i a tota criatura»  
«Pau a la terra»  
«Mai més cap guerra»  
«Mai més pecat».

No se me escapa la voluntaria intención de sencillez que Pau Casals pone al servicio de unos versos —como los de Alavedra— extremadamente sencillos, cuando no vulgares; ni olvido que «El Pessebre» —texto— nació por impulso de la hija del poeta cuando tenía cinco años, pegado a las emociones caseras de los días navideños y al ambiente niño del mercado «nadalenc» en los costados de la catedral barcelonesa. Bien. Todo ello —por muy íntimo y casero que sea— puede transmutarse en arte, como hizo Mompou en las joyas diminutas de sus «pessebres». Casals, desde la distancia y tras tantos años de exilio, traza su evocación sin llegar a transmutarla —salvo en raras ocasiones—. En una palabra: hace costumbrismo y lo problematiza; luego, al pretender dotarlo de alcance universal, de valores míticos de llamada mundial a la paz. No nos engañemos: «El Pessebre», su brillante biografía y parte de sus significaciones, se deben, exclusivamente, a un nombre y un apellido gloriosos: Pau Casals. Firmados por otro, estos pentágramas y hasta idéntica ideología, habrían tenido escaso poder de convocatoria. Que Casals, sabedor de la fuerza de su nombre, la utilice para la difusión de voluntades pacifistas y pregoneras del amor, me parece admirable. Más el lugar de comentario no es la crítica musical.

**ENRIQUE FRANCO**

El famoso trompetista de jazz se encuentra en dicho hospital desde el lunes pasado. Su esposa, Lucille, le acompaña constantemente.

Lennon, actualmente envuelto en una batalla legal con Paul sobre las empresas del grupo, describió hoy la información del "Daily Mirror" como completamente falsa.

Leslie Perron, un agente de música "pop", que telefonó a Lennon a su casa de Ascot, dijo que no había la más mínima posibilidad de que los Beatles volvieran a actuar como conjunto por el momento.

**Arriba 21**



# MUSICA

**ORQUESTA NACIONAL FRU-  
BECK DE BURGOS, ORFEO CA-  
TALA, CARMEN BUSTAMANTE  
(SOPRANO), MONTSERRAT  
APARICI (CONTRALTO), BARO  
(TENOR), CHICO (BARITONO),  
NARKE (BAJO), TEATRO REAL**  
«El pesebre», Casals. Hoy,  
11,30 horas.

**ORQUESTA NACIONAL  
LEINSDORFF, BISHOP  
(PIANISTA), TEATRO REAL**  
«Escocesa», Mendelssohn;  
«Cuarto concierto piano», Bee-  
thoven; «Pájaro fuego», Stra-  
vinsky. Viernes y sábado, 19,15  
horas, localidades desde miércó-  
les. Domingo, 11,30 horas, locali-  
dades desde jueves. Taquillas  
(calle Carlos III), de 10 a 13,30 y  
de 17 a 19 horas.

**ORQUESTA SINFONICA RTVE.  
IGOR MARKEVITCH**  
Teatro Real. Domingo, 21, 7,15  
tarde. «Himno» (Messiaen), «El  
mar» (Debussy) y «Sinfonía fan-  
tástica» (Berlioz). Localidades,  
de 10 a 13,30 y de 16,30 a 19 ho-  
ras.

# TEATROS

**ALCAZAR.**—7 y 10,45: Compañía  
revistas Zori-Santos, con Afri-  
ka Pratt, en «Bien venido, Va-  
lentin»  
**ARLEQUIN.**—(San Bernardo, 5.  
Metro Santo Domingo, salida  
a Gran Vía). Compañía titular.  
(Empresa y dirección: Arturo  
Serrano.) 7 y 11: Tres testigos.

(Lo mejor de Pemán!) Magis-  
tral interpretación de Angel Pi-  
cazo, Ana María Vidal, Pablo  
Sanz y José Camacho. ¡Triun-  
falmente a las 800 representa-  
ciones!  
**ARNICHES.**—(Cedaceros, 7. Telé-  
fono 2244991.) 7,15 y 11: Un ce-  
loso anda suelto (de Fratti,  
adaptación y diálogo de Emi-  
lio Romero). Con la presen-  
tación teatral de La Polaca,  
Sancho Gracia, Rafael Arcos.  
(Dirección: Alberto Closas.)  
**BEATRIZ.**—7 y 11: Diviértase  
con la compañía de Vicky La-  
gos-Ismael Merlo, en Un aman-  
te al rojo vivo. Con Mari Car-  
men Yepes (en el personaje de  
«Bobby»). Y la colaboración de  
Milagros Pérez León. (Direc-  
ción: Azpilicueta.) (Hoy, últi-  
mo día.)  
**BELLAS ARTES.**—(2324437.) 7 y  
11: La muralla china (de Max  
Frisch, en versión de Jaime Sa-  
lom). (Dirección: José Tamayo.)  
(Dos últimas semanas.)  
**CALDERON.**—7, 10,45: Compañía  
revista de Andrés Pajares, con  
Manolo Codeso, en el fastuo-  
so espectáculo «Qué majas  
son!» (con la escultural super-  
vedette Mary D'Arcos, el «bal-  
let» internacional The New  
High Society y la colaboración  
de la vedette Milagros Ponty).  
¡Divertidísimo! ¡Espectacular!  
**CLUB.**—(2220417). Bajos Palacio  
Morán, con Mariel Ayuso: El  
apagón (Black Comedy).  
¡Arrolladoramente cómico! Ha-  
cia las 300 representaciones en  
España.  
**COMEDIA.**—7 y 11: Compañía  
Amelia de la Torre, Enrique  
Diosdado, con Manuel Galiana.  
El triunfador (de Torcuato Lu-  
ca de Tena). (Colaboración de

Manuel Díaz González.) (Direc-  
ción: Enrique Diosdado.)  
**COMICO.**—(2274537). Delicias, 41.  
Metro Palos de Moguer.) 7, 11.  
Por votación y actualizada. La  
cigüeña dijo sí (de Carlos Llo-  
pis). Lili Murati, Adrián Orte-  
ga, Pedro Valentín, Carmen G.  
Maura, María Isbert.  
**DELFIN SHOW FLORIDA.**—  
(Solar del Circo Price, Plaza  
del Rey. Metro Banco.) Los de-  
fines Flipper, de Florida. (40  
minutos con los seres más in-  
teligentes del océano. Un espec-  
táculo altamente original, por  
vez primera en España.) Actua-  
ciones, días festivos y vísperas,  
a las 12, 1, 4,45, 6, 7,15 y 8,30.  
Los demás días, a las 12,30,  
4,45, 6, 7,15 y 8,30. Niños, 20  
pesetas. Mayores, 40 pesetas.  
Sábados y festivos, niños, 25;  
mayores, 50. (Precios especia-  
les para colegios.) (Temperatu-  
ra ambiente interior, 20 gra-  
dos.)  
**ESLAVA.**—(2665440.) 7 y 11:  
Compañía Irene Gutiérrez Ca-  
ba, en la comedia musical La  
vida en un hilo. (Adaptación  
de Luis Escobar, sobre origi-  
nal de Edgar Neville.) (Músi-  
ca de Jaime Pérez.) Con Paco  
Muñoz, Mara Goyanes, José  
Cerro y la colaboración extra-  
ordinaria de Julia Caba Alba.  
(Dirección: Luis Escobar.)  
Más de 300 representaciones.  
**ESPAÑOL.**—(Plaza Santa Ana,  
Telf. 2212247.) Hoy, a las 7,30  
tarde: Compañía nacional. Nati  
Mistral, en Medea (de Séneca,  
traducción de M. de Unamuno).  
Con Guillermo Marín, Cándida  
Losada y Carlos Ballesteros,  
actor invitado y un reparto de  
más de 10 intérpretes. (Direc-  
ción: González Vergel.) Venta  
de localidades sin recargo en  
Contaduría con cuatro días de  
antelación, de 11 a 1 y de 5 a  
6 tarde. (Autorizado mayores  
catorce años.)  
**FIGARO.**—(Telf. 2391645). Doctor  
Cortez, 5. Metro Tirso de Mo-  
lina.) 7 tarde y 11 noche: Com-  
pañía Gemma Cuervo-Fernando  
Guillén, presenta Todo en el  
jardín (de Edward Albee). (Di-  
rección: Jose María Morera.)  
(Lunes noche, no hay función  
por descanso compañía.)  
(Quince últimos días.)  
**GOYA.**—(Telf. 2253217.) 7 y 11:  
Juegos de sociedad (de Juan  
José Alonso Millán). Con Jesús  
Puentes, Licia Calderón. (Se des-  
pacha con cinco días.)  
**INFANTA ISABEL.**—(Teléfono  
2214778). (Empresa y dirección:  
Arturo Serrano.) 7 y 11: ¡Lo  
más alegre y divertido de Ma-  
drid! Juanjo Menéndez y Ma-  
nolo Gómez Bur, en La idea  
fija (de Alonso Millán). (404 y  
405 representaciones.) ¡El ri-  
dor de los éxitos cómicos!  
**LARA.**—(2211631.)—7 y 11: Co-  
rado Blanco presenta a Auro-  
ra Bautista en El anuncio (de  
Natalia Ginzburg; versión,  
Vicente Balar). Con Lola Losada  
y Fernando Cebrán. (Direc-  
ción escénica: José Osuna.)  
**LATINA.**—(Telf. 2652835). Revistas  
Calsada.) 7 y 10,45: Los có-  
micos de Madrid, Lina Morgan  
Juanito Navarro, en el éxito  
cómico La chica del surtidor.  
El fabuloso «ballet» inglés  
Stafford 71. (Localidades con  
cinco días.)  
**MARAVILLAS.**—(2236993.) 7 y  
11: Hoy, último día de El es-  
calonito. Compañía Florida  
Chico. (Colaboración: Rafaela  
Aparicio.) ¡Divertidísima!  
**MARIA GUERRERO.**—Hoy, a las  
11,30 de la mañana: Concierto  
por el Trio Haendel, con obras  
de Corelli, Haendel, Bach, Ce-  
ruello, Milhaud y Martinu. (Pre-  
cios populares.)  
**MARIA GUERRERO.**—(Tamayo  
y Baus, 4. Telf. 4194769.) Hoy,  
a las 4,15 tarde: El Teatro Na-  
cional de Juventudes de la Se-  
cción del Movimiento, patroci-  
nado por el Ministerio de In-  
formación y Turismo, presen-  
ta la fabulosa comedia musical  
de Germán Bueno, con música  
de Moreno Buendía. La isla de  
los sueños posibles. (Dirección:  
Angel Fernández Montesinos.)  
**MARIA GUERRERO.**—(Tamayo  
y Baus, 4. Telf. 4194769.) Com-  
pañía nacional de cámara y en-  
sayo. Día 23, a las 11 noche,  
estreno de la obra de Germán  
Urbano, La tienda. (Premio  
Juan del Enzina 1970.) Con Je-  
sús Enguita, Francisco Merino  
y Emiliano Redondo. Música  
de Pablo Rodríguez. Esceno-  
grafía: Pablo Gago. (Dirección:  
Vicente Amadeo.) (Tres únicos  
días.)  
**MARIA GUERRERO.**—Próximo  
estreno El círculo de tiza cau-  
casiano (de Bertolt Brecht;  
versión española de Pedro Lain  
Enrálgo).  
**MARQUINA.**—(Prim, 11. Telé-  
fono 2318467.) ¡Sexto mes de éxi-  
to! 7 y 11: Elena María Teje-  
ro, Francisco Valladares, ac-  
triz invitada Milagros Leal, en  
Las mariposas son libres (de  
Leonard Gershe). Con Manuel  
Garco. (Adaptación y direc-  
ción: José Luis Alonso.)  
**MARTIN.**—7 y 10,45: Exitazo de  
Marifé de Triana, con su es-  
pectáculo María Maletilla. (Ma-  
ñana despedida.)  
**REINA VICTORIA.**—(2213458.)  
7, 11: Mari Carmen Prendes,  
Germán Cobos, Francisco Pi-  
quer, presentación, Mary Fran-  
cis, en Una noche en su ca-  
sa... señor (con Doris Coll).  
(Colaboración: Emilio Laga-  
na.) ¡Divertida y atrevida!  
**VALLE-INCLAN.**—(Torre de Ma-  
drid.) 7, 11: (Orden alfabético.)  
María José Alfonso, Jaime  
Blanch, Juan Diego, Emilio Gu-

tiérrez Caba, en Olvida los  
tambores (de Ana Diosdado).  
Con Mercedes Sampietro. (Co-  
laboración extraordinaria: Pas-  
tor Serrador.) (Dirección: Ra-  
món Ballesteros.) (Lunes, tar-  
de y noche, no hay funciones  
por descanso compañía.) (Jue-  
ves, 400 representaciones.)  
**ZARZUELA.**—(2214341.) 7 tarde y  
10,45 noche: Grandioso éxito  
compañía lírica nacional, con  
Antología de la zarzuela. Gran  
cuadro de cantantes, actores,  
coros, cuerpo de baile, orques-  
ta, rondalla, soldados y banda  
de cornetas y tambores. (Di-  
rección musical: Moreno Buen-  
día.) (Director: José Tamayo.)

# CINES

**ALBENIZ.**—Lo que el viento se llevó.  
**ALCALA-PALACE.**—El infierno del  
whisky.  
**ALVI.**—Irma, la dulce.  
**AMAYA.**—Los girasoles.  
**APOLLO.**—El valle de los héroes y La  
revoltosa.  
**ARAGON.**—Objetivo las estrellas y  
Oliver.  
**ARGUELLES.**—4,30, 7, 10,45: Los  
indomables (Charlton Heston,  
Geraldine Chaplin). Panavi-  
sión. (Color.)  
**AVENIDA.**—(2217571.) 4,15, 7,  
10,30: El día de los tramposos  
(Technicolor) (Kirk Douglas,  
Henry Fonda). (Director: Jo-  
seph L. Mankiewicz.) (Tercera  
semana.)  
**AZUL.**—Danzad, danzad, malditos y  
Shock.  
**BAHIA.**—Horizontes del Oeste y Un  
extrabajado en Italia.  
**BARCELO.**—4,30, 7, 10,45: Los in-  
domables (Charlton Heston,  
Geraldine Chaplin). Panavi-  
sión. (Color.)  
**BECCERA.**—Fantomas contra Scot-  
land Yard y Scaramouche.  
**BECCER.**—Inquietante suceso en  
Gondra y Vidas truncadas.  
**BENLLIURE.**—4,30, 7, 10,45: Los  
indomables (Charlton Heston,  
Geraldine Chaplin). Panavi-  
sión. (Color.)  
**BILBAO.**—Dos mulas y una mujer.  
**BRISTOL.**—Chisum y La ciudad de  
oro del capitán Nemo.  
**BULEVAR.**—El conde Drácula.  
**CALLAO.**—(70 mm.) 4,15, 7, 10,45:  
Trasplante a la italiana. (Co-  
lor.) (Original) ¡Divertidísimo!  
(Cuarto mes.)  
**CANOLLER.**—Irma, la dulce.  
**CANDIDIAS.**—Ojo por ojo.  
**CAPITOL.**—4,15, 7, 10,30: La con-  
fesión (Ives Montand, Simone  
Signoret). (Color.) (Catorce  
años.)  
**CARLOS III.**—Odio en las entrañas.  
**CARITON.**—Ojo por ojo.  
**CARRERAS.**—10: No hagan olas.  
A cualquier precio. (Dieciocho  
años.)  
**CARTAGO.**—Continúa, 4: El no-  
vio de mamá. Atrapados en el  
espacio. (Toleradas.)  
**GERVANES.**—Marrucos 7 y ¿Qué  
tal, Pussycat?  
**C. LINEAL.**—La ciudad sin ley y  
Goya.  
**COIMBRA.**—Los subdesarrollados y  
Flor de cactus.  
**COLISEUM.**—4,30, 7, 10,30: Con  
los ojos cerrados (Jean Sim-  
mons, John Forsythe). (Panavi-  
sión-Technicolor.)  
**CONCEPCION.**—Castillo de naipes y  
Flor de cactus.  
**CONDE DUQUE.**—Un hombre llama-  
do Caballo.  
**CONSULADO.**—Odio en las entrañas.  
**COPACABANA.**—383, agente especial y  
Flor de cactus.  
**CHUECA.**—Ni un momento de respi-  
ro y La mujer indomable.  
**EL ESPANOLETO.**—El puente de Re-  
magen.  
**ESPRONCEDA.**—Crónicas negra de un  
policia y Goya.  
**EUROPA.**—Cazador de recompensas y  
Flor de cactus.  
**FANTASIO.**—Las siete vidas del gato.  
**FATIMA.**—Los indomables y Li-  
lame Matilde.  
**FELIPE II.**—Jack de diamantes y For-  
mas pistolas.  
**FLORIDA.**—El globo rojo y Atrapa-  
dos en el espacio.  
**FUENCARRAL.**—4,30, 7, 10,45: Or-  
feo Negro. (Technicolor.) (Ma-  
yores dieciocho años.)  
**FUNDADORES.**—(Fundadores, 9.  
Final Goya. Telf. 2451495.) Con-  
tinúa, 4: Yo he visto la muerte  
y Tambores de África. (Color.)  
(Tolerado menores.)  
**GARDEN.**—Odio en las entrañas  
**GRANADA.**—El pájaro mañanero  
Los jinetes del terror.  
**GRAN VÍA.**—Aeropuerto.  
**IDEAL.**—Torneo a muerte y El astro-  
nauta.  
**IMPERIAL.**—10 mañana: Comple-  
mentos y Bambi (Walt Disney).  
(Tolerada.)  
**IMPERIO.**—Infierno blanco y Ruleta  
infierno.  
**INFANTE.**—El puente de Remagen.  
**JORGE JUAN.**—Liame Matilde.  
**JUAN DE AUSTRIA.**—Irma, la dulce.  
**KURSAL.**—Chisum y La ciudad de  
oro del capitán Nemo.  
**LICEO.**—Odio en las entrañas.  
**LIDO.**—Torneo a muerte y El astro-  
nauta.  
**LISEDA.**—Chisum y La ciudad de oro  
del capitán Nemo.  
**LOPE DE VEGA.**—4,30, 7, 10,45:  
El infierno del whisky (Ri-  
chard Widmark). Metrocolor.  
(Mayores dieciocho años.)  
**LUCHANA.**—Confidencias de mujer.  
**LUX.**—Las secretarias y El precio del  
placer.  
**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.  
Doble programa de riguroso  
estreno. Acción, acción, acción.  
Brigada suicida (El infierno  
del diablo). (Peter Lee Lawren-  
ce, Guy Madison.) Un millón  
de dólares por siete asesinos  
142.857 dólares por cada uno).  
(Roger Brown.) (Ambas color.)  
Cinemascope. (Dieciocho  
años.)  
**MARVI.**—A quemarropa y Flor de  
cactus.  
**METROPOLITANO.**—Héroes sin patria  
y Liame Matilde.  
**MOLA.**—El conde Drácula.  
**MONACO.**—Jules et Jim y Lila.  
**MONTECARLO.**—Mañana os besará la  
muerte y El precio del placer.  
Monte Carlo.  
**MONUMENTAL.**—Continúa, 5:  
Vente a Alemania, Pepel (Al-

fredo Landa). Eastmancolor.  
(Catorce años.)  
**MORASOL.**—El valle de los héroes y  
La revoltosa.  
**MUNOZ SECA.**—(2315141.) 10:  
Cuarenta grados a la sombra  
y Rebelión en la jungla.  
**MURILLO.**—Continúa, 5: Los in-  
domables (Charlton Heston,  
Geraldine Chaplin). (Panavi-  
sión. Color.)  
**NARVAEZ.**—007 al servicio secreto de  
Su Majestad y El precio del placer.  
**NIZA.**—La revoltosa y Liame Ma-  
tilde.  
**ODEON.**—Chisum y La ciudad de oro  
del capitán Nemo.  
**OFORTO.**—Chisum y La ciudad de  
oro del capitán Nemo.  
**ORAA.**—Objetivo las estrellas y Oli-  
ver.  
**PALACIO DE LA MUSICA.**—4,30,  
7, 10,45: Los indomables (Charl-  
ton Heston, Geraldine Chaplin).  
(Panavisión. Color.)  
**PALAFOX.**—El sobre verde.  
**PAVON.**—Héroes sin patria y Liame  
Matilde.  
**PAZ-TODD-AO.**—3,30, 6,45, 10,15:  
La leyenda de la ciudad sin  
nombre (70 mm. Technicolor,  
panavisión) (Lee Marvin, Clint  
Eastwood, Jean Seberg). (Ven-  
ta anticipada.)  
**PEZ.**—Tarzan y el tesoro escondido.  
**PLEYEL.**—El muchacho y su monta-  
ña y El valle de los héroes.  
**POSTAS.**—Inquietante suceso en Gon-  
dra y La revoltosa.  
**PRINCESA.**—Odio en las entrañas.  
**PRINCIPIO PIO.**—3,30: El oro  
de Mc Kenna y Los ladrones  
de la Luna. (Toleradas.)  
**PROGRESO.**—Dos mulas y una mujer.  
**REAL CINEMA.**—Una droga llamada  
Helen.  
**REGIO.**—Odio en las entrañas.  
**RIALTO.**—4,30, 7, 10,45: Las siete  
vidas del gato (Juanjo Menén-  
dez). (Color.) (Mayores diecio-  
cho años.)  
**RICHMOND.**—Trasplante a la ita-  
liana.  
**RIO.**—El valle de los héroes y La re-  
voltosa.  
**RIVIERA.**—Ahi va ese bolido y Los  
tres mosqueteros.  
**ROXY.**—«A»—Odio en las entrañas.  
**ROXY.**—«B»—La colina de las botas.  
**SAINZ DE BARANDA.**—Los cuatro  
Budas de Kriminal y Nadie huye  
eternamente.  
**SALAMANCA.**—La confesión  
**SAN CARLOS.**—Continúa, 4 tar-  
de: ¡Qué noche, muchachos! y  
Cinco para el infierno. (Am-  
bas color.) Cinemascope. (Die-  
ciocho años.)  
**SAN REMO.**—King-Kong se escapa y  
Los esclavos más fuertes del mundo.  
**SOL.**—10 mañana: Holiday y  
Héroes sin patria. (Tolerada.)  
**TIVOLI.**—Tarzan y el tesoro escon-  
dido.  
**UNIVERSAL CINEMA.**—Conti-  
núa, 5: El astronauta (Tony Le-  
blanc (Color.) (Tolerada.)  
**URQUINO.**—Ojo por ojo.  
**VALLEHERMOSO.**—El destino tam-  
bién juega y Goya.  
**VELAZQUEZ.**—El último valle.  
**VERGARA.**—Dos mulas y una mujer.  
**VERSALES.**—Chisum y La ciudad de  
oro del capitán Nemo.

# SALAS ESPECIALES

**ALEXANDRA.**—La primera conquista.  
**BELLAS ARTES.**—(Marques de  
Casa Riera, 4. Telf. 2225092.)  
Matinal, 11. Numeradas, 4, 7, 10  
y 10,45: To be or not to be  
(Ser o no ser) (de Ernest La-  
biche). Pases película: 11,20.  
5,25, 7,55 y 11,10, y el corto  
The Railroad (con Buster  
Keaton). Mayores catorce  
años.  
**CINESTUDIO CALIFORNIA.**—  
(2440058.) Continúa, 5. Numa-  
rada, 10,45: El filme brasileño  
A grande cidade (la gran ciu-  
dad) (de Carlos Diegues).  
(V. O., subtítulos). Pases pe-  
lícula: 5,10, 6,50, 8,10 y 11,30.  
**GALLIEO.**—Fall Safe (Punto límite).  
**GAYARRE.**—4, 7, 10,30: Vanna  
Vanini (de Rossellini). Con  
Sandra Milo, Martine Carol y  
Paolo Stoppa. (V. O., subti-  
tulos.)  
**INFANTAS.**—Continúa, 4,15 a 10.  
Numeradas, 10,45: El jardín de  
las delicias (de Saura). Con  
J. L. López Vázquez y Lucy  
Soto.  
**PALACE.**—4,15, 7, 10,45: Labra-  
rosse (de Bennati). Con Ge-  
brielle Ferretti y Christine  
Kalfmann. (V. O., subti-  
tulos.)  
**PENALVER.**—4,15, 7, 10,45: Tris-  
tana (de Buñuel). Con Carle-  
rine Deneuve, Fernando Rey y  
Franco Nero.  
**POMPEYA.**—Continúa, 11,15 ma-  
ñana. Numeradas, 4,15, 7, 10,45.  
The impossible years (de Gordon).  
Con David Niven, Lola Albright  
y Chad Everett. (V. O., subti-  
tulos.)  
**REX.**—(2471237.) Continúa, 10,45  
mañana a 4 tarde. Numeradas,  
4,15 y 7 tarde. Continúa, 5,30  
noche: Night of the living dead  
(La noche de los muertos vi-  
vientes).  
**ROSALES.**—4,30, 7, 10,45: La  
maison des Bories (de Jacques  
Doniol-Valcroze). Con Marie  
Dubois, Mathieu Carrière,  
Maurice Garrel. (V. O., subti-  
tulada.)  
**HIPODROMO DE MADRID.**—  
Hoy, domingo, cuatro tarde:  
Carreras de caballos. Autobu-  
ses: plaza de los Mártires de  
Madrid, frente al Ministerio  
del Aire (Metro Moncloa).  
**LA TUNA CLUB.**—Discoteca, to-  
das las tardes (ambiente uni-  
versitario) Andrés de la Cuer-  
da, 3 (Argüelles).  
**PARANINFO CLUB.**—Discoteca.  
Todas las tardes. Fernández de  
los Ríos, 67 (Metro Moncloa).

# PROGRAMAS DE TV

DOMINGO 21 DE MARZO

## PRIMERA CADENA

**MATINAL**  
10,45 CARTA DE AJUSTE.  
11,00 Apertura y presentación.  
11,02 SANTA MISA.  
12,00 CONCIERTO.  
«Concierto para piano y  
orquesta», de Schumann.  
Solistas: Alexis Weissen-  
berg.  
Orquesta: RTVE.  
Director: Enrique Asensio.  
12,30 CICLISMO. Retransmisión.  
Semana Catalana, en di-  
recto desde Montjuich  
1,30 COROS DE LA HERMAN-  
DAD NACIONAL UNIVER-  
SITARIA.  
Participantes: Coral San  
Ildefonso, Diana Newman  
(solistas), Coral Cham-  
nade.  
**SOBREMESA**  
2,00 CLUB MEDIODIA.  
1,00 NOTICIAS A LAS TRES.  
3,25 VOCES DE ORO.  
Programa musical que  
trae el recuerdo en imá-  
genes de grandes fugas  
de la canción.  
4,20 CARRUSEL DEL DOMIN-  
GO. Cine.  
6,40 ERASE UNA VEZ...  
Cuentos de la literatura  
universal representados  
por marionetas.  
7,05 LA SEMANA QUE VIE-  
NE.—Un programa infor-  
mativo sobre los progra-  
mas de la Primera y Se-  
gunda Cadenas de TVE,  
referidos a la semana si-  
guiente.  
7,25 FUTBOL. Retransmisión.  
Zaragoza-Valencia, en di-  
recto, desde el Estadio de  
La Romareda, Zaragoza.

## NOCHE

9,30 TELEDIARIO.  
9,55 CITA CON EL HUMOR.  
Franz Johan.  
10,10 SESION DE NOCHE.  
«La pícara edad» (1958).  
Director: Blake Edwards.  
Intérpretes: Debbie Rey-  
nolds, Curd Jurgens, John  
Saxon, Alexis Smith, Ma-  
rry Astor, Troy Donahue y  
Estella Winwood.  
11,30 ULTIMAS NOTICIAS.  
11,35 TIEMPO PARA CREER.  
Charla religiosa.  
0,05 Despedida y cierre.  
**SEGUNDA CADENA**  
6,30 CARTA DE AJUSTE.  
«Vespere della Beata Ver-  
gine» (Monteverdi).  
7,00 Presentación y avances.  
7,02 DOCUMENTO.  
«Huespedes de invierno».  
Las aves migratorias, sus  
costumbres e itinerarios.  
La estancia de estos ani-  
males en las lagunas cer-  
canas al mar Negro y en  
el Delta del Danubio.  
7,15 EL BARON.  
8,10 FESTIVAL.  
9,10 ANIMACION.  
9,30 TELEDIARIO 2.  
9,55 LLAMADA.  
Programa religioso.  
10,05 A VISTA DE PAJARO.  
Civilización: «La piel de  
nuestros dientes».  
11,05 NOCTURNO.  
ORQUESTA NACIONAL  
DE ESPAÑA.  
Director: Okko Kamu.  
Solistas: Friedrich Gulda.  
Programa: Obertura de  
«Fidelio», BEETHOVEN.  
V. Concierto en mi bemol,  
«Emperador», Beethoven.  
0,05 Despedida y cierre.

LUNES 22 DE MARZO

## PRIMERA CADENA

**MATINAL**  
12,15 CARTA DE AJUSTE.  
«Seis poemas líricos»  
(J. Gómez).  
12,30 Apertura y presentación.  
12,32 PRIMERA HORA.  
«Introducción a la His-  
toria de España», «Un cuar-  
tel de bomberos» y «El  
hombre cultiva el acécano».  
1,30 CONVIENE SABER.  
«Bailén».  
**SOBREMESA**  
2,00 Sobre la marcha.  
«En este país», «Contra  
reloj» y «Club de Prensa».  
3,00 NOTICIAS A LAS TRES.  
3,25 BUENAS TARDDES.  
«¿Quién es quién?», «Re-  
vista de teatro», ROMA,  
MI AMOR: «Ocurrió en  
Roma», «Libros» y «Tar-  
jeta de visita».  
5,00 Despedida y cierre  
**TARDE**  
6,45 CARTA DE AJUSTE.  
Obras españolas (Trio Al-  
beniz).  
7,00 Apertura y presentación.  
7,02 CON VOSOTROS.  
Presentación, concurso y  
comentarios sobre el li-  
bro: «EL PRINCIPE RA-  
NA», de los hermanos  
Grimm.  
NOTICIA JOVEN.  
Música, deportes, actuali-  
dad internacional, curiosi-  
dades y la sección «Mi-  
sión Rescate».  
7,30 TELEDEPORTE.  
Programa de información  
deportiva.  
**NOCHE**  
8,25 ESTA NOCHE...

8,30 NOVELA (capítulo 1).  
«Juanita la Larga».  
Autor: Juan Valera.  
Reparto: Juanita, María  
José Alfonso; Juana, Nel-  
da Quiroga; Paco, José  
Nieto; Antónelo, Manuel  
Garco; Párrico, Modesto  
Blanch; Inés, Julia Tru-  
jillo; Ramón, Valentín  
Tornos; Pascual, Antonio  
Acebal; Policarpo, Joa-  
quín Dicenta; Antonio,  
Blas Martín; Agustina,  
Mercedes Barranco; Ana,  
Magda Rotger; Boyero I.,  
Luis San Martín; Boye-  
ro 2., Guillermo Carmona;  
Josefina, Camino Delgado;  
Jacinta, Rosa Luisa Goros-  
tegui; Rafaela, Carmen  
Martínez.  
9,00 TELEDIARIO.  
9,25 PLANETA AZUL.  
Presentador: Félix Rodri-  
guez de la Fuente.  
9,55 EN EQUIPO.  
Otro programa concurso  
de Televisión Española.  
10,45 LIBRO ABIERTO.  
«Nueva ustad mañana».  
Autor: Mariano José de  
Larra.  
11,25 MICROESPACIO.  
11,30 VEINTICUATRO HORAS.  
11,45 Despedida y cierre.  
**SEGUNDA CADENA**  
8,00 CARTA DE AJUSTE.  
Selecciones de zarzuelas.  
8,30 Presentación y avances.  
8,32 DIBUJOS ANIMADOS.  
8,55 LUCES EN LA NOCHE.  
Los Mismos.  
9,30 TELEDIARIO 2.  
9,55 EL GRAN CHAPARRAL.  
10,55 VIVIR ES LO QUE IM-  
PORTA.  
Programa de humor.  
11,25 HORA II.  
«Noches florentinas», de  
Enrique Heine.  
0,25 Despedida y cierre.

# RIALTO-FANTASIO

¡¡MAÑANA LUNES,  
IMPRESIONANTE ESTRENO  
DE UN NUEVO LOSEY...  
DURO, DESPIADADO...  
DESCONCERTANTE!!



un film de JOSEPH LOSEY  
ROBERT SHAW  
MALCOLM McDOWELL  
guion de ROBERT SHAW  
productor ejecutivo SIR WALLACE PIGOTT-BRYAN  
productor JOHN KOHN  
director JOSEPH LOSEY  
UNA PRESENTACION DE CINEMA CENTER FILMS / DISTRIBUIDA POR **ELCA**  
Losey ha dicho de su película: «UNA EX-  
PRESION DEL DESEO HUMANO DE SER LIBRE Y  
DEL ESFUERZO PARA CONSEGUIRLO»  
**SOLAMENTE PARA MAYORES  
DE 18 AÑOS**



Ayuntamiento de Madrid





# 24 CONGRESO del P. C. U. S.

**KOSYGUIN PARECE  
CANSADO Y PODRIA  
SER SUSTITUIDO**

## NO HABRA CAMBIOS SUSTANCIALES EN LA POLITICA SOVIETICA

Actualmente, los soviéticos están todos de acuerdo en una cuestión fundamental: el XXIV Congreso del PCUS señalará la consolidación definitiva del equipo poskrushevista.

Por lo menos desde hace un año, la vida política de la Unión Soviética refleja la particular atmósfera anterior al Congreso que respira este equipo del PCUS, el más sólido —aparentemente— desde la época de Stalin. Basta contemplar la situación de los dirigentes de primer plano del país: se mantienen todos en el poder, intactos, al igual que en 1964, cuando Nikita Krushev tuvo que jubilarse. Reaparecerán sobre la tribuna del XXIV Congreso (todo lo hace suponer así) en el mismo orden de deferente jerarquía interna, como sucedió en el XXIII Congreso de 1965.

El XXIII fue el Congreso de los silencios. No se habló de Stalin ni de Krushev, ni de la situación interior. ¿Serán en esta ocasión más explícitos que entonces? ¿El XXIV Congreso teorizará abiertamente sobre las características de este último período soviético que es una mezcla de represión con guante blanco y de deterioro con anestésicos? Es muy improbable, y, aparte de ello, ningún elemento político del último año de la gestión de Brezhnev lo hace suponer.

### COMO SIEMPRE: SUSLOV

Quien se encarga de evitar las complicaciones es, como siempre, Suslov: Mikhail Suslov, sesenta y nueve años, hombre de confianza de todos, ideólogo y más tarde acusador de Krushev, piloto de barco de Brezhnev, en realidad obtiene su poder del hecho de ser «profesor» de la burocracia del partido. Es Suslov quien prepara las «novedades» del XXIV Congreso. Por el contrario, Alexander Kosyguin está ya cansado, y la piel de su rostro se arruga cada vez más. Sigue siendo el líder más popular del equipo poskrushevista (mucho más que Brezhnev, a pesar de su cargo de secretario del partido, ya que los soviéticos reconocen en él al hombre que ha tirado del carro con Stalin, con Malenkov, con Krushev y especialmente en los últimos años), pero sigue siendo un dirigente cuya fundamental preocupación es salvar la integridad de la Unión Soviética a pesar de todo. En los últimos cinco años, Brezhnev ha adquirido nuevas fuerzas, se ha adaptado al pedestal de la «Secretaría General», publica sus discursos y es el nuevo campeón de la «fidelidad al leninismo».

No hay, por lo tanto, que asombrarse de que figuras políticamente en decadencia, como Podgorny (Jefe del Estado) o Peltche (Jefe de la Comisión de Control) o Demichev, que se ocupa de la ideología, o Mazurov, que es el factótum de las relaciones partido-Gobierno, no solamente sobreviven, sino que llegan al control con todos los honores. El actual equipo se defiende maniobrando los mandos de control. Dimitri Ustinov es el hombre que controla los «missiles» y los tanques, el representante del partido en el Ejército. Yuri Andropov es el responsable del KGB (Comité de Seguridad del Estado). Los dos pilares del Poder: Ejército y Policía están, por lo tanto, en manos de dos hombres

seguros, confiados a dos personajes de escasa talla política, que nunca podrían representar un riesgo para el Politburó.

### AL FONDO, LA ECONOMIA

Pero existen problemas económicos. En este aspecto la situación es grave y nadie puede hacerse ilusiones. El gigante de acero tiene problemas a causa de sus propias proporciones y el aumento del porcentaje de la industria de bienes de consumo es, en parte, ilusorio. Los problemas de la URSS ya no son los de estadísticas irreales, también los partidos comunistas de países occidentales se han dado cuenta de ello. El problema consiste en hacer productiva también a la industria pesada, que ahora no es más que un dinosaurio que se nutre a sí mismo. Los problemas del régimen vuelven, después de cincuenta y cuatro años, a las fábricas, no sólo en lo que respecta al poder de decisión, sino también en lo que respecta a la eficiencia productiva y a la agricultura, donde existe un vacío de perspectivas, de ideas y de principios, antes que el problema de la laboriosidad de los campesinos. Un grupo dirigente viejo para un régimen viejo, que no evoluciona hacia nuevas concepciones del socialismo. También los pocos «hombres nuevos» del XXIV Congreso, suponiendo que puedan ser elegidos para llevar a cabo sustituciones que no sean demasiado significativas, tienen ya pesadas ataduras sobre las espaldas. La promoción de uno de estos nuevos hombres ya parece segura: se trata de Dimitri Poliansky, de cincuenta y cuatro años (nació precisamente el día de la revolución soviética), primer vicepresidente del Consejo, responsable de los planes económicos y de la política interior, junto con Kosyguin.

### SCHLEPIN, ESTRELLA ASCENDENTE

El segundo hombre nuevo para el que el XXIV Congreso tiene que representar una confirmación es Alexander Schlepín. Sus amigos de Moscú dicen que es el único del grupo dirigente que ha estudiado a Lenin y que es el único que emplea citas, incluso prohibidas, por ejemplo, las dirigidas contra la rusificación y la burocratización, del creador del sistema. Es el único miembro del Politburó que tiene una preparación técnica y de dirección de empresa y un «currículum» embarazoso, pero al mismo tiempo realmente brillante: ex secretario del Komsomol, ex jefe de la Policía política en el período del deshielo. Por lo menos durante un año después de la caída de Krushev, Schlepín ha sido uno de los hombres formalmente más fuertes del régimen soviético: al mismo tiempo vicepresidente del Consejo, miembro del buró político del PCUS y presidente de la Comisión de Control de las actividades del Gobierno y del partido.

En 1966, en el momento en que Brezhnev se encontraba en gra-



◆ Brezhnev, Kosyguin y Podgorny, la «troika» del Kremlin, continúan siendo los «patrones» de la política soviética. Es prácticamente seguro que el XXIV Congreso corroborará lo esencial de su dirección cotejada de la URSS. (Efe.)



◆ Brezhnev y Kosyguin esperan que las flores con las que aparecen en la fotografía sean augurio de que todo irá bien en el Congreso. Los observadores sugieren que su posición es fuerte. (Efe.)

ves dificultades, se pensó en él para que lo sucediera. Tenía el apoyo del Ejército, de la Policía y de los jóvenes leones del partido. Pero la burocracia potente y ramificada, la vieja guardia, lo frenó. Asustaban las intenciones renovadoras, que, con razón o sin ella, se le atribúan: la renovación de los cuadros, una división más acentuada de poderes y un control (incluso una especie de concurrencia) entre los funcionarios del partido y los del Gobierno, un mejor funcionamiento de las autonomías locales y cooperativas. En 1969 se inició de nuevo la escalada de Schlepín, después de un armisticio trabasamente logrado con Brezhnev. Desde la periferia de la Unión Soviética, desde las repúblicas más alejadas, se están abriendo paso los hombres de cincuenta años, los hombres que no han conocido a Stalin, que estaban todavía en el Komsomol cuando Krushev inició su proceso antistalinista. En estos días están todavía en la antelana mientras se celebra el XXIV Congreso, monopolio de los hombres de sesenta años, pero están dispuestos a cerrar sus filas y a presionar sobre Moscú, sobre el equipo actual, a partir de la celebración del Congreso.

Entretanto, Brezhnev juega a dos cartas: por un lado, se hace el «duro» («disciplina de hierro») y vuelve a estar de acuerdo con Stalin, que ha vuelto a ser un santón de la mitología oficial, un «guía seguro» del país, y, por otro lado, se muestra positivo, conciliante. Un grupo de judíos soviéticos ha obtenido en estos días el visado para poder expatriarse, mientras que el precio de los televisores, de las lavadoras, de los frigoríficos y de las máquinas fotográficas ha bajado. Hasta el Vaticano, con la misión de monseñor Casaroli, ha conseguido que el Gobierno soviético muestre su buena disposición. De hecho, lo más importante en esta fase de contención y conservación del poder en la URSS es mantener los contactos con los Estados Unidos, a pesar del Vietnam, de Laos, de Camboya y del Oriente Medio. El equilibrio entre las superpotencias y la base de las conversaciones futuras se establece discutiendo la forma más eficaz de controlar los arsenales de «missiles»; es sobre esta mesa de discusión sobre la que se apoya la actual estrategia diplomática de la URSS en estos momentos. (Efe.)

Telesio MALASPINA